

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

25 février 2005

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative à la consommation d'alcool  
par les mineurs**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ  
PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU  
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ  
PAR  
MME **Marie-Claire LAMBERT**

**SOMMAIRE**

- I. Exposé introductif de Mme Dominique Tilmans,  
coauteur de la proposition de résolution ..... 3
- II. Discussion générale ..... 5
- III. Auditions ..... 8
- IV. Discussion et vote du dispositif de la proposition  
de résolution ..... 44

Documents précédents:

Doc 51 **1107/ (2003/2004):**

001: Proposition de résolution de Mmes Tilmans et Lejeune.  
002 à 004: Amendements.

**Voir aussi :**

006 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 februari 2005

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende het alcoholgebruik  
bij minderjarigen**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE  
MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Marie-Claire LAMBERT**

**INHOUD**

- I. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Dominique  
Tilmans, mede-indiener van het voorstel van  
resolutie ..... 3
- II. Algemene bespreking ..... 5
- III. Hoorzittingen ..... 8
- IV. Bespreking van en stemming over het bepalend  
gedeelte van het voorstel van resolutie ..... 44

Voorgaande documenten:

Doc 51 **1107/ (2003/2004):**

001: Voorstel van resolutie van de dames Tilmans en Lejeune.  
002 tot 004: Amendementen.

**Zie ook :**

006 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**  
Président/Voorzitter: Yvan Mayeur

**A. — Vaste leden / Membres titulaires:**

|             |                                                      |
|-------------|------------------------------------------------------|
| VLD         | Yolande Avontroodt, Miguel Chevalier, Hilde Dierickx |
| PS          | Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur   |
| MR          | Daniel Bacquelaïne, Josée Lejeune, Dominique Tilmans |
| sp.a-spirit | Maya Detiège, Karine Jiroflée, Magda De Meyer        |
| CD&V        | Luc Goutry, Mark Verhaegen                           |
| Vlaams Blok | Koen Bultinck, Frieda Van Themsche                   |
| cdH         | Benoît Drèze                                         |

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants:**

|                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| Filip Anthuenis, Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom   |
| Talbia Belhouari, Jean-Marc Delizée, Sophie Pécriaux, Bruno Van Grootenbrulle |
| Pierrette Cahay-André, Robert Denis, Denis Ducarme, N.                        |
| David Geerts, Dalila Douifi, Annelies Storms, Koen T'Sijen                    |
| Carl Devlies, Greta D'hondt, Jo Vandeurzen                                    |
| Alexandra Colen, Guy D'haeseleer, Staf Neel                                   |
| Joseph Arens, Jean-Jacques Viseur                                             |

**C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid:**

|       |                |
|-------|----------------|
| ECOLO | Muriel Gerkens |
|-------|----------------|

|               |                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| cdH           | : Centre démocrate Humaniste                                                                                                 |
| CD&V          | : Christen-Democratisch en Vlaams                                                                                            |
| ECOLO         | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                                                            |
| FN            | : Front National                                                                                                             |
| MR            | : Mouvement Réformateur                                                                                                      |
| N-VA          | : Nieuw - Vlaamse Alliantie                                                                                                  |
| PS            | : Parti socialiste                                                                                                           |
| sp.a - spirit | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| Vlaams Belang | : Vlaams Belang                                                                                                              |
| VLD           | : Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                                            |

**Abréviations dans la numérotation des publications :**

|                   |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 51 0000/000 : | Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                                                    |
| QRVA :            | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                                                            |
| CRIV :            | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                                                                                                                                           |
| CRABV :           | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                                                                                                                                                               |
| CRIV :            | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) |
| PLEN :            | Séance plénière                                                                                                                                                                                          |
| COM :             | Réunion de commission                                                                                                                                                                                    |
| MOT :             | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                                                                          |

**Afkorting en bij de nummering van de publicaties :**

|                   |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 51 0000/000 : | Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                                         |
| QRVA :            | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                                                   |
| CRIV :            | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                                                                                                                            |
| CRABV :           | Beknopt Verslag (blauwe kaft)                                                                                                                                                        |
| CRIV :            | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| PLEN :            | Plenum                                                                                                                                                                               |
| COM :             | Commissievergadering                                                                                                                                                                 |
| MOT :             | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                                                                          |

**Publications officielles éditées par la Chambre des représentants**

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be

**Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers**

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de résolution lors de ses réunions des 22 juin, 29 septembre 2004, 1<sup>er</sup> et 15 février 2005. Conformément à l'article 28, 1 du Règlement, la commission a organisé des auditions, qui se sont tenues le 29 septembre 2004.

# I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME DOMINIQUE TILMANS, COAUTEUR DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

*Mme Dominique Tilmans (MR)* souligne que l'alcool est à l'origine d'énormes problèmes. L'alcool éthylique est une substance chimique présente dans presque toutes les boissons contenant de l'alcool. Les boissons fermentées contiennent au maximum 15% d'alcool pur, tandis que les boissons distillées peuvent contenir jusqu'à 45% d'alcool pur.

Toutes les boissons contenant de l'alcool qui sont servies dans les cafés et restaurants contiennent 12 grammes d'alcool pur.

Absorbé par l'organisme, l'alcool passe très rapidement dans le sang qui le véhicule alors dans tous les organes, y compris les organes sensibles que sont le cerveau et le foie. L'alcoolémie augmente presque immédiatement après l'absorption d'alcool et ne décroît que très lentement.

L'alcool provoque chaque année des dégâts considérables, non seulement en matière de santé mais aussi dans les problèmes de maltraitance d'enfants et de divorces. L'alcoolisme peut provoquer des problèmes professionnels et familiaux et empêcher les personnes dépendantes de «fonctionner» normalement. Des milliers de personnes meurent chaque année des suites de leur consommation d'alcool.

À long terme, la consommation d'alcool cause des dommages au cerveau, au cœur, au foie, au pancréas, à l'estomac et au système nerveux.

On remarque que même les mineurs de 11 à 16 ans consomment de plus en plus tôt des spiritueux, notamment des alcopops, à savoir des boissons sucrées contenant de l'alcool susceptibles d'être confondues avec les limonades ou boissons rafraîchissantes. Les jeunes absorbent toujours davantage d'alcool, les états d'ivresse se multiplient. La consommation de drogues légales telles que l'alcool et le tabac est en augmentation constante.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 22 juni, 29 september 2004, 1 en 15 februari 2005. Overeenkomstig artikel 28, 1 van het Reglement heeft de commissie hoorzittingen georganiseerd die op 29 september 2004 werden gehouden.

# I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW DOMINIQUE TILMANS, MEDE- INDIENER VAN HET VOORSTEL TOT RESOLUTIE

*Mevrouw Dominique Tilmans (MR)* onderstreept dat alcohol enorme problemen schept. Ethylalcohol is een chemische substantie die in bijna elke alcoholhoudende drank voorkomt. Gegiste dranken bevatten maximum 15% zuivere alcohol, terwijl gedistilleerde dranken tot 45% zuivere alcohol kunnen bevatten.

Al de alcoholhoudende dranken die worden geschonken in café's en restaurants bevatten 12 gram zuivere alcohol.

Alcohol wordt bij het opnemen in het lichaam zeer snel opgenomen in het bloed en via de bloedsomloop in het gehele lichaam, inclusief in gevoelige organen als de hersenen en de lever. Het alcoholgehalte in het bloed stijgt vrijwel onmiddellijk na inname ervan. De afname van het alcoholgehalte gebeurt zeer langzaam.

Jaarlijks veroorzaakt alcohol enorm veel schade, niet alleen op het gebied van de gezondheid maar ook sociale problemen zoals kindermishandeling en echtscheidingen. Alcoholverslaving kan teweegbrengen dat personen problemen ondervinden op het werk, thuis en dat de personen niet meer normaal kunnen functioneren. Duizenden personen sterven jaarlijks ten gevolge van het alcoholgebruik.

Op lange termijn kan alcoholgebruik negatieve gevolgen hebben voor de hersenen, het hart, de lever, de pancreas, de maag en de zenuwen.

Ook bij minderjarigen tussen 11 en 16 jaar valt op dat ze steeds sneller grijpen naar alcohol onder meer naar alcopops. Dit zijn gezoete, alcoholhoudende dranken die gemakkelijk te verwarren zijn met limonades en frisdranken. Jongeren drinken steeds meer alcohol en worden ook steeds meer dronken. Het gebruik van legale drugs zoals alcohol en tabak stijgt voortdurend.

La consommation hebdomadaire d'alcool a fortement augmenté au cours de l'année écoulée. Près de 40% des garçons et environ 26% des filles âgés de 15 à 16 ans consomment de l'alcool au moins une fois par semaine. Les alcopops sont désormais très populaires auprès des filles, alors que les garçons préfèrent la bière. Il existe suffisamment d'éléments pour affirmer que les adolescents recourent de plus en plus aux spiritueux pour s'enivrer. Il s'agit de comportements à risques qui peuvent conduire à des accidents et à des situations de violence et de délinquance.

Trois raisons justifient de limiter ou d'interdire la vente ou la consommation d'alcool chez les mineurs.

- avant 18 ans, les jeunes doivent apprendre à gérer leur consommation d'alcool, en particulier en raison des lourdes conséquences pouvant être liées aux excès.

- les jeunes sont en pleine croissance et les abus peuvent entraîner des séquelles physiques et psychiques.

- le risque de dépendance des jeunes est plus aigu du fait de la sensibilité de leur système neurologique. Les jeunes risquent davantage de devenir alcooliques à l'âge adulte.

L'intervenante indique en outre trois raisons d'interdire les alcopops ou d'en réserver la consommation aux jeunes âgés de 18 ans ou plus, tout en tolérant la consommation de bière et de vin à partir de 16 ans.

- Les alcopops sont doux et les consommateurs n'ont guère conscience de boire de l'alcool.

- Sucre et gaz carbonique peuvent accélérer la vitesse d'absorption de l'alcool.

- Certains alcopops contiennent en outre des excitants qui réduisent les effets de l'alcool (sommolence, ...), alors que l'apparition de ces effets est le corollaire normal de la consommation d'alcool.

En Belgique, les dispositions légales relatives à la consommation d'alcool – par une personne mineure ou majeure – se concentrent dans l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression de l'ivresse, dans la loi du 15 juillet 1960 sur la préservation morale de la jeunesse ainsi que dans la loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente. Mais ces dispositions ne sont pas suffisantes, dans la mesure où le législateur ne connaissait pas les alcopops à l'époque.

Het alcoholgebruik op weekbasis is het laatste jaar fors toegenomen. Bijna 40% van de jongens en 26% van de meisjes tussen 15 en 16 jaar consumeren wekelijks minstens één keer alcohol. Meisjes kiezen alcopops terwijl jongens eerder naar bier grijpen. Er zijn duidelijke aanwijzingen dat jongeren naar alcohol grijpen om dronken te worden. Het is een risicogedrag dat kan leiden tot ongevallen, geweld of delinquentie.

Er zijn drie redenen om verkoop van alcohol aan minderjarigen en alcoholgebruik door minderjarigen te beperken of te verbieden.

- Vóór 18 jaar moeten jongeren nog leren hoe ze alcohol moeten gebruiken, zeker rekening houdend met de zware gevolgen die misbruiken ervan kunnen meebrengen.

- De jongeren zijn nog in volle ontwikkeling en de misbruiken kunnen leiden tot fysieke en psychische letsels.

- Het risico tot verslaving bij jongeren ligt hoger omdat hun neurologisch stelsel nog gevoeliger is. Jongeren lopen een hoger risico op latere leeftijd alcoholici te worden.

Er zijn bovendien ook drie redenen waarom alcopops moeten worden verboden of het gebruik ervan slechts mag worden toegestaan aan jongeren van 18 jaar of ouder terwijl bier en wijn vanaf 16 jaar mogen worden gebruikt.

- Alcopops zijn zoet en de consument realiseert zich nauwelijks dat hij alcohol drinkt.

- Suiker en koolzuurgas kunnen de absorptie van alcohol nog versnellen.

- Sommige alcopops bevatten bovendien ook opwekkende middelen die het effect van de alcohol, zoals slaperigheid, tegenwerken. Dit is nochtans een normaal gevolg van alcoholgebruik.

De besluitwet van 14 november 1939, betreffende de beteugeling van de dronkenschap, de wet van 15 juli 1960 tot zedelijke bescherming van de jeugd en de wet van 28 december 1983 betreffende het verstrekken van sterke drank en betreffende het vergunningsrecht zijn de wetten die het alcoholgebruik in België, ook voor minderjarigen, regelen. Deze wetgevingen zijn echter ontoereikend omdat de alcopops nog niet bestonden toen ze werden afgekondigd.

Mme Tilmans passe en revue les principaux considérants de la proposition de résolution et renvoie à cet effet au DOC 51 1107/001; elle propose au gouvernement:

1. de majorer les accises sur les boissons alcoolisées afin d'en réduire la consommation;
2. de limiter la publicité pour l'alcool et de faire apposer sur les alcopops des mentions indiquant clairement au consommateur qu'il s'agit de boissons alcoolisées;
3. de veiller au respect de la législation actuelle relative à l'interdiction de vendre et de servir de l'alcool aux jeunes.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Karine Jiroflée (*sp.a-spirit*) partage les préoccupations exprimées par Mme Tilmans au sujet de la consommation d'alcool chez les jeunes. Les alcopops et les *fresh beers* sont le signe d'une tendance inquiétante. Comme ces boissons ont l'apparence de boissons rafraîchissantes, les jeunes consomment subrepticement de l'alcool, ce qui engendre une diminution du seuil de dépendance. Les jeunes et les enfants commencent à consommer de l'alcool de plus en plus tôt. En outre, les parents et les éducateurs remarquent moins vite les dangers des alcopops. L'intervenante peut appuyer la résolution.

Elle émet cependant davantage de doutes en ce qui concerne sa mise en œuvre détaillée. L'intervenante s'interroge quant à l'opportunité de l'augmentation des accises et considère nécessaire, avant toute chose, de mener un débat de fond à ce sujet. Il n'est en effet pas certain qu'une telle mesure produira effectivement les résultats escomptés.

Mme Hilde Dierickx (VLD) souscrit pleinement à la résolution. Elle estime toutefois que, si l'on veut éviter des inégalités de traitement, les accises doivent être identiques pour toutes les boissons alcoolisées. Le problème de la consommation abusive d'alcool chez les jeunes ne se résoudra pas en n'augmentant les accises que sur les alcopops, car cette mesure pourrait inciter les jeunes à se rabattre sur des alcools moins chers. Du reste, il convient d'organiser une concertation avec les producteurs et les distributeurs d'alcool.

Mme Colette Burgeon (PS) concède que le problème de l'alcool est sérieux et réel. Cette question fait l'objet d'un groupe de travail au sein duquel sont représentés tant les producteurs et les distributeurs que les consommateurs. Les résultats de ses travaux permettront d'éva-

Mevrouw Tilmans overloopt de belangrijkste overwegingen van de resolutie en verwijst daarvoor naar het DOC 51 1107/001 en ze formuleert de volgende 3 voorstellen aan de regering:

1. dat de accijnzen op alcoholhoudende dranken zouden worden verhoogd om zo de consumptie ervan te verminderen;
2. de reclame op alcohol te beperken en wat de alcopops betreft er duidelijk waarschuwingen op aan te brengen dat het om alcoholhoudende dranken gaat;
3. Ervoor te zorgen dat de huidige wetgeving betreffende het verbod om alcohol aan jongeren te verkopen en te schenken, zou worden nageleefd.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Karine Jiroflée (*sp.a-spirit*) deelt de bezorgdheid van mevrouw Tilmans over het alcoholverbruik bij jongeren. De alcopops en de *fresh beers* tonen een gevaarlijke trend aan. Gezien deze dranken op een frisdrankje lijken drinken jongeren onopgemerkt alcohol. Dit heeft voor gevolg dat de drempel voor verslaving verlaagd wordt. Jongeren en kinderen beginnen steeds jonger met het gebruik van alcohol. Ook de ouders en opvoeders merken de gevaren van de alcopops minder snel op. De spreker zegt te kunnen instemmen met de resolutie.

Ze heeft echter meer twijfels over de gedetailleerde uitwerking van de resolutie. De spreker heeft vragen bij de opportuniteit van de verhoging van de accijnzen en is van oordeel dat daarover eerst een grondige discussie moet worden gevoerd. Het is immers niet duidelijk of een dergelijke maatregel ook effectief de verwachte resultaten zal meebrengen.

Mevrouw Hilde Dierickx (VLD) ondersteunt de resolutie volledig. Ze is echter van oordeel dat de accijnzen op alle alcoholhoudende dranken dezelfde moeten zijn om een ongelijke behandeling te voorkomen. Het probleem van het alcoholmisbruik bij jongeren wordt niet opgelost met het verhogen van de accijnzen enkel voor alcopops. Jongeren zouden dan immers kunnen grijpen naar goedkopere alcoholen. Er moet trouwens ook overleg worden gepleegd met de alcoholproducenten en verdelers.

Mevrouw Colette Burgeon (PS) beaamt eveneens dat het alcoholprobleem ernstig en reëel is. Deze problematiek wordt behandeld in een werkgroep waar zowel producenten, verdelers als consumenten vertegenwoordigd zijn. Uit de resultaten van deze werkgroep zal blijken

luer l'opportunité d'une initiative législative. L'abus d'alcool est un problème, mais une adaptation de la législation ne se traduira pas nécessairement par un changement des mentalités. En tout état de cause, une attention suffisante doit être consacrée à la prévention et, dans ce contexte, des contacts doivent être pris avec les régions et les communautés.

*M. Miguel Chevalier (VLD)* est également d'avis que les alcopops représentent un réel danger. Il estime toutefois qu'une approche plus large s'impose si l'on veut résoudre le problème de l'alcoolisme. Les alcopops constituent un problème marginal par rapport à l'ensemble de la problématique liée à la consommation d'alcool. Que fait-on dans le cas où des jeunes boivent de la bière dès 8 heures du matin, avant de se rendre à l'école? Seule une approche globale peut permettre résoudre le problème de la consommation d'alcool chez les jeunes.

*M. Mark Verhaegen (CD&V)* déclare que le CD&V marque globalement son accord sur la résolution. Les jeunes ne perçoivent pas la réalité du phénomène alcoolique à sa juste mesure. La vente débridée d'alcool au moyen de distributeurs automatiques pose problème. On constate un accroissement de la consommation des drogues légales, notamment de l'alcool. Le nombre de jeunes de 13 ans consommant de l'alcool chaque semaine est passé de 5,4 à 10% au cours de l'année écoulée. Plus de 70% des jeunes de 13 ans admettent avoir déjà bu des alcopops. C'est inquiétant, car ils ont l'impression de boire une limonade inoffensive alors qu'il n'en est rien. En France et en Allemagne, une taxation spéciale frappe les boissons contenant de l'alcool. Le CD&V appuie l'idée d'un tel impôt spécial.

Le volet préventif relève de la compétence des communautés. Il serait dès lors opportun de transférer aux communautés les recettes supplémentaires générées par cette taxation afin de les aider à mener leur politique de prévention. Tel est l'objet de l'amendement présenté par le CD&V.

Étant donné que la prévention doit constituer le volet principal de la politique contre l'alcoolisme, un deuxième amendement tend à ajouter un volet à la résolution et à mettre l'accent sur la sensibilisation active à grande échelle.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* estime également que l'abus d'alcool représente, au même titre que le tabagisme, un grave problème pour les jeunes. Ceux-ci commencent en effet de plus en plus tôt à boire ou à fumer. Des mesures concrètes s'imposent par conséquent.

of er al dan niet wetgevend moet worden opgetreden. Alcoholmisbruik is een probleem. Maar de mentaliteit zal niet noodzakelijkerwijze wijzigen indien de wetgeving wordt aangepast. Er moet in ieder geval voldoende aandacht worden besteed aan preventie en in dit kader moet contact met de gewesten en de gemeenschappen worden opgenomen.

*De heer Miguel Chevalier (VLD)* is eveneens van oordeel dat alcopops een reëel gevaar zijn. Hij is echter van oordeel dat een bredere aanpak nodig is voor de oplossing van het alcoholprobleem. Alcopops is een marginaal probleem in verhouding tot het volledige alcoholprobleem. Wat doet men in het geval dat jongeren al van 8 uur 's morgens alvorens naar school te gaan bier drinken? Een oplossing kan maar gevonden worden als men de problematiek van het gebruik van alcohol door jongeren globaal aanpakt.

*De heer Mark Verhaegen (CD&V)* zegt dat CD&V alles bijeen genomen akkoord gaat met de resolutie. Jongeren hebben geen juiste evaluatie van alcohol. De ongebreidelde verkoop van alcohol aan automaten is een probleem. Men stelt een verhoging van de consumptie van legale drugs, zoals alcohol vast. Het aantal jongeren van 13 jaar dat wekelijks alcohol gebruikt is het voorbije jaar gestegen van 5,4 tot 10%. Meer dan 70% van de 13-jarige jongeren geven toe reeds alcopops te hebben gedronken. Dit is onrustwekkend, want het wekt de indruk gevaarlose limonade te drinken terwijl dit helemaal niet het geval is. In Duitsland en Frankrijk zijn er speciale heffingen voor alcoholhoudende dranken. CD&V steunt deze bijzondere heffing.

Het preventieve luik behoort tot de bevoegdheid van de gemeenschappen. Het zou dan ook opportuun zijn dat de meerinkomsten die deze heffingen opbrengen zouden worden overgeheveld naar de gemeenschappen voor het voeren van het preventiebeleid. CD&V dient een amendement in dat daartoe strekt.

Gezien preventie het belangrijkste luik moet vormen van het alcoholbeleid strekt een tweede amendement ertoe een luik toe te voegen aan de resolutie en nadruk te leggen op actieve bewustmaking op grote schaal.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* is eveneens van oordeel dat het alcoholmisbruik net als tabak voor jongeren een ernstig probleem vormt. Jongeren beginnen steeds jonger te drinken of te roken. Er moeten daarom concrete maatregelen worden genomen.

S'agissant de la méthode à appliquer, le ministre préconise une discussion approfondie. Selon lui, la résolution lance le débat de fond.

Sur le fond de la question, le ministre précise toutefois qu'une seule des trois propositions que contient la résolution relève de sa compétence. C'est au ministre des Finances qu'il appartient de fixer les accises. La même observation a été faite lors de la discussion sur le tabac. Le contrôle de la législation actuelle relative à l'interdiction de la vente de boissons alcoolisées aux jeunes relève de la compétence du ministre des Finances.

Il est toutefois compétent pour la publicité. Elle constitue l'un des fondements d'une politique de prévention. La publicité pour l'alcool peut effectivement être réprimée dans le cadre d'une politique globale de prévention. Il est possible d'impliquer les écoles et clubs de jeunes dans cette politique. Le ministre est partisan d'une coopération avec les communautés dans ce domaine. Il est également nécessaire de s'entretenir de la publicité avec les différents acteurs. Producteurs et distributeurs doivent aussi être consultés à ce sujet. Pour parvenir à des résultats, des négociations et des instruments sont nécessaires. Il s'agit d'une initiative permettant d'élaborer une réglementation fondée sur la concertation avec le secteur et tenant compte de la santé publique.

La loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits permet au ministre de contrôler la publicité concernant l'alcool. Le ministre relèvera le rythme des négociations avec le secteur. Le but est d'arriver au respect du code de conduite. Il convient aussi de contrôler les bonnes intentions. La loi permet de prendre, sur la base du code, des mesures incitant à respecter ce code. Des sanctions seront alors infligées à ceux qui ne respectent pas celui-ci.

*Mme Dominique Tilmans (MR)* estime, elle aussi, que ce problème doit faire l'objet d'une approche globale. Il faut légiférer. Il serait dès lors opportun d'entendre notamment des personnes du secteur. Il conviendrait en outre de réaliser une étude comparative concernant les mesures de protection de la jeunesse appliquées dans les différents États membres de l'Union européenne. L'intervenante estime que la législation belge est moins stricte que les législations en vigueur dans d'autres États membres. Notre législation devra donc être adaptée.

Over de te volgen methode is hij van oordeel dat een grondige discussie moet worden gevoerd. De minister vindt dat de resolutie de discussie ten gronde op gang brengt.

Over de grond van de zaak stelt de minister echter dat slechts één van de drie voorstellen van de resolutie tot zijn bevoegdheid behoren. Het is de minister van Financiën die bevoegd is voor de bepaling van de accijnzen. Dit was ook zo bij de discussie over tabak. De controle over de huidige wetgeving met betrekking tot het verbod tot verkoop van alcohol aan jongeren behoort ook tot de bevoegdheid van de minister van Financiën.

Hij is echter wel bevoegd voor de reclame. Reclame is een van de uitgangspunten voor een preventiebeleid. De reclame voor alcohol kan inderdaad aan banden worden gelegd in het kader van een globaal preventiebeleid. Scholen en jeugdclubs kunnen worden ingeschakeld in deze materie. Hij is voorstander van samenwerking met de gemeenschappen daarover. Over de publiciteit moet ook met de verschillende actoren worden gesproken. Ook de producenten en verdelers moeten daarover worden geraadpleegd. Om resultaten te bereiken moet er worden onderhandeld. Er zijn ook instrumenten nodig. Het is een goed initiatief om tot een reglementering te komen gebaseerd op overleg met de sector en rekening houdend met de volksgezondheid.

De wet 24 januari 1977, betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, geeft de mogelijkheid aan de minister om de reclame voor alcohol te controleren. De minister zal het ritme van de onderhandelingen met de sector verhogen. Doel is tot de naleving van de gedragscode komen. De goede intenties moeten ook worden gecontroleerd. De wet laat toe om op basis van de gedragscode maatregelen te nemen die ertoe aanzetten deze code na te volgen. Er zullen dan sancties worden opgelegd aan degenen die de code niet naleven.

*Mevrouw Dominique Tilmans (MR)* is het ermee eens dat het probleem globaal moet worden bekeken. Er moet wetgevend worden opgetreden. Het zou dan ook opportuun zijn hoorzittingen te organiseren onder meer met mensen uit de sector. Bovendien zou ook een vergelijkende studie moeten worden gemaakt van de wetgevingen over de maatregelen die worden voorgesteld voor de bescherming van de jongeren van toepassing in de verschillende lidstaten van de EU. Spreekster is van oordeel dat de Belgische wetgeving minder streng is dan de wetgevingen die van toepassing zijn in andere lidstaten. Onze wetgeving zal dan moeten worden aangepast.

## III. — AUDITIONS

## A. Exposé des orateurs

I. — EXPOSÉ DE MADAME MARIJS GEIRNAERT,  
DIRECTRICE DE LA VERENIGING VOOR  
ALCOHOL- EN ANDERE DRUGPROBLEMEN

*Madame Marijs Geirnaert, directrice de l'A.S.B.L. Vereniging voor alcohol- en andere drugproblemen, estime que l'alcool est un grave problème social. Non seulement l'abus d'alcool entraîne des problèmes de santé, mais il peut également donner lieu à des difficultés en matière de sécurité et à des problèmes sociaux et économiques.*

L'abus aigu d'alcool engendre des problèmes de sécurité mais ses répercussions sur la santé publique sont également considérables. L'abus d'alcool provoque aussi des problèmes sociaux tels que la violence et les divorces notamment. Le coût de l'abus d'alcool pour l'économie a récemment été chiffré à 4,5 milliards d'euros.

Il ressort d'une étude qu'en Belgique, 500 000 personnes sont des buveurs excessifs. Chaque catégorie d'âge et chaque groupe s'accompagnent de problèmes et risques spécifiques.

Les jeunes doivent faire l'objet d'une attention toute particulière, car ils sont plus vulnérables que leurs aînés. Soulignons également que les jeunes qui boivent régulièrement risquent d'avoir des problèmes vers l'âge de 40, 50 ans.

On constate effectivement que, plus que par le passé, c'est l'ivresse que les jeunes recherchent dans la consommation de boissons alcoolisées. L'ivresse est de plus en plus fréquente chez les jeunes, qui boivent du reste à intervalles plus réguliers.

La prévention et les mesures gagneraient en crédibilité si elles étaient axées à la fois sur les jeunes et sur les adultes. L'adulte assume un rôle de modèle; par ailleurs, sa consommation a un impact plus important en termes de coût social et de soins de santé. L'intervenante plaide dès lors pour la mise en place d'une politique globale visant non à prohiber l'alcool, mais à stimuler les adultes à boire avec modération et à inciter les jeunes à ne pas commencer trop tôt à consommer des boissons alcoolisées.

Les alcopops s'adressent manifestement à un public jeune. Leur goût, leur couleur et leur aspect sont étudiés pour plaire à ce groupe cible. Ils facilitent le passage à la

## III. — HOORZITTINGEN

## A. Uiteenzetting door de sprekers

I. — UITEENZETTING DOOR MEVROUW MARIJS  
GEIRNAERT, DIRECTEUR VAN DE VERENIGING  
VOOR ALCOHOL- EN ANDERE DRUGPROBLEMEN

Mevrouw Marijs Geirnaert, *Vereniging voor alcohol- en andere drugproblemen VZW*, is van mening dat alcohol een ernstig maatschappelijk probleem is. Alcoholmisbruik leidt niet enkel tot gezondheidsproblemen maar ook op het vlak van veiligheid, en sociaal en economisch functioneren kunnen er moeilijkheden ontstaan.

Acuut alcoholmisbruik leidt tot veiligheidsproblemen maar de gevolgen voor de volksgezondheid zijn ook aanzienlijk. Alcoholmisbruik veroorzaakt ook sociale problemen zoals onder meer geweld en echtscheidingen. Recentelijk werd de economische kost van alcoholmisbruik vastgesteld op 4,5 miljard euro.

Het aantal probleemdrinkers in België wordt op basis van onderzoek bepaald op 500 000 personen. Elke leeftijdscategorie en groep kennen specifieke risico's en problemen.

Het is nodig extra aandacht te schenken aan jongeren omdat ze kwetsbaarder zijn dan ouderen. Bovendien kan een regelmatig alcoholgebruik op jonge leeftijd aanleiding geven tot problemen rond de leeftijd van 40 – 50 jaar.

Het is inderdaad zo dat jongeren nu meer dan vroeger drinken om dronken te worden. Jongeren worden steeds meer dronken en ze drinken vaker.

Om de geloofwaardigheid van de preventie en de maatregelen te verhogen moeten deze op jongeren én volwassenen worden gericht. Volwassenen hebben een voorbeeldfunctie en bovendien is maatschappelijke en gezondheidskost bij hen hoger. Spreekster is dan ook voorstander van een globaal alcoholbeleid dat niet gericht is op een alcoholverbod maar dat jongeren ertoe aanzet op latere leeftijd te beginnen met drinken en dat volwassenen tot matig alcoholgebruik aanzet.

Alcopops is een product dat duidelijk voor jongeren is bestemd. De smaak, kleur en uitzicht zijn op hen gericht. De drempel voor het alcoholgebruik wordt ver-

consommation de boissons alcoolisées. Le marketing se concentre spécifiquement sur les jeunes. Souvent, les jeunes et leurs parents n'ont aucune idée du degré d'alcool contenu dans ces boissons ni des problèmes qui risquent d'en découler. Il est donc essentiel de leur fournir les informations nécessaires. Les nouvelles bières sucrées sont, elles aussi, source de problème.

Une étude réalisée en 1999 révèle que cette année-là, 3,3% des jeunes âgés de 12 à 14 ans consommaient régulièrement des alcopops. Ce chiffre a atteint 7% en 2002-2003. En ce qui concerne la catégorie des 15, 16 ans, le groupe des consommateurs réguliers est passé de 8 à 13%. 70% des jeunes indiquent qu'ils ont consommé des alcopops au cours de l'année précédente. Une étude relative au comportement de santé des jeunes (Maes 2003) montre que 18% des filles et 22% des garçons de 15, 16 ans boivent régulièrement des alcopops.

91% des jeunes âgés de 15 ans ont déjà consommé de l'alcool à l'âge de 15 ans. 82% d'entre eux en ont consommé au cours de l'année écoulée. 31% des jeunes boivent régulièrement de l'alcool, c'est-à-dire qu'ils en consomment de manière hebdomadaire ou quotidienne. La limite d'âge légale en deçà de laquelle les jeunes ne peuvent consommer d'alcool en dehors de chez eux est fixée à 16 ans. Il ressort d'études que le risque de dépendance d'une personne à l'alcool augmente lorsqu'elle a commencé à en consommer jeune.

Les alcopops sont particulièrement appréciés par les jeunes âgés de 12 à 15 ans, bien qu'ils continuent également à en consommer par la suite. À partir de 15 ans, les jeunes commencent à consommer plus régulièrement et remplacent les alcopops par la bière. À partir de 17 ans, 52% des jeunes consomment régulièrement de l'alcool. Les consommateurs occasionnels représentent 41%.

Il ressort de recherches internationales qu'une politique globale combinant la prévention, la réglementation et l'assistance est la plus efficace. Les mesures suivantes, prises dans le cadre d'une politique globale, ont débouché sur des résultats positifs.

- Augmentations des prix par l'augmentation des taxes proportionnellement au taux d'alcool ou en fonction du type de boisson. C'est ainsi qu'une augmentation du prix des alcopops peut inciter les jeunes à arrêter de boire.

- Limitation de la disponibilité de spiritueux, par exemple en interdisant la vente d'alcool dans les distributeurs automatiques. La vente d'alcool dans les magasins n'est cependant pas ou guère contrôlée non plus.

laagd. De marketing is specifiek gericht op jongeren. Vaak zijn de jongeren zelf noch hun ouders zich bewust van het alcoholgehalte van alcopops en de mogelijke problemen dat dit kan teweegbrengen. Het is dan ook nodig dat daarover de nodige informatie wordt gegeven. Ook de nieuwe zoete biersoorten zijn problematisch.

Uit een onderzoek dat werd uitgevoerd in 1999 bleek dat 3,3% van de jongeren tussen 12 en 14 jaar regelmatig alcopops dronken. In 2002-2003 was dit 7%. Bij de leeftijdsgroep van 15-16 jarigen steeg de groep van regelmatige gebruikers van 8 tot 13%. 70% van de jongeren zegt het voorbije jaar alcopops gedronken te hebben. Een studie over het gezondheidsgedrag bij jongeren (Maes 2003) toont aan dat 18% van de meisjes en 22% van de jongens tussen 15-16 jaar regelmatig alcopops gebruiken.

91% van de 15 jarigen heeft op 15 jaar reeds alcohol gedronken. 82% hiervan deed dit het laatste jaar. 31% van de jongeren drinken regelmatig alcohol, dit betekent dat ze wekelijks of dagelijks alcohol gebruiken. De wettelijke leeftijdsgrens voor jongeren om buitenhuis alcohol te drinken is 16 jaar. Onderzoek toont aan dat de kans op problematisch alcoholgebruik op latere leeftijd verhoogt wanneer men op jongere leeftijd begint te drinken.

Alcopops zijn vooral populair bij jongeren tussen 12 en 15 jaar hoewel ze ook later nog alcopops blijven drinken. Vanaf 15 jaar beginnen jongeren regelmatig te drinken en schakelen ze over van alcopops naar bier. Vanaf 17 jaar drinken 52% van de jongeren regelmatig alcohol. De gelegenhedsdrinkers vertegenwoordigen 41%.

Internationaal onderzoek wijst uit dat een globaal beleid, waar preventie, regelgeving en hulpverlening elkaar ondersteunen het beste werkt. De volgende maatregelen hebben binnen een globaal beleid tot positieve resultaten geleid.

- Prijsverhogingen door verhoging van de taksen in verhouding tot de alcoholconcentratie of volgens het type van drank. Zo kan de verhoging van de prijs van alcopops jongeren ertoe aanzetten te stoppen met drinken.

- De beschikbaarheid van de alcohol beperken bij voorbeeld door een verbod van de verkoop van alcohol in drankautomaten op te leggen. Er is echter ook weinig of geen controle op verkoop van alcohol in winkels.

– Une limitation de la publicité, tant en matière d'affiches que de médias visuels. D'autres méthodes de promotion tels que les sites Internet de l'industrie et l'utilisation d'équipes promotionnelles doivent également être réprimées.

– La consommation d'alcool sur la voie publique doit faire l'objet de contrôles.

– La politique de prévention doit porter tant sur la sensibilisation que sur l'éducation.

– Une aide fournie suffisamment tôt et facilement accessible, dans le cadre de laquelle les familles et les amis jouent un rôle de premier plan, ainsi que des interventions de courte durée impliquant la collaboration du généraliste, doivent être encouragées.

Le Plan d'action européen contre l'alcoolisme, lancé par l'Organisation mondiale de la santé, doit être transformé en un Plan d'action national contre l'alcoolisme. Dans le cadre d'un projet financé par l'Union européenne, les États membres de l'Union préparent une charte détaillant la politique européenne en matière d'alcool à suivre pour limiter les dommages liés à la consommation d'alcool.

En ce qui concerne la situation spécifique de la Belgique, il faut préciser que le coût des boissons alcoolisées en Belgique est de 13% inférieur à la moyenne européenne, alors que le prix des boissons non alcoolisées, des boissons rafraîchissantes, du café et du thé est de 9% supérieur à la moyenne.

En Belgique, la disponibilité des boissons alcoolisées est extrêmement élevée. Le nombre de débits de boissons et de cafés où des boissons alcoolisées peuvent être commandées n'est guère limité. La législation relative aux limites d'âge pour les jeunes est méconnue et son application n'est pas contrôlée. Pour des associations de jeunes, il est relativement aisé d'obtenir une autorisation de vendre des spiritueux, qu'il s'agisse de licences temporaires ou permanentes.

La réglementation sur les limitations en matière de publicité est insuffisante. Le code auquel l'industrie se soumet, et le contrôle opéré par le JEP, Jury d'Ethique publicitaire, ne sont pas performants. Trop de nouveaux moyens de communication échappent à la compétence de contrôle du jury.

Les possibilités de transmettre des messages par le biais de l'emballage et de l'étiquetage ne sont pas suffisamment utilisées. Dans ce domaine, il y a encore du pain sur la planche.

– De publiciteit beperken, zowel de affiches als de beeldmedia. Ook andere promotiemethodes zoals de Internetwebsites van de alcoholindustrie en het gebruik maken van promotie team moet aan banden worden gelegd.

– Het gebruik van alcohol in het verkeer moet worden gecontroleerd en nagegaan.

– Het preventiebeleid moet zowel op bewustmaking als op opvoeding worden gericht.

– Laagdrempelige en vroegtijdige hulpverlening moet worden aangemoedigd, waarbij familie en vrienden een belangrijke rol spelen evenals korte interventies, met medewerking van de huisarts.

Het Europees Alcohol Actieplan, dat door de Wereldgezondheidsorganisatie werd gelanceerd, moet in een Nationaal Alcohol Actieplan worden omgezet. In het kader van een project gefinancierd door de Europese Unie werken de Europese lidstaten aan een charter waarin het alcoholbeleid voor Europa wordt uitgewerkt om de schade als gevolg van alcoholgebruik te beperken.

Met betrekking tot de specifieke situatie in België moet erop worden gewezen dat de kostprijs voor alcoholische dranken in België 13% onder het Europese gemiddelde ligt terwijl de prijs voor niet-alcoholische dranken, frisdrank, koffie en thee 9% boven het gemiddelde liggen.

In België is de beschikbaarheid van alcoholische dranken enorm hoog. Er is weinig beperking op het aantal drankgelegenheden en café's waar alcoholhoudende dranken kunnen worden verkregen. De wetgeving over leeftijdsgrenzen voor jongeren is weinig gekend en de toepassing ervan wordt niet gecontroleerd. Het is vrij gemakkelijk voor jeugdverenigingen om toelating te krijgen voor de verkoop van sterke drank en dit zowel voor tijdelijke als permanente vergunningen.

De regelgeving over de beperkingen van reclame is onvoldoende. De zelf opgelegde code door de industrie en de controle door de JEP, Jury voor Eerlijk Praktijk in de Reclame werken niet goed. Teveel nieuwe communicatiemiddelen vallen buiten de bevoegdheid van het toezicht van de jury.

Er wordt onvoldoende gebruik gemaakt van de mogelijkheden om boodschappen over te dragen door middel van verpakkingen en etikettering. Op dit vlak is er nog werk aan de winkel.

Pour les personnes qui conduisent sous l'influence de l'alcool, le risque réel de se faire prendre est limité, bien qu'une politique de la circulation assez efficace ait été menée.

L'intérêt que portent la société et le monde politique à la lutte contre les drogues illégales relègue au second plan les initiatives contre les drogues légales telles que l'alcool, auxquelles on n'accorde par conséquent que des moyens et une attention limités.

L'oratrice soutient la résolution. Le plaidoyer qu'elle contient en faveur d'une augmentation du prix de l'alcool lui semble intéressant.

Il est bon de réglementer en matière publicité mais il faudra veiller à la mise en œuvre concrète des mesures. Les nouvelles techniques promotionnelles doivent également y être soumises. La création d'un organisme de contrôle indépendant est nécessaire.

La législation doit être mieux appliquée, mais également clarifiée. Il est interdit de vendre de l'alcool aux jeunes de moins de 16 ans. En l'état actuel de la législation, les commerçants doivent-ils intervenir lorsque des jeunes de moins de 16 ans souhaitent acheter de l'alcool et, si oui, dans quelle mesure? Il convient de contrôler davantage le respect de la loi.

La résolution appelle à prendre de bonnes initiatives mais la situation requiert un plan national global. Sa mise en œuvre peut s'inspirer du Plan d'action européen.

## **2. — EXPOSÉ DE M. JEAN-DOMINIQUE MONTOISY, PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION DE PARENTS DU COLLÈGE D'ALZON**

*M. Jean-Dominique Montois, président de l'association de parents du collège d'Alzon, est d'avis que les parents sont en première ligne dans cette problématique. On a ainsi constaté que des jeunes filles avaient apporté une bouteille d'alcool lors d'une journée sportive. Ces enfants n'avaient aucune raison particulière de boire de l'alcool et n'étaient pas issus d'un milieu défectueux.*

À l'issue d'une fête d'anniversaire, on a constaté la présence d'alcool alors que les parents n'en avaient pas prévus.

Ces faits ont incité les parents à se réunir et à tenter de vérifier ce que font les enfants lorsqu'ils ne sont pas placés sous le contrôle de leurs parents. Les parents ont ainsi découvert que les garçons commencent à boire de la bière à l'âge de 13-14 ans tandis que les filles du

Ondanks een vrij goed verkeersbeleid blijft de objectieve pakkans van personen die onder invloed rijden beperkt.

Met betrekking tot preventie moeten de legale drugs zoals alcohol opboksen tegen maatschappelijk en politiek belang van illegale middelen; de legale drugs krijgen maar beperkte middelen en beperkte aandacht.

Spreekster steunt de resolutie. Het pleidooi dat erin wordt opgenomen voor een prijsverhoging van alcohol is interessant.

Het reglementeren van de reclame is positief maar het moet effectief gebeuren. Het moet ook gelden voor nieuwe reclametechnieken. Er is nood aan een onafhankelijk controleorganisme.

De wetgeving moet niet alleen beter worden toegepast maar ook worden verduidelijkt. Het is verboden om alcohol te verkopen aan jongeren onder de 16 jaar. Moeten winkeliers in de huidige stand van de wetgeving optreden tegen de jongeren onder de 16 die alcohol willen kopen en in welke mate? De naleving van de wet moet beter worden nagegaan.

De resolutie bevat goede initiatieven maar er is een globaal nationaal plan nodig. Het Europees Actieplan kan inspiratie geven voor de uitwerking ervan.

## **2. — UITEENZETTING DOOR DE HEER JEAN-DOMINIQUE MONTOISY, VOORZITTER VAN DE OUDERVERENIGING VAN HET COLLEGE VAN ALZON**

*De heer Jean-Dominique Montois, voorzitter van de oudervereniging van het College d'Alzon is van oordeel dat de ouders in de vuurlijn staan voor de problematiek. Zo werd vastgesteld dat meisjes een fles alcohol bij hadden op een sportdag. Het waren kinderen die geen specifieke reden hadden om alcohol te drinken en die niet uit een kansarm milieu kwamen.*

Na een verjaardagsfeestje werd vastgesteld dat er alcopops aanwezig waren hoewel daarin niet was voorzien door de ouders.

Daarom zijn de ouders samengekomen en hebben ze geprobeerd vast te stellen wat de kinderen doen wanneer ze niet onder de controle van de ouders zijn. Zo hebben de ouders ontdekt dat jongens beginnen bier te drinken rond 13-14 jaar terwijl meisjes op die leeftijd

même âge optent pour les premix. Les filles se tournent vers ce type de boisson pour se distinguer des garçons et montrer qu'elles ne sont plus des enfants.

Les parents ont mesuré les risques inhérents à la consommation d'alcool par les enfants. Les enfants obtiennent de moins bons résultats scolaires et sportifs, leur vie sociale devient chaotique et ils souffrent de troubles relationnels. Il y a un risque d'assuétude et un danger accru de basculement vers des produits encore plus nocifs.

Il est important d'intervenir de façon préventive. Dans ce cadre, il a été pris contact avec la Communauté française. Il est important de fournir un encadrement pédagogique. Les parents sont toutefois conscients des limites de cet accompagnement préventif.

L'augmentation du prix de l'alcool peut être une solution. Les conséquences en sont toutefois limitées et leur influence sur la consommation résulte uniquement du fait que cela se ressent dans le portefeuille.

Il peut en outre être intéressant d'apposer un avertissement sur l'emballage des boissons alcoolisées, à l'instar de ce qui se fait pour le tabac, selon lequel l'abus d'alcool peut nuire à la santé. En France, la mention figurant sur les emballages d'alcools insiste uniquement sur l'importance d'une consommation modérée d'alcool. Cet avertissement n'est cependant pas suffisant et il serait préférable d'indiquer clairement que la consommation d'alcool nuit à la santé. La loi devrait imposer d'apposer ces avertissements sur les emballages de boissons.

L'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relative à la répression de l'ivresse doit être appliquée. Le texte doit en être affiché dans les cafés, ce qui n'est presque jamais le cas. Les producteurs et les distributeurs de boissons alcoolisées doivent être davantage responsabilisés. Les magasins devraient être obligés d'afficher l'interdiction de vendre de l'alcool aux enfants de moins de seize ans. En cas d'infraction, le distributeur devrait pouvoir être poursuivi au pénal.

Il doit être interdit aux producteurs d'alcopops de sponsoriser des fêtes ou d'offrir des boissons alcoolisées à l'entrée des événements festifs. La publicité concernant de tels produits devrait en outre être davantage contrôlée.

eerder voor pre-mix dranken kiezen. Meisjes drinken dit om zich te onderscheiden van de jongens en om te tonen dat ze geen kinderen meer zijn.

De ouders hebben ook de risico's ingeschat van het alcoholgebruik door de kinderen. Kinderen hebben minder goede resultaten op school, slechte resultaten bij sport, ze leiden een chaotisch sociaal leven en ondergaan relatiestoornissen. Er is een risico tot verslaving en een verhoogd gevaar voor overschakeling naar nog schadelijkere producten.

Het is belangrijk om preventief op te treden. In dit kader werd reeds contact opgenomen met de Franse Gemeenschap. Het is belangrijk een opvoedkundige omkadering te verlenen. De ouders zijn er zich wel van bewust dat deze preventieve begeleiding zijn grenzen heeft.

Het verhogen van de prijs van alcohol is een mogelijke oplossing. De gevolgen zijn echter beperkt en hebben enkel invloed op het gebruik omdat het wordt gevoeld in de portefeuille.

Bovendien kan het interessant zijn op de alcoholverpakking een waarschuwing aan te brengen, zoals dit reeds voor tabak het geval is, dat het alcoholmisbruik schadelijk kan zijn voor de gezondheid. In Frankrijk wordt op de alcoholverpakking enkel aangedrongen op een matig alcoholgebruik. Deze waarschuwing is echter niet voldoende en het zou beter zijn overduidelijk te maken dat het gebruik van alcohol schadelijk is voor de gezondheid. Het zou wettelijk moeten worden verplicht deze waarschuwingen op de drankverpakkingen aan te brengen.

De besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van dronkenschap moet worden toegepast. De tekst hiervan moet worden aangeplakt in de cafés; dit gebeurt bijna nergens. De producenten en de distributeurs van alcoholische dranken moeten meer verantwoordelijkheidszin krijgen. Het zou moeten verplicht zijn het verbod om alcohol te verkopen aan kinderen onder de zestien jaar in de winkels aan te brengen. In geval van overtreding zou de distributeur strafrechtelijk moeten worden vervolgd.

Aan de producenten van alcopops moet worden verboden feestjes te sponsoren of alcoholische dranken aan te bieden bij het binnenkomen van de feestzaal. Bovendien zou ook een grotere controle moeten komen op publiciteit voor dergelijke producten.

L'intervenant dit croire davantage à l'efficacité de mesures prises à l'égard des producteurs qu'aux limitations imposées aux consommateurs. Les producteurs sont invités à devenir des entreprises civiques, assumant leurs responsabilités quant au coût social engendré par la consommation de leur produit. Il est en effet inadmissible qu'un produit susceptible d'avoir autant d'effets négatifs sur le plan social puisse être mis purement et simplement sur le marché sans que le producteur n'assume une part de responsabilités quant aux conséquences potentielles qui en découlent.

Il est inadmissible que des boissons alcoolisées puissent être mises sur le marché de la même manière que des limonades. La consommation d'alcool qui peut avoir un tel coût social ne peut être banalisée. Il faut tenir compte des articles 6 et 7 de la loi du 14 novembre 1939 relative à la répression de l'ivresse.

### 3. — EXPOSÉ DE M. MARCEL VANHEX, DIRECTEUR DU CENTRUM VOOR ALCOHOL- EN ANDERE DRUGPROBLEMEN

M. Marcel Vanhex, du *Centrum voor alcohol- en andere drugproblemen* (CAD-Limburg) précise que l'ASBL est un centre ambulancier, créé en 1958 qui, initialement, ne traitait que les alcooliques. Le centre a ensuite élargi ses activités à toutes les formes de dépendance. Le centre accueille chaque année plus de 2 000 personnes.

Si l'essentiel des préoccupations scientifiques va aux drogues illégales, le centre a néanmoins encore traité 632 demandes relatives à l'alcoolisme en 2003, alcoolisme qui reste le principal problème à résoudre.

L'évolution observée au cours des dix dernières années montre que les demandes d'aide liées à l'alcool ont diminué jusqu'en 1997, pour tomber à 30% en termes relatifs. Ce chiffre est ensuite repassé à 33%, toujours en termes relatifs, du nombre total de demandes d'aide. Ces chiffres sont importants, surtout si l'on tient compte du fait que le centre est surtout connu pour son service «toxicomanie» et que la consommation d'alcool était en recul ces dernières années.

Le nombre de demandes d'aide émanant de jeunes en butte à des problèmes d'alcoolisme est limité et ne représente que 4,2% de la clientèle totale. De même, on enregistre peu de demandes d'aide pour des problèmes d'alcoolisme dans le groupe des 18-24 ans. Ce groupe

Spreker zegt meer vertrouwen te hebben in de efficiëntie van maatregelen ten opzichte van producenten in plaats van beperkingen voor de consumenten. De producenten worden uitgenodigd om *ondernemingen met burgerzin* te worden die verantwoordelijkheid nemen voor de sociale kost die het gebruik van hun product meebrengt. Het is immers niet aanneembaar dat een product dat zoveel sociaal negatieve effecten kan hebben zomaar op de markt kan worden gebracht zonder dat de producent ervan mee verantwoordelijk is voor de mogelijke gevolgen daarvan.

Het is niet aanneembaar dat alcoholhoudende dranken op dezelfde wijze als limonade op de markt kunnen worden gebracht. Het gebruik van alcohol waarvan de sociale kost zo hoog kan liggen kan niet als banaal worden behandeld. Men moet rekening houden met artikelen 6 en 7 van de wet van 14 november 1939 ter beteugeling van de dronkenschap.

### 3. — UITEENZETTING DOOR DE HEER MARCEL VANHEX, DIRECTEUR VAN HET CENTRUM VOOR ALCOHOL- EN ANDERE DRUGPROBLEMEN

*De heer Marcel Vanhex, Centrum voor alcohol- en andere drugsproblemen (CAD- Limburg)* verduidelijkt dat de VZW een ambulancier centrum is dat werd opgericht in 1958 en dat aanvankelijk enkel alcoholisten zorg deed. Nadien heeft het centrum zijn activiteiten uitgebreid tot alle vormen van verslavingen. Jaarlijks worden ruim 2 000 personen opgevangen door het centrum.

Wetenschappelijk gaat de meeste zorg uit naar illegale drugs, maar toch had het centrum in 2003 nog met 632 vragen omtrent alcoholmisbruik te maken en blijft dit het belangrijkste probleem om op te lossen.

Uit de evolutie van de laatste 10 jaar blijkt dat de hulpvragen in verband met alcohol tot in 1997 in relatieve cijfers daalden tot 30%. Nadien is dit terug opgelopen tot 33%, steeds in relatieve cijfers, van het totaal aan hulpvragen. Deze cijfers zijn belangrijk zeker rekening houdend met het feit dat het centrum vooral gekend is voor de drugdienst en omdat het alcoholgebruik de laatste jaren aan het dalen was.

Voor het alcoholgebruik is het aantal hulpvragen van jongeren beperkt en vertegenwoordigt het slechts 4,2% van het totale cliënteel. In de groep van 18 tot 24 jarigen zijn er ook weinig vragen om hulp voor alcoholmisbruik. Deze groep vertegenwoordigt 22,1% van het cliënteel,

représente 22,1% de la clientèle, mais un grand nombre des demandes d'aide concernent l'abus de stimulants et de cannabis.

L'expérience montre toutefois que la demande d'aide liée à un problème d'alcoolisme est précédée d'une période de 7 ans de consommation problématique chronique. La consommation problématique d'alcool ne se traduit pas, chez les jeunes, par une demande visant à traiter cette dépendance.

Les personnes attendent d'avoir 25 à 30 ans pour venir demander de l'aide en raison d'un comportement problématique lié à l'alcool. L'analyse de leur vécu révèle souvent que le comportement problématique est apparu dès l'adolescence. L'alcool n'était pas consommé par goût ou dans le cadre de relations sociales, c'était un moyen de se griser, de se soûler régulièrement pour surmonter les incertitudes de la puberté ou pour tenir le coup à la maison, par exemple en cas de violences familiales, de maladie d'un parent.

On remarquera aussi la relation existant avec les familles aux problèmes multiples. Il est frappant que, dans de telles situations, les jeunes s'efforcent par tous les moyens de ne pas sombrer et de s'intégrer. Souvent, cela s'accompagne de comportements liés à la toxicomanie.

Au cours des dernières années, les éducateurs de rue et les assistants de prévention ont constaté un certain nombre de glissements importants dans la consommation de boissons chez les jeunes.

- les jeunes boivent pour se mettre dans l'ambiance avant de sortir;
- l'alcoolisme périodique est planifié;
- l'alcool est acheté en grandes surfaces, dans les magasins de nuit, les magasins ouverts 24 heures sur 24 et consommé dans les environs immédiats avec toutes les conséquences qui s'en suivent;
- l'alcool est consommé de façon excessive, immédiatement après les cours ou entre les cours;
- des élèves assistent aux cours sous l'emprise de l'alcool;
- il y a une distribution de cocktails sponsorisés par les producteurs lors de surprises-parties;
- la consommation de boissons sucrées, telles que les alcopops, augmente parmi les filles.

On s'étonne également que cette consommation passe inaperçue aux yeux des parents. C'est ce qui ressort de soirées d'information, lors desquelles les parents font observer qu'ils ne peuvent plus faire la distinction entre les boissons alcoolisées et les boissons non alcoolisées.

maar een groot aantal van de hulpaanvragen betreffen het misbruik van stimulantia en cannabis.

Ervaring leert echter dat een periode van 7 jaar van chronisch problematisch drinken de hulpvraag voor alcoholmisbruik voorafgaat. Het problematisch drankmisbruik vertaalt zich niet in een vraag voor behandeling van afhankelijkheid op jeugdige leeftijd.

Personen komen slechts hulp zoeken voor problematisch drinkgedrag wanneer ze tussen de 25 en 30 jaar oud zijn. Wanneer men begint na te gaan wat gebeurd merkt men vaak op dat het problematisch gedrag reeds in de tienerjaren ontstond. Alcohol werd niet gebruikt om de smaak of in sociale aangelegenheden, maar wel als een roesmiddel waarbij men zich regelmatig het licht uitdronk en waarbij alcohol diende om puberale onzekerheden te overbruggen of om thuis het hoofd boven water te houden, bijvoorbeeld in geval van geweld thuis, ziekte van een ouder.

Opvallend is tevens de link met de multi problemen gezinnen. Vaak proberen jongeren in dergelijke situatie met alle mogelijke middelen het hoofd boven water te houden en erbij te horen. Dit gaat vaak gepaard met middelenmisbruik.

De straathoek- en preventiewerkers hebben de laatste jaren een aantal belangrijke verschuivingen in het drinkgedrag bij jongeren vastgesteld.

- jongeren «drinken zich in» vooraleer ze op stap gaan;
- het *binge*-drinken wordt op voorhand gepland;
- het kopen van alcohol in warenhuizen, nachtwinkels, 24 u shops, en het uitdrinken in de onmiddellijk omgeving met daarbij alle gevolgen van dien;
- overmatig alcoholgebruik, onmiddellijk aansluitend op de school uren of tussen de uren;
- leerlingen die onder invloed van alcohol de lessen volgen;
- schenken van cocktails gesponsord door de producenten op fuiven;
- het gebruik van steeds meer zoete dranken, zoals alcopops, door meisjes.

Het is ook opvallend dat dit gebruik onopgemerkt aan de ouders voorbijgaat. Dit blijkt uit infoavonden waarbij de ouders opmerken geen onderscheid meer te kunnen maken tussen alcoholhoudende en niet alcoholhoudende dranken.

L'intervenant explique que, pour le CAD, la politique en matière d'alcool repose sur trois piliers.

- la limitation de l'offre;
- une information claire et précise concernant les risques;
- l'accueil, le traitement et la resocialisation des personnes confrontées à des problèmes de boisson.

La proposition de résolution répondant aux deux premières préoccupations, elle est soutenue.

#### **4. — EXPOSÉ DU PROF. I. PELC, CHEF DE SERVICE DE PSYCHIATRIE ET PSYCHOLOGIE MÉDICALE, CHU BRUGMANN/ULB**

**I. Pourquoi il est utile d'avoir une préoccupation particulière en ce qui concerne les jeunes par rapport à la population générale dans le domaine de la consommation de boissons alcoolisées?**

##### *I.1. Consommation d'alcool et cerveau en maturation*

L'adolescence est la transition entre l'enfance et l'âge adulte. Au cours de cette période, de nombreux changements apparaissent, incluant des modifications hormonales et la formation de nouveaux circuits neuronaux dans le cerveau. Le changement le plus important apparaît au niveau du lobe frontal, la région cérébrale qui joue un rôle critique dans la mémoire, le comportement moteur volontaire, la prise de décision, la planification, et autres fonctions cognitives de haut niveau. Le volume de la substance grise du lobe frontal, qui représente la concentration de tissu neuronal, augmente durant l'enfance et n'atteint son pic qu'à l'âge de 20 ans, après quoi, il décline jusqu'à la seconde moitié de la vie. La diminution du volume de la substance grise reflète à la fois l'élimination des synapses et l'augmentation de la myélinisation. Une augmentation parallèle du métabolisme d'ensemble apparaît dans le lobe frontal durant la première partie de la vie et ensuite diminue durant la première partie de l'adolescence jusqu'à l'âge de 16-18 ans. Tout ceci reflète l'importance des lobes frontaux dans le contrôle des comportements, processus appelé «frontalisation». Ainsi, il apparaît que le développement du cerveau durant l'adolescence, au moins au niveau du lobe frontal, représente une étape unique de changement.

Une variété de changements apparaît également au niveau d'autres structures cérébrales (sous-corticales). Par exemple, le corps calleux augmente de taille durant

De spreker zegt dat voor het CAD het alcoholbeleid op 3 pijlers rust.

- De beperking van het aanbod;
- goede, heldere informatie omtrent risico's;
- opvang, behandeling en resocialisatie van personen met drankproblemen.

Het voorstel van resolutie komt aan de twee eerste bekommernissen tegemoet en wordt dus ondersteund.

#### **4. — UITEENZETTING VAN PROFESSOR I. PELC, DIENSTHOOFD MEDISCHE PSYCHIATRIE EN PSYCHOLOGIE, AZ BRUGMANN/ULB**

**I. Waarom verdienen, onder de bevolking in het algemeen, vooral de jongeren bijzondere aandacht als het op de consumptie van alcoholhoudende dranken aankomt?**

##### *I. 1. Alcoholgebruik en hersenen die tot wasdom komen*

De adolescentie is de overgang tussen de kinderjaren en de volwassenheid. Tijdens die periode treden tal van veranderingen op, met inbegrip van hormonale veranderingen en de vorming van nieuwe neuronencircuits in de hersenen. De aanzienlijkste verandering heeft plaats in de voorhoofdkwab, het hersengebied dat een belangrijke rol speelt inzake het geheugen, het wilsgestuurd motorisch handelen, de besluitvorming, de planning en andere cognitieve functies van hoog niveau. Het volume van de grijze massa van de voorhoofdkwab, dus de concentratie van neuronaal weefsel, neemt toe tijdens de kinderjaren en bereikt zijn hoogtepunt pas op de leeftijd van 20 jaar, waarna het afneemt tot de tweede levenshelft. De vermindering van het volume van de grijze massa is het gevolg van zowel de eliminatie van de synapsen als de toename van de myelinisatie. Parallel daarmee vindt tijdens het eerste deel van het leven in de voorhoofdkwab een groter algemeen metabolisme plaats, dat vervolgens afneemt gedurende het eerste gedeelte van de adolescentie tot de leeftijd van 16-18 jaar. Een en ander geeft het belang aan van de voorhoofdkwabben inzake de controle van de gedragingen, een proces dat «frontalisatie» wordt genoemd. Zo blijkt dat de ontwikkeling van de hersenen tijdens de adolescentie, althans in de voorhoofdkwab, een zeer belangrijke verandering is.

Er zijn ook uiteenlopende andere wijzigingen in andere (subcorticale) hersenstructuren. De hersenbalk bijvoorbeeld wordt tijdens de adolescentie groter. Het ni-

l'adolescence. Le niveau de récepteurs dopaminergiques augmente dans le *striatum* durant la première moitié de l'adolescence et diminue significativement entre l'adolescence et l'âge adulte. Le nombre de récepteurs GABA augmente également significativement dans une grande variété de structures sous-corticales au début de l'adolescence. Aussi, des changements d'activité durant certaines tâches, sont observés dans les lobes frontaux, le cervelet, le colliculus supérieur, le thalamus, le *striatum*, le cortex pariétal, et l'hippocampe.

Exposer le cerveau à l'alcool durant la période de l'adolescence peut interrompre certains processus clé du développement du cerveau, amener des déficits cognitifs et affectifs dans le sens d'une diminution des mécanismes de contrôle du comportement, et mener ainsi, indirectement, à une escalade plus importante d'abus d'alcool.

Les résultats d'une étude, comparant les adolescents de 15-16 ans dépendants à l'alcool, par rapport aux non-dépendants, montrent d'importantes difficultés à se remémorer des mots et des figures géométriques simples après un intervalle de 10 minutes.

De plus, les dommages induits par l'alcool sur le cerveau peuvent persister. Ainsi, des déficits mnésiques ont été retrouvés en expérimentation animale chez des rats adultes exposés à l'alcool durant leur adolescence.

Les techniques d'imagerie médicale révèlent également des différences structurales dans le cerveau des adolescents de 17 ans qui consomment de l'alcool. Spécifiquement, l'hippocampe, une région du cerveau importante pour l'apprentissage et la mémoire, est plus petit chez ces jeunes. De plus, les adolescents qui commencent à boire à un plus jeune âge, ont un volume hippocampique proportionnellement plus petit comparé à ceux qui commencent plus tard, suggérant que cette différence de taille est bien induite par l'alcool.

Par ailleurs, la consommation d'alcool peut avoir des conséquences à long terme. Ainsi, les individus qui commencent à boire avant l'âge de 15 ans sont quatre fois plus susceptibles de développer une dépendance à l'alcool durant leur vie, comparés à ceux qui commencent à boire à l'âge de 20 ans ou plus.

Il est donc évident que, comme pour d'autres effets, la consommation d'alcool affecte les adolescents et les adultes différemment. Des études récentes suggèrent que les adolescents sont davantage sensibles à certains effets de l'alcool et moins sensibles pour d'autres. Ils sont plus vulnérables que les adultes aux effets de l'alcool sur l'apprentissage et la mémoire. En revanche, les adolescents seraient moins sensibles que les adultes

veau van de dopaminereceptors in het *corpus striatum* stijgt tijdens de eerste helft van de adolescentie en neemt aanzienlijk af tussen de adolescentie en de volwassenheid. Aan het begin van de adolescentie stijgt ook het aantal GABA-receptoren aanzienlijk in een grote variëteit van subcorticale structuren. Tevens zijn er in de voorhoofdskwabben, de kleine hersenen, de bovenste colliculus, de thalamus, het *corpus striatum*, de pariëtale cortex en de hippocampus activiteitswijzigingen wanneer bepaalde taken worden uitgevoerd.

Alcoholgebruik tijdens de adolescentie kan sommige zeer belangrijke ontwikkelingsprocessen van de hersenen onderbreken, leiden tot cognitieve en affectieve tekorten in de zin van afnemende controlemechanismen van de gedragingen, en zodoende indirect aanleiding geven tot een groter alcoholmisbruik.

Uit de resultaten van een onderzoek waarin 15- en 16-jarige alcoholverslaafden werden vergeleken met niet-verslaafden blijkt dat de eerste groep het veel moeilijker had om zich na een tijdspanne van 10 minuten woorden en eenvoudige geometrische figuren te herinneren.

Bovendien kan de door alcohol veroorzaakte hersenschade blijvend zijn. Zo heeft men aan de hand van dierproeven met volwassen ratten die tijdens hun groei alcohol hadden genuttigd, kunnen vaststellen dat ze geheugenstoornissen hadden.

Ook de technieken inzake medische beeldvorming tonen structurele verschillen aan in de hersenen van 17-jarigen die alcohol gebruiken. Bij die jongeren is meer bepaald de hippocampus (een voor het leren en het geheugen belangrijk hersengebied) kleiner. Bij adolescenten die op jongere leeftijd alcohol beginnen te drinken, is overigens ook de hippocampus verhoudingsgewijs kleiner dan die van jongeren die later beginnen te drinken, wat erop wijst dat dit verschil wel degelijk te wijten is aan alcohol.

Het alcoholgebruik kan ook gevolgen hebben op lange termijn. Zo lopen personen die vóór de leeftijd van 15 jaar alcohol beginnen te drinken viermaal meer het risico om tijdens hun leven verslaafd te raken aan alcohol dan zij die op de leeftijd van 20 jaar of later beginnen te drinken.

Het ligt dus voor de hand dat, net als voor andere gevolgen, het alcoholgebruik uiteenlopende uitwerkingen heeft voor adolescenten en volwassenen. Uit recent onderzoek komt naar voren dat jongeren gevoeliger zijn voor bepaalde uitwerkingen van alcohol en minder gevoelig voor andere. Wat het leren en het geheugen betreft, zijn ze gevoeliger dan de volwassenen voor de uitwerkingen van alcohol. Adolescenten zouden daar-

aux effets sédatifs et aux problèmes de coordination motrice induits par l'alcool. De ceci, résulte évidemment que ressentant, moins que l'adulte, des signaux d'alarme leur indiquant un effet nocif de l'alcool - telle qu'une sédation ou encore des troubles de la coordination motrice- les adolescents sont plus enclins que les adultes à consommer sans modération.

### *1.2. Facteurs liés à la consommation d'alcool chez les jeunes*

Les causes de la consommation et de l'abus d'alcool sont multiples et peuvent impliquer des facteurs génétiques, psychologiques, sociaux et de styles de vie. À côté des éléments neurobiologiques qui viennent d'être décrits, le statut social peut influencer de manière non-systématique la consommation d'alcool chez les jeunes. En effet, selon l'étude *Health Behaviour in School-aged Children* (HBSC, voir page 1), la fréquence de consommation régulière d'alcool chez les adolescents varie, dans de nombreux pays, avec la classe sociale. D'une part, le Royaume-Uni, le Danemark, la Belgique, la Russie, la France, la Hongrie, la Lettonie, la Pologne et l'Estonie montrent une consommation plus fréquente d'alcool chez les adolescents appartenant à une classe sociale favorisée. D'autre part, en Irlande du Nord, en République d'Irlande, en Slovaquie, au Canada, en Israël et aux États-Unis, les adolescents socialement défavorisés boivent plus. Il peut être déduit que la consommation d'alcool chez les adolescents n'est pas directement liée à un niveau social particulier, mais traduit plutôt un style de vie associé à telle classe sociale dans un pays donné.

Les parents ou la famille exercent une influence sur la consommation future de leurs enfants. Une éducation trop laxiste augmente les risques d'abus d'alcool chez les adolescents. Les enfants de familles monoparentales et spécialement de couples divorcés boivent plus et plus souvent que les enfants de familles «complètes».

Différentes études ont démontré une claire relation entre la consommation d'alcool et les faibles performances à l'école. Ceci traduit sans doute ici aussi un style existentiel où faibles performances scolaires et alcoolisation plus fréquentes s'entretiennent mutuellement.

L'adolescent qui fréquente un groupe dans lequel la plupart des membres consomment de l'alcool fréquemment peut le mener à une situation dans laquelle il tend lui aussi à adopter ce comportement. Ceci traduit, en plus de l'influence familiale, l'influence bien connue actuellement des pairs, c'est-à-dire des amis proches.

entegen minder gevoelig zijn dan volwassenen voor de kalmerende werking en voor de moeilijkheden inzake motorische coördinatie die worden veroorzaakt door alcohol. Daaruit vloeit uiteraard voort dat adolescenten meer dan de volwassenen geneigd zijn tot overmatig alcoholgebruik, aangezien ze in mindere mate dan volwassenen alarmsignalen krijgen die wijzen op een schadelijke uitwerking van alcohol, zoals een kalmerende uitwerking of een verstoring van de motorische coördinatie.

### *1. 2. Factoren die verband houden met het alcoholgebruik bij jongeren*

Er zijn tal van oorzaken voor alcoholgebruik en -misbruik. Ze kunnen gepaard gaan met genetische, psychologische, sociale en levensstijlfactoren. Naast de hierboven beschreven neurobiologische aspecten kan de sociale status op een niet-systematische wijze het alcoholgebruik bij jongeren beïnvloeden. Uit het onderzoek *Health Behaviour in School-aged Children* (HBSC, zie bladzijde 1) blijkt immers dat de frequentie van het regelmatig alcoholgebruik bij adolescenten in tal van landen afhangt van de sociale klasse. Enerzijds gebruiken jongeren uit een bevoorrechte klasse in het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, België, Rusland, Frankrijk, Hongarije, Letland, Polen en Estland vaker alcohol; anderzijds drinken sociaal minder bevoorrechte adolescenten in Noord-Ierland, Ierland, Slowakije, Canada, Israël en de Verenigde Staten meer. Daaruit kan worden afgeleid dat alcoholgebruik bij jongeren niet rechtstreeks samengaat met een bepaald maatschappelijk niveau, maar dat het veeleer de weergave is van een levensstijl die wordt geassocieerd met een bepaalde sociale klasse in een gegeven land.

De ouders of de familie beïnvloeden het toekomstig alcoholgebruik van hun kinderen. Een te losse opvoeding doet het risico van alcoholmisbruik bij adolescenten stijgen. Kinderen van éénuoudergezinnen en meer in het bijzonder kinderen van gescheiden ouders drinken meer en vaker alcohol dan kinderen uit «volledige» gezinnen.

Uit divers onderzoek blijkt een duidelijk verband tussen het alcoholgebruik en slechte schoolprestaties. Dat is ook een uiting van een levensstijl waarin zwakke prestaties op school en frequenter alcoholgebruik elkaar in stand houden.

Een adolescent die deel uitmaakt van een groep waarvan de meeste leden vaak alcohol gebruiken, kan terecht komen in een situatie waarin ook hij dat gedrag aanneemt. Dat wijst, naast de invloed van het gezin, op de thans welbekende invloed van de gelijken, dus de naaste vrienden.

En plus de ces différents facteurs associés à une consommation plus importante d'alcool chez les mineurs, la disponibilité, la publicité et les restrictions légales semblent également jouer un rôle important, comme on le verra plus loin.

1. Dans beaucoup de pays, les boissons alcoolisées comme la bière ou le vin sont accessibles dans les supermarchés, les stations d'essence ainsi que dans presque tous les lieux publics.

2. Par ailleurs, pour la vente en consommation de boissons à degré plus élevé d'alcool, la plupart des pays requièrent une licence spécifique.

En ce qui concerne la vente aux mineurs, seuls quelques pays ont mis en place de strictes restrictions aux vendeurs de boissons alcoolisées. Ainsi, dans l'étude de l'OMS déjà citée, le Canada, la Finlande, la Lituanie, la Suisse et les États-Unis imposent aux vendeurs qui font infraction à la non-délivrance de boissons alcoolisées à des mineurs, des sanctions pénales de façon très claire.

Rappelons aussi que les limitations d'âge, concernant le mineur qui peut ou qui ne peut pas acheter ou consommer dans les lieux publics des boissons alcoolisées, varient au sein des communautés européennes. La grande majorité des pays européens impose la limite d'âge à 18 ans, les États-Unis et la Lituanie réclament 21 ans. En Allemagne, Autriche, Belgique, France, Hongrie et Suisse, le minimum d'âge légal est fixé à 16 ans.

## II. Données épidémiologiques

Il est excessivement difficile de se faire une idée exacte de l'importance et de l'évolution de la consommation de boisson chez les jeunes: les méthodologies de récoltes des données d'enquête sont souvent différentes d'un pays à un autre, et d'une enquête à une autre. Les données retrouvées dans des publications internationales, telles que décrites ci-dessous sont à interpréter avec beaucoup d'esprit critique, elles apparaissent parfois comme contradictoires.

Les résultats d'une étude internationale impliquant 29 pays ont montré que dans la plupart des pays, plus de 50% des enfants de 11 ans, ont déjà consommé des boissons alcoolisées au moins une fois. La proportion de ceux qui ont déjà consommé de l'alcool augmente avec l'âge. Seuls quelques pays, ont plus de 10% de jeunes âgés de 15 ans n'ayant eu aucune expérience avec l'alcool. La Norvège, Israël, et la Suisse comportent le plus de jeunes qui n'ont jamais consommé d'al-

Naast die verschillende factoren die worden geassocieerd met een groter alcoholgebruik bij minderjarigen, lijken ook de beschikbaarheid, de reclame en de wettelijke beperkingen een belangrijke rol te spelen (zie hieronder).

1. In tal van landen zijn alcoholhoudende dranken zoals bier en wijn verkrijgbaar in de supermarkten, de benzinestations en op nagenoeg alle openbare plaatsen.

2. Voor de verkoop voor onmiddellijk verbruik van dranken met een hoger alcoholgehalte is daarentegen in de meeste landen een vergunning vereist.

Wat de verkoop aan minderjarigen betreft, hebben maar weinig landen strikte beperkingen opgelegd aan de verkopers van alcoholhoudende dranken. Zo blijkt uit het voormelde onderzoek van de WGO dat Canada, Finland, Litouwen, Zwitserland en de Verenigde Staten zonder omwegen strafrechtelijke sancties opleggen aan slijters die alcoholhoudende dranken verkopen aan minderjarigen.

Er zij tevens aan herinnerd dat de leeftijdsgrens waaronder een minderjarige al dan niet op openbare plaatsen alcoholhoudende dranken mag kopen of gebruiken, varieert binnen de Europese Unie. De meeste Europese landen hanteren de leeftijdsgrens van 18 jaar, terwijl dat in de Verenigde Staten en in Litouwen 21 jaar is. In Duitsland, Oostenrijk, België, Frankrijk, Hongarije en Zwitserland geldt een wettelijke minimumleeftijd van 16 jaar.

## II. Epidemiologische gegevens

Het is uiterst moeilijk om zich een juist beeld te vormen van het belang en de evolutie van het drankgebruik bij de jongeren: de methodologieën voor de inzameling van onderzoeksgegevens zijn vaak verschillend van land tot land en van onderzoek tot onderzoek. De gegevens uit internationale publicaties, zoals ze hieronder worden beschreven, moeten kritisch worden benaderd; ze zijn soms tegenstrijdig.

Uit de resultaten van een onderzoek dat op 29 landen betrekking had, blijkt dat in de meeste landen meer dan 50% van de 11-jarigen reeds ten minste éénmaal alcoholische dranken had geconsumeerd. Het percentage van zij die reeds alcohol hadden gebruikt, steeg met de leeftijd. Slechts in enkele landen heeft meer dan 10% van de 15-jarigen geen ervaring met alcohol. Noorwegen, Israël en Zwitserland zijn de landen met de meeste jongeren die nooit alcohol hebben gedronken in alle leef-

cool dans tous les groupes d'âge, mais là aussi, la proportion augmente avec l'âge. D'autre part, le Royaume-Uni, la République tchèque, la Slovénie, la Lituanie, et le Danemark sont les pays qui comportent le plus de jeunes consommateurs d'alcool. Néanmoins, la différence entre les pays disparaît presque complètement au sein du groupe d'âge de 15 ans.

Dans tous les pays, il est clair qu'il y a plus de garçons que de filles qui admettent avoir déjà consommé de l'alcool. Dans le groupe d'âge de 15 ans, les différences de sexe disparaissent presque totalement: elles persistent seulement en Israël et au Portugal.

Ainsi, contrairement à ce que l'on pourrait penser, La comparaison des résultats de deux études européennes (HBSC: *Health Behaviour in School-aged Children*), réalisées en 1994 et 1998 montrent que, pour la plupart des pays participants, la consommation régulière d'alcool chez les adolescents des pays de l'Europe de l'Ouest diminue, alors que l'Europe de l'Est montre une consommation d'alcool en hausse chez les adolescents. On peut penser qu'un certain nombre d'entre eux ont remplacé l'alcool par des drogues, qui, elles, ont été en croissance pendant ces périodes, en particulier le cannabis.

La proportion des consommateurs réguliers d'alcool âgés de 13 ans et 15 ans est en baisse. C'est particulièrement évident pour les garçons australiens et français et pour les filles irlandaises. Seule l'Allemagne présente une augmentation de consommateurs réguliers dans cette tranche d'âge.

En revanche, dans la plupart des pays, la fréquence des épisodes d'ivresse reste inchangée chez les adolescents de 13 ans. Seule l'Autriche présente une faible diminution de fréquence.

En bref, parmi les 11-15 ans, 6 jeunes européens sur 10, soit 65% des garçons et 57% des filles, ont goûté à une boisson alcoolique. L'initiation est précoce: un européen sur quatre - 28% des garçons et 21% des filles - déclare avoir bu ses premiers verres avant l'âge de 11 ans. Trois boissons viennent largement en tête et constituent les principales voies d'accès à la consommation d'alcool: la bière (37%), le vin (25%) et le champagne (21%).

Près de 14% des jeunes européens consomment régulièrement de l'alcool (au moins une fois par semaine). Cette consommation augmente très sensiblement avec l'âge. A 15 ans, 31% des garçons et 19% des filles sont des consommateurs réguliers d'alcool, c'est-à-dire qu'ils consomment au moins une fois par semaine de l'alcool.

tijdsgroepen, maar ook daar stijgt het percentage van wie wel al alcohol heeft gedronken met de leeftijd. Anderzijds zijn het Verenigd Koninkrijk, Tsjechië, Slovenië, Litouwen en Denemarken de landen met de meeste jongeren die alcohol gebruiken. Het verschil tussen die landen verdwijnt echter nagenoeg volledig binnen de leeftijdsgroep van de 15-jarigen.

Het is duidelijk dat in alle landen meer jongens dan meisjes toegeven dat ze reeds alcohol hebben gebruikt. In de leeftijdsgroep van de 15-jarigen verdwijnen de genderverschillen bijna volledig: alleen in Israël en in Portugal blijven ze bestaan.

In tegenstelling tot wat men zou kunnen denken, blijkt dus uit de vergelijking van de resultaten van twee Europese onderzoeken (HBSC: *Health Behaviour in School-aged Children*) die werden uitgevoerd in 1994 en in 1998, dat voor de meeste van de deelnemende landen het geregelde alcoholgebruik bij in adolescenten daalt in de West-Europese landen, terwijl het bij de Oost-Europese jongeren stijgt. Wellicht hebben sommigen onder hen alcohol vervangen door drugs, waarvan het gebruik tijdens die periodes is toegenomen (vooral dan cannabis).

Het percentage geregelde alcoholgebruikers van 13 tot 15 jaar daalt, zeker bij de Australische en Franse jongens alsook de Ierse meisjes. Alleen in Duitsland stijgt het aantal geregelde gebruikers in die leeftijdsgroep.

In de meeste landen blijft de frequentie van de dronkenschappen daarentegen ongewijzigd bij de 13-jarigen; alleen in Oostenrijk is er een lichte daling van de frequentie.

Kortom, bij de 11- tot 15-jarigen hebben 60 jonge Europeanen op 100 een alcoholhoudende drank genuttigd, en meer in het bijzonder 65% van de jongens en 57% van de meisjes. Ze raken er vroeg mee vertrouwd: één Europeaan op vier (28% van de jongens en 21% van de meisjes) verklaarde zijn eerste glazen alcohol te hebben gedronken vóór de leeftijd van 11 jaar. Het gaat dan vooral om drie dranken, die zeker de weg voor alcoholgebruik vrijmaken: bier (37%), wijn (25%) en champagne (21%).

Bijna 14% van de jonge Europeanen gebruikt geregeld alcohol (minstens éénmaal per week). Dat gebruik stijgt aanzienlijk met de leeftijd: op 15 jaar gebruikt 31% van de jongens en 19% van de meisjes geregeld alcohol, dat wil zeggen ten minste éénmaal per week. Bier wordt door de adolescenten het meest gedronken, on-

La boisson la plus consommée par les adolescents est la bière et ceci prévaut quels que soient les pays. Entre 18 et 24 ans, une consommation régulière s'installe.

Par contre, de manière plus spécifique, en Belgique, selon une enquête de la VAD, il y aurait eu, chez les jeunes de 13 ans, une augmentation de 5,4 à 9,7% de ceux qui consomment hebdomadairement de l'alcool entre 1999 et 2001. Près de 40% des garçons et 26% des filles de 15 et 16 ans consomment de l'alcool au moins une fois par semaine. La Belgique est par ailleurs considérée comme l'un des pays d'Europe Occidentale où les jeunes s'enivrent relativement jeunes.

Concernant les «alcopops» (limonades alcoolisées), 44,6% des jeunes belges boivent occasionnellement des 'alcopops' et 14,7% en consomment régulièrement. Les 'alcopops' sont très populaires auprès des filles, alors que les garçons préfèrent toujours la bière.

Le nombre de cas d'ivresse déclaré a fortement augmenté chez les adolescents. Plusieurs dizaines de milliers d'élèves de 11 à 16 ans se sont légèrement ou plus fortement enivrés au moins deux fois au cours de leur existence.

En tout état de cause, et c'est sans doute cela qui donne le sentiment général d'accroissement de problèmes liés à l'alcool chez les jeunes, ce sont les comportements à risque qui sont devenus plus importants: ivresses plus sévères, association d'alcool et/ou de drogues, contexte de prise d'alcool et/ou de drogues dans des environnements sportifs et de divertissement qui, malheureusement, sont parfois le cadre d'importantes violences.

### III. Prévention

Les données de plusieurs études sur la prévalence de la consommation d'alcool chez les jeunes, indiquent qu'il existe un grand nombre d'adolescents qui présentent une consommation problématique déjà à un jeune âge. Heureusement dans certains cas, la consommation d'alcool se stabilise à l'âge adulte. C'est pourquoi, des efforts doivent être faits en matière de prévention avant l'âge où les jeunes commencent à boire de l'alcool. Il semble en effet, nécessaire de mettre en place des stratégies de prévention chez les très jeunes. Comme dans d'autres politiques de santé en ce qui concerne des substances, cette prévention se fait soit par une diminution de la demande, soit par une diminution de l'offre, dans le sens d'une restriction d'accès. En ce qui concerne la diminution de la demande, le but est de promouvoir des attitudes favorables à la santé et d'offrir des comportements attractifs alternatifs. Parfois, les

geacht het land. Tussen 18 en 24 jaar komt een geregeld gebruik tot stand.

Wat inzonderheid België betreft, zou volgens een enquête van de VAD tussen 1999 en 2001 het aantal 13-jarigen dat wekelijks alcohol consumeert gestegen zijn (van 5,4 tot 9,7%). Nagenoeg 40% van de jongens en 26% van de meisjes gebruikt ten minste éénmaal per week alcohol. België wordt trouwens beschouwd als een van de landen van West-Europa waar de jongeren zich op vrij jonge leeftijd bedrinken.

44,6% van de jonge Belgen drinkt af en toe alcoholpops (alcoholhoudende limonades) en 14,7% geregeld. Alcoholpops zijn zeer populair bij de meisjes, terwijl de jongens nog altijd de voorkeur geven aan bier.

Het aangegeven aantal gevallen van dronkenschap is fors gestegen bij de jongeren. Ettelijke tienduizenden scholieren van 11 tot 16 jaar hebben zich ten minste tweemaal in hun leven in meerdere of mindere mate bedronken.

Risicogedrag is hoe dan ook belangrijker geworden, en wellicht is ook dat de oorzaak van het algemeen gevoel dat de alcoholgerelateerde problemen bij de jongeren toenemen. Dat risicogedrag neemt vele vormen aan: ergere dronkenschappen, gelijktijdig gebruik van alcohol en/of drugs, inname van alcohol en/of drugs bij sportmanifestaties en in ontspanningsgelegenheden (waar zich jammer genoeg soms zware vormen van geweld voordoen).

### III. Preventie

Uit verschillende studies naar de prevalentie van alcoholgebruik bij jongeren blijkt dat veel adolescenten reeds op jonge leeftijd een problematisch alcoholgebruik vertonen. Gelukkig stabiliseert het alcoholgebruik zich bij sommigen als ze de volwassen leeftijd hebben bereikt. Daarom moet aan preventie worden gedaan bij jongeren vooraleer ze de leeftijd hebben bereikt waarop ze alcohol beginnen te drinken. Preventiestrategieën ten behoeve van prille tieners blijken inderdaad noodzakelijk. Net als dat bij het gezondheidsbeleid met betrekking tot andere stoffen het geval is, kan aan preventie worden gedaan door de vraag dan wel het aanbod te verminderen, waarbij in het laatste geval de toegang tot die stoffen wordt beperkt. Bij een vermindering van de vraag is het de bedoeling gezonde attitudes te bevorderen en aantrekkelijke alternatieve gedragingen aan te bieden. In sommige gevallen zijn de alcoholgerelateerde proble-

problèmes de consommation d'alcool sont attribuables, soit à une influence défavorable des parents ou des pairs, soit à une multitude de difficultés personnelles tels que le stress, des problèmes scolaires etc. et dès lors, les efforts en matière de prévention doivent tenir compte de ces éléments. Ainsi, les facteurs personnels ou l'histoire familiale de consommation d'alcool, peut aider à identifier les jeunes à haut risque et permet de suggérer des directives pour les interventions.

La prévention, en ce sens, a de meilleures chances d'être efficace, quand elle ne se limite pas à une stigmatisation de la consommation et l'abus d'alcool, mais surtout lorsqu'elle comprend dans ses programmes, un entraînement à la résistance aux influences sociales, développe les capacités des jeunes à résoudre leurs problèmes existentiels, développe les compétences des jeunes dans le contrôle de leur stress et, plus globalement, contribue à développer chez les jeunes un devenir personnel positif, un bien-être ainsi que les moyens de se détendre, de se faire plaisir, de s'amuser sans nuisance pour la santé.

Des tentatives pour contrôler l'accès des jeunes à l'alcool ont été menées dans la plupart des États membres de l'UE par l'application de restriction d'âge à la vente d'alcool à emporter et à consommer sur place.

#### Portugal:

Les restrictions d'âge introduites par le Portugal sont relativement récentes, datant de janvier 2002. Les restrictions à la publicité pour l'alcool varient d'une interdiction complète à l'absence de restrictions, en passant par des codes d'éthique publicitaire volontaire.

#### Royaume-Uni:

Un nouveau programme est en train d'être lancé par les détaillants, avec le soutien du gouvernement, pour fournir un «passeport» spécial aux jeunes clients afin de contribuer à faire appliquer les restrictions d'âge sur l'achat d'alcool et de substances volatiles.

#### Allemagne:

L'Allemagne a introduit la loi sur le «jus de pomme», en vertu de laquelle les bars doivent proposer au moins une boisson non alcoolisée moins chère que le moins cher des alcools (rapports nationaux allemands et hollandais).

men te wijten aan de ongunstige invloed van ouders of gelijken, dan wel aan een waaier van persoonlijke problemen, zoals stress, problemen op school enzovoort. Wanneer men preventiemaatregelen neemt, dient men daar dan ook rekening mee te houden. Zo kunnen de persoonlijke elementen of de familiale achtergrond inzake alcoholgebruik bijdragen tot het identificeren van de risicjongeren, en kan men op basis daarvan richtlijnen voorstellen om op te treden.

Preventie heeft dus meer kans op welslagen wanneer het niet beperkt blijft tot het stigmatiseren van het alcoholgebruik en –misbruik. Zulks betekent in de eerste plaats dat preventie programma's moet aanbieden die de jongeren helpen zich te wapenen tegen maatschappelijke invloeden, hun bekwaamheden stimuleren om hun problemen van existentiële aard op te lossen en stress te beheersen; meer algemeen moeten die programma's de jongeren helpen om een positief toekomstplan uit te bouwen, zich goed te voelen en middelen te zoeken om zich te ontspannen, plezier te maken en zich te amuseren zonder hun gezondheid te schaden.

De meeste lidstaten van de EU hebben reeds geprobeerd voor jongeren de toegang tot alcohol aan banden te leggen door een leeftijdsgrens in te stellen voor de verkoop van alcohol, zowel voor verbruik op de plaats van verkoop als daarbuiten.

#### Portugal:

De leeftijdsgrens werd in Portugal tamelijk recentelijk, namelijk in januari 2002, ingesteld. De beperkingen op reclame voor alcohol variëren van een volledig verbod, vrijwillige reclameafspraken tot helemaal geen beperkingen.

#### Verenigd Koninkrijk:

Momenteel wordt door de kleinhandelaars, met de steun van de regering, een nieuw programma opgestart om jonge klanten een speciale «pas» te geven, en er aldus toe bij te dragen dat de leeftijdsbeperkingen voor de aankoop van alcohol en vluchtige stoffen worden nageleefd.

#### Duitsland:

Duitsland heeft de zogenaamde «appelsapwet» ingesteld, die bepaalt dat in bars minstens één niet-alcoholhoudende drank dient voorhanden te zijn, die minder kost dan het goedkoopste alcoholhoudende drankje (nationale Duitse en Nederlandse rapporten).

## Pays-Bas:

Les Pays-Bas ont introduit ou augmenté les contrôles sur l'âge des consommateurs dans les «*coffee shops*».

## Irlande:

Certaines initiatives ont été prises pour combattre les difficultés liées à l'alcool chez les jeunes. Par exemple, la «loi sur les Enfants» (1999) rappelle que le contrôle des enfants présentant des problèmes d'alcool est sous la responsabilité des parents. De ce fait, il existe des sanctions pour les parents, sanctions qui comprennent éventuellement le traitement de leurs propres problèmes d'abus d'alcool et la formation aux compétences parentales. Les enfants qui sont considérés comme livrés à eux-mêmes peuvent être soumis à des couvre-feux nocturnes.

Deux initiatives nationales d'ordre public sont opérées par la police: l'opération Oiche qui est axée sur la consommation d'alcool et l'usage de drogues illicites par des mineurs, ainsi que sur la vente d'alcool aux mineurs. L'opération Encounter, quant à elle, est concentrée sur les conduites asociales dans la rue et les débits de boissons, les discothèques et les lieux de restauration rapide.

La charte européenne sur l'alcool propose différentes stratégies pour limiter la consommation d'alcool, (comme par exemple, informer les jeunes sur les dangers de l'alcool, proposer des mesures préventives appropriées à l'enfance et à l'adolescence, et limiter la disponibilité des boissons alcoolisées au moyen de réglementations légales et de taxation. Cependant, les comparaisons internationales montrent que l'implémentation gouvernementale de mesures restrictives n'est pas suffisante pour réduire la consommation d'alcool chez les adolescents).

#### IV. Résultats des Programmes de Prévention

a) En ce qui concerne les programmes de prévention basés sur une diminution de la demande par des actions socio-éducatives, elles sont souvent difficiles à évaluer car elles inscrivent leurs effets potentiels dans le long terme et leur impact est évidemment tributaire des multiples événements de vie qui émaillent le parcours de tout un chacun. Dans les programmes de prévention relatifs à l'ensemble des substances psychoactives que le professeur Pelc a pu mettre en place dans les écoles du secondaire en Asie du Sud-Est, basés sur le concept du développement personnel, ceux-ci se sont avérés recueillir une adhésion importante de la part tant

## Nederland:

Nederland heeft de leeftijdscontroles van de verbruikers in de «*coffee shops*» ingesteld dan wel verscherpt.

## Ierland:

Er werd een aantal initiatieven genomen om de alcoholgerelateerde problemen bij jongeren tegen te gaan. Zo herinnert de «*Children Bill*» van 1999 eraan dat ouders dienen toe te zien op hun kinderen met alcoholproblemen. Op grond van die wet kunnen ouders worden gestraft; zo is het mogelijk dat zij zich dienen te laten behandelen voor hun eigen alcoholmisbruik en een opleiding moeten volgen om hun ouderlijke vaardigheden bij te spijkeren. Voor aan hun lot overgelaten kinderen kan de avondklok worden ingesteld.

Twee nationale initiatieven van openbare orde worden door de politie uitgevoerd. De operatie-Oiche is afgestemd op het gebruik van alcohol en illegale drugs door minderjarigen, alsook op de verkoop van alcohol aan minderjarigen, terwijl de operatie-Encounter gericht is tegen asociaal gedrag op straat en in drankgelegenheden, discotheken en «*fast food*»-vestigingen.

Het Europees Handvest over alcoholgebruik stelt diverse strategieën voor om het alcoholgebruik te beperken (zoals bijvoorbeeld de jongeren inlichten over de gevaren van alcohol, preventieve maatregelen voorstellen die afgestemd zijn op kinderen en jongeren, en de beschikbaarheid van alcoholhoudende dranken beperken door middel van wettelijke regelingen en heffingen). Vergelijkingen in diverse landen wijzen echter uit dat de door de regeringen uitgevaardigde beperkende maatregelen niet volstaan om het alcoholgebruik bij adolescenten terug te dringen.

#### IV. Resultaten van de preventieprogramma's

a) De preventieprogramma's die afgestemd zijn op een daling van de vraag en daarvoor gebruik maken van sociaal-educatieve projecten, kunnen vaak moeilijk worden geëvalueerd, omdat hun potentiële uitwerking op de lange termijn is gericht en hun weerslag uiteraard afhankelijk is van de waaier van gebeurtenissen die zich in het leven van elkeen kunnen voordoen. De preventieprogramma's inzake alle psychoactieve stoffen die professor Pelc in de middelbare scholen in Zuidoost-Azië heeft opgestart en die berusten op het concept van de persoonlijke ontwikkeling, bleken zowel bij de leerkrachten als bij de leerlingen veel bijval te oogsten, mits ze

des enseignants que des élèves dans la mesure où ils sont intégrés de façon permanente dans l'ensemble du cursus scolaire. Cette adhésion indique un effet positif sur le processus de changement à défaut de pouvoir obtenir de réels indicateurs d'efficacité à long terme.

Il en va de même des programmes développés en Belgique depuis plusieurs années, tels que «Clés pour l'Adolescence».

b) Des études menées sur la diminution de la demande en termes de disponibilité de l'alcool ont montré que lorsque l'alcool est moins disponible, moins facile d'achat ou moins accessible, la consommation et les problèmes liés à l'alcool diminuent. La plupart des pays de la région européenne émettent des restrictions sur la vente d'alcool: via des licences, les limites d'heures, de jours et de lieux de vente pendant des événements spécifiques, les taxes, l'âge limite qui concerne plus précisément les mineurs. La limite d'âge pour la consommation d'alcool est majoritairement 16 ans dans les pays européens de l'ouest. A peu près 17 pays parmi les 49 analysés imposent des amendes à ceux qui vendent ou servent de l'alcool aux mineurs.

Le constat sur lequel les chercheurs sont unanimes est le fait que l'information et les campagnes publicitaires, à elles seules, ne sont pas suffisantes pour entraîner des changements profonds dans la consommation d'alcool. Pour amener les individus à changer leur comportement, il est nécessaire de déployer une approche multisectorielle: ce qui signifie une combinaison de mesures politiques et d'interventions interpersonnelles, telles que taxes et mise en place d'un programme éducatif dans les écoles et/ou au travers des media. Ceci se retrouve sous le vocable «action de prévention dans la communauté de vie (*Community Based Program*)».

Les campagnes publicitaires restent cependant efficaces quand elles sont dirigées vers un thème précis et qu'elles s'accompagnent d'actions réelles et soutenues dans le temps, tel que l'alcool au volant. L'exemple de BOB en Belgique est bien connu et a déjà fait ses preuves. BOB est un personnage populaire diffusant une image positive du jeune conducteur qui ne boit pas.

En ce qui concerne la publicité et la promotion des boissons alcoolisées, un certain nombre de travaux d'évaluations indique que lorsque ces actions de publicité et de promotion sont évaluées de façon isolée, il s'avère que ceci n'a que peu d'impact sur l'accroissement de la motivation à consommer et que cela n'a d'influence principalement que sur les parts de marché des différentes marques de boissons. Par ailleurs, d'autres études indiquent au contraire que ces publicités et pro-

blijvend in het lessenpakket zijn opgenomen. Die bijval wijst erop dat de programma's een positieve invloed op het veranderingsproces uitoefenen, ook al zijn geen reële efficiëntie-indicatoren op lange termijn beschikbaar.

Zulks geldt ook voor de programma's die in België al jaren lopen, zoals «Leefsleutels voor Jongeren».

b) Onderzoek dat is gevoerd naar de vermindering van de vraag op grond van de beschikbaarheid van alcohol heeft uitgewezen dat het verbruik en de alcohol-gerelateerde problemen afnemen naarmate alcohol minder beschikbaar, minder makkelijk te kopen of minder toegankelijk is. De meeste landen van de Europese regio leggen de verkoop van alcohol aan banden, via vergunningen, beperkingen inzake openingstijden, -dagen en verkooppunten naar aanleiding van specifieke evenementen, taksen, en het opleggen van een leeftijds-grens, meer bepaald ten aanzien van de minderjarigen. In de meeste West-Europese landen mag alcohol pas worden gebruikt vanaf de leeftijd van 16 jaar. Circa 17 van de 49 onderzochte landen leggen geldboeten op aan al wie alcohol aan minderjarigen schenkt of verkoopt.

Over één vaststelling zijn de onderzoekers het roerend eens: voorlichtings- en reclamecampagnes op zich volstaan niet om het alcoholgebruikspatroon diepgaand te wijzigen. Om een persoon zover te krijgen dat hij zijn gedrag wijzigt, is een multisectorale aanpak vereist, wat betekent dat politieke maatregelen moeten samengaan met interpersoonlijk optreden. Zo moet het heffen van taksen samengaan met het instellen van een educatief programma in scholen en/of via de media. Zulks valt onder de noemer «preventie in de leefgemeenschap» (*Community Based Program*).

Reclamecampagnes blijven echter efficiënt wanneer ze opgebouwd zijn rond een welbepaald thema en gepaard gaan met reële acties die gedurende een bepaalde tijd worden volgehouden, zoals de campagne tegen alcohol achter het stuur. In België is de Bob-campagne een bekend voorbeeld van een actie die haar sporen heeft verdiend. «Bob» is een populair personage dat het positieve imago uitstraalt van de jonge bestuurder die niet drinkt.

Uit evaluatiewerkzaamheden van de reclame- en promotiecampagnes voor alcoholhoudende dranken is gebleken dat die campagnes elk afzonderlijk nauwelijks aanzetten om te consumeren, en dat zij voornamelijk het marktaandeel van de diverse drankenmerken beïnvloeden. Andere studies wijzen daarentegen uit dat die reclame- en promotiecampagnes voor alcohol, *a fortiori* wanneer zij in het kader van specifieke evenementen (feesten dan wel sportmanifestaties) worden gevoerd,

motions d'alcool, a fortiori lorsqu'elles sont intégrées dans des événements particuliers (festifs ou sportifs), rendent la consommation d'alcool attirante socialement désirable et suscitent des attitudes pro-alcool surtout chez les mineurs qui, comme on l'a vu précédemment, sont à un âge facilement influençable, processus de sensibilisation dû à l'immaturité des fonctions psychiques.

L'Union européenne a mis en place une directive (89/552/EEC) sur la publicité. Certains pays ont des restrictions additionnelles à cette directive. Par exemple, la Belgique interdit que l'on montre une femme enceinte en train de boire (syndrome d'alcoolisme fœtal).

Par ailleurs, des études montrent que dans les pays ayant des interdictions de publicité pour l'alcool et le tabac, l'entrée dans la consommation commence plus tard et la consommation globale est plus faible. Cet effet peut être expliqué par la conjonction de plusieurs autres mesures législatives de protection de l'adolescence comme les restrictions de vente, les limitations d'âge et l'augmentation des prix.

Les restrictions gouvernementales en matière de disponibilité de l'alcool et la hausse des prix (taxes) des boissons alcoolisées ont une influence décisive sur la quantité d'alcool consommé.

L'augmentation du minimum d'âge légal pour la consommation et l'achat d'alcool réduit la fréquence des accidents de la route liés à l'alcool et des comportements inadéquats.

Le «*Project Northland*» (Minnesota, États-Unis) est un exemple d'intervention efficace qui intègre la famille, l'école et des composants de la communauté pour prévenir et réduire la consommation d'alcool chez les adolescents. Ce projet montre l'efficacité d'une stratégie de prévention continue appropriée à l'âge des adolescents.

En conclusion, si l'on veut être efficace, de façon continue et à long terme, il y a lieu de mettre en place une série de mesures tant au niveau de la limitation de l'offre que de la demande, ce qui nécessite, en tout cas pour les mesures de prévention basées sur des programmes socio-éducatifs, des moyens financiers récurrents et spécifiquement destinés à la prévention, à l'évaluation et aux recherches y associées.

Depuis près de 30 ans, avec quelques collègues, l'intervenant a insisté sur ces manques de moyens alors que d'autres pays prélèvent systématiquement et régulièrement des moyens financiers récurrents sur une partie

het gebruik van alcohol aanlokkelijk en sociaal wenselijk maken. Bovendien creëren zij aldus een alcohol-vriendelijke attitude bij minderjarigen, die, zoals reeds eerder is vermeld, op een leeftijd zijn waarop zij, gezien de immaturiteit van hun mentale functies, vatbaar zijn voor allerlei invloeden.

De Europese Unie heeft een richtlijn inzake de reclame (89/552/EEG) uitgevaardigd. Sommige landen hebben die richtlijn bijkomend beperkt. Zo is het in België verboden een zwangere vrouw te tonen die alcohol drinkt (foetaal alcoholsyndroom).

Voorts blijkt uit studies dat in de landen met een reclameverbod voor alcohol en tabak het alcoholgebruik op een latere leeftijd van start gaat en dat het gebruik er algemeen lager ligt. Dat effect kan worden verklaard door het samengaan van verschillende andere wettelijke maatregelen ter bescherming van de adolescenten, zoals de verkoopbeperkingen, het instellen van een leeftijdsgrens en prijsverhogingen.

De door de regering opgelegde beperkende maatregelen inzake de beschikbaarheid van alcohol en de prijsverhoging (taksen) van alcoholhoudende dranken hebben een beslissende invloed op de hoeveelheid alcohol die geconsumeerd wordt.

Een verhoging van de bij wet bepaalde minimumleeftijd om alcohol aan te kopen en te consumeren leidt tot een vermindering van het aantal verkeersongevallen dat te wijten is aan alcoholgebruik en onaangepast gedrag.

Het *Project Northland* (Minnesota, USA) is een voorbeeld van een doeltreffend optreden, waarbij het gezin, de school en delen van de gemeenschap samenwerken om alcoholconsumptie bij jongeren te voorkomen en te verminderen. Uit dat project blijkt de doeltreffendheid van een strategie die gericht is op continue, aan de leeftijd van de jongeren aangepaste preventie.

Samengevat komt het hier op neer: wil men continu en op lange termijn doeltreffend zijn, dan moet worden voorzien in een reeks maatregelen, zowel inzake de beperking van het aanbod als van de vraag; althans voor de op sociaal-educatieve programma's gebaseerde preventiemaatregelen vergt een en ander financiële middelen die recurrent zijn en specifiek gericht zijn op preventie, evaluatie en ermee gepaard gaand onderzoek.

Al bijna 30 jaar vestigt de spreker samen met enkele collega's de aandacht op dat gebrek aan middelen, terwijl in andere landen met een deel van de accijnzen op alcoholhoudende dranken die financiële middelen stel-

des taxes des boissons alcoolisées. En 1983, à l'occasion de l'abolition de la loi Vandeveld et son remplacement par la patente sur les débits de boissons alcoolisées, une fois de plus, ici-même à la Chambre, nous avons insisté sur ces points et avons obtenu en tout cas pendant un an, un financement pour études, évaluations et début de programmes de prévention. Malheureusement, l'année suivante, ces moyens financiers ont disparu dans le trésor public....

### **5. — EXPOSÉ DU DR MARC ANSSEAU, PSYCHIATRE, CHU DU SART TILMAN**

Le docteur Anseu indique que la lutte contre l'alcoolisme doit constituer une priorité en matière de santé publique.

En psychiatrie, on distingue deux problèmes majeurs liés à l'alcool: d'une part, l'abus (c'est-à-dire l'utilisation répétée, dangereuse et dommageable sur le plan personnel, professionnel, familial, social voire judiciaire) et la dépendance qui implique une perte de contrôle (tolérance à l'alcool et symptômes de sevrage).

Lors d'une étude épidémiologique réalisée dans les provinces de Liège (1999) et du Luxembourg (2000), des échantillons représentatifs de la population ont été interrogés à leur domicile par des psychologues afin de mettre en évidence des problèmes de santé mentale. Les résultats de cette étude ont permis de mettre en lumière la gravité des chiffres relatifs à l'alcool: pour la province de Liège, environ trente pourcent de la population (en majorité masculine) connaissent ou ont connu des problèmes liés à l'alcool. Pour la province de Luxembourg, la même tendance a pu être constatée (voir tableau ci-dessous).

L'étude précitée s'est également intéressée à la prise en charge des problèmes d'alcool évoqués: le pourcentage de personnes ayant fait part de leurs problèmes à un médecin traitant ou un psychologue est extrêmement bas (12, 9% pour la province de Liège et 3,7% pour la province du Luxembourg).

selmatig en regelmatig worden aangereikt. In 1983, naar aanleiding van de afschaffing van de wet-Vandervelde en de vervanging ervan door de wet «betreffende de vergunning voor het verstrekken van sterke drank», heeft de spreker ten overvloede, hier in deze Kamer, die punten benadrukt. Hij heeft toen in elk geval voor één jaar een financiering verkregen voor onderzoek, evaluaties en de aanzet tot preventieprogramma's. Helaas zijn die financiële middelen het jaar daarop naar de Schatkist gegaan ...

### **5. — UITEENZETTING DOOR DR. MARC ANSSEAU, PSYCHIATER (CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE LIÈGE, HÔPITAL DU SART TILMAN)**

Dokter Anseu geeft aan dat de bestrijding van alcoholisme een prioriteit inzake volksgezondheid moet zijn.

In de psychiatrie worden twee belangrijke alcoholgerelateerde vraagstukken onderscheiden: enerzijds het misbruik (dit wil zeggen herhaalde, gevaarlijke en schadelijke consumptie op persoonlijk, beroeps-, gezins-, sociaal en zelfs juridisch vlak), en anderzijds de verslaving die een zeker controleverlies impliceert (alcoholtolerantie en ontweningsverschijnselen).

Naar aanleiding van een epidemiologische studie die werd uitgevoerd in de provincies Luik (1999) en Luxemburg (2000), werden bij representatieve steekproeven mensen thuis door psychologen ondervraagd om problemen in verband met de geestelijke gezondheid aan het licht te brengen. De resultaten van die studie hebben het mogelijk gemaakt de aandacht te vestigen op de ernst van de cijfers in verband met alcohol. In de provincie Luik had ongeveer 30% van de bevolking (vooral mannen) toen of vroeger problemen met alcohol; in de provincie Luxemburg kon dezelfde tendens worden vastgesteld (zie de onderstaande tabel).

De voormelde studie heeft ook gepeild naar de aanpak van de aangehaalde alcoholgerelateerde problemen: het percentage mensen dat van hun probleem melding heeft gemaakt bij de huisarts of een psycholoog, is uiterst laag (12,9% voor de provincie Luik, 3,7% voor de provincie Luxemburg).

## Alcoolisme – prévalence sur la vie

|            | Province de Liège (1999) | Proportion hommes/femmes |
|------------|--------------------------|--------------------------|
| Abus       | 22,7%                    | 3/1                      |
| Dépendance | 7,0%                     | 2,5/1                    |

|            | Province du Luxembourg(2000) | Proportion hommes/femmes |
|------------|------------------------------|--------------------------|
| Abus       | 21,9%                        | 3,5/1                    |
| Dépendance | 6%                           | 3/1                      |

L'alcoolisme connaît des débuts souvent précoces – dès l'adolescence – même si ses manifestations sont généralement assez tardives. Le nombre d'alcooliques est par ailleurs proportionnel à la consommation régionale.

L'orateur énumère ensuite les facteurs d'alcoolisation: il semble tout d'abord que les gens boivent par habitude (les habitudes régionales de consommation jouent également un rôle important) mais aussi par goût. La consommation d'alcool peut par ailleurs être motivé par la volonté de favoriser les contacts sociaux et renforcer le sentiment d'appartenance à un groupe. Ensuite, le recours à l'alcool peut être choisi pour diminuer les symptômes anxieux ou dépressifs, pour vaincre des inhibitions ou pour mettre un terme aux symptômes de sevrage ressentis.

Si les facteurs d'alcoolisation varient, tel est également le cas des modes de consommation, qui peut être quotidienne ou périodique (par exemple, les week-ends).

Une consommation abusive d'alcool entraîne généralement des complications de plusieurs ordres. Les effets néfastes sont d'abord médicaux et toucher le système digestif (complications hépatiques, gastriques ou pancréatiques) ou neurologique (neuropathie ou démence).

Les complications peuvent également être de nature psychiatrique (dépression, suicides, troubles délirants), sociale (familiales ou professionnelles) mais encore médico-légale (violences, homicides). Enfin, la consommation d'alcool peut entraîner des chutes ou des accidents et avoir une action tératogène.

Concernant les alcopops, il est indéniable qu'il s'agit de boissons qui ciblent les jeunes (13-16 ans) et principalement les filles. Ces boissons facilitent également l'accès à d'autres boissons alcoolisées parce que le sucre

## Tabel 1. Alcoholisme – Prevalentie in het leven

|            | Provincie Luik (1999) | Verhouding mannen/vrouwen |
|------------|-----------------------|---------------------------|
| Misbruik   | 22,7%                 | 3/1                       |
| Verslaving | 7%                    | 2,5/1                     |

|            | Provincie Luxemburg (2000) | Verhouding mannen/vrouwen |
|------------|----------------------------|---------------------------|
| Misbruik   | 21,9%                      | 3,5/1                     |
| Verslaving | 6%                         | 3/1                       |

Alcoholisme duikt vaak vroeg op (tijdens de adolescentie), al manifesteren de gevolgen zich algemeen pas laat. Het aantal alcoholici is trouwens evenredig met de regionale consumptie.

De spreker somt vervolgens de factoren op die tot alcoholisme kunnen leiden: in de eerste plaats blijken de mensen te drinken uit gewoonte (ook regionale gewoonten spelen daarbij een belangrijke rol), maar ook omdat ze er zin in hebben. De consumptie van alcohol kan voorts zijn ingegeven door de wil om de sociale contacten te bevorderen en het gevoel tot een groep te behoren, te versterken. Vervolgens kan voor alcohol worden gekozen om symptomen van angst en depressie te verminderen, om remmingen te overwinnen of een einde te maken aan de ontwenningverschijnselen.

Weliswaar zijn er diverse alcoholgerelateerde factoren, en dat is ook het geval met de wijze waarop alcohol wordt geconsumeerd (dagelijks of wekelijks, in de week-ends).

Overconsumptie van alcohol leidt algemeen tot velerlei complicaties. De negatieve gevolgen zijn in de eerste plaats van medische aard en treffen het spijsverteringsstelsel (lever-, maag- of pancreascomplicaties) of het zenuwstelsel (neuropathie of demantie).

De complicaties kunnen ook van psychiatrie aard zijn (depressie, zelfmoord, waanbeelden), van sociale aard (in het gezin of beroepsmatig), maar ook van gerechtelijk-geneeskundige aard (geweld, doodslag). Tot slot kan alcoholconsumptie aanleiding geven tot een val of een ongeval, en een teratogene werking hebben.

Alcopops zijn onmiskenbaar gericht op de jongeren (13-16 jaar) en vooral dan op de meisjes. Die drankjes werken tevens drempelverlagend voor andere alcoholhoudende dranken, omdat de suiker die zij bevatten een

qu'elles contiennent masque une certaine amertume. La consommation d'alcopops se double souvent d'une absence de prise de conscience de leur teneur en alcool.

Le docteur Ansseau évoque à ce sujet l'exemple suisse où les alcopops ont été mis sur le marché en 1996 et y ont rencontré un succès certain. L'application d'une loi sur l'alcool promulguée en 1997 qui interdisait la vente aux moins de 18 ans et qui instaurait des taxes supplémentaires a entraîné la disparition de ces produits du marché. En 1999, suite à une baisse du niveau des taxes, ces produits ont réapparu.

En conclusion, on ne peut que souligner l'importance d'une politique cohérente de prévention, de détection et de prise en charge de l'alcoolisme.

## 6. — EXPOSÉ DU DR CHRISTIAN FIGIEL, DIRECTEUR MÉDICAL DU CHP DE LIÈGE

### 1. *Du premier contact à la dépendance*

La majorité des Belges boivent de l'alcool sous diverses formes: bière, vin, spiritueux ... Le premier contact s'est généralement fait durant l'adolescence et débouche le plus souvent sur une consommation soit occasionnelle, soit plus régulière mais contrôlée.

Seule une minorité (8 à 20% selon les critères) va évoluer vers une consommation problématique, c'est-à-dire ayant des conséquences négatives soit sur la santé, soit sur la vie sociale, professionnelle ou familiale. Il peut s'agir d'une consommation quotidienne ou quasi quotidienne mais aussi des consommations plus rares (par exemple limitées au week-end) mais en quantités plus importantes entraînant des problèmes de comportement: bagarres, violences conjugales, accidents de voiture, absentéisme du lundi... A ce stade, le contrôle est cependant possible et le sujet peut s'abstenir s'il a une raison de le faire par exemple s'il doit passer un examen ou s'il prend des médicaments contre-indiquant l'alcool.

Cet état peut évoluer soit vers un retour à une consommation normale ou vers l'abstinence (généralement suite à une prise de conscience consécutive à un événement de vie: problèmes de santé, accident, rupture ...), soit évoluer vers un état de dépendance psychologique. A ce stade, la capacité de contrôle du sujet est fortement diminuée et l'abstinence pendant plus de quelques heures aboutit à un inconfort psychologique marqué par une envie lancinante de consommer une

zekere bitterheid maskeert. De consumptie van alcopops gaat vaak gepaard met het gebrek aan kennis van het alcoholgehalte van die dranken.

Dokter Ansseau geeft in dat verband het voorbeeld van Zwitserland, waar de alcopops in 1996 op de markt zijn gebracht en er een zeker succes hadden. Als gevolg van een in 1997 uitgevaardigde wet die de verkoop van alcohol aan jongeren onder de 18 jaar verbod en bijkomende heffingen instelde, zijn die producten vanaf dan van de markt verdwenen. Na een verlaging van de heffingen zijn die producten in 1999 opnieuw opgedoken.

Tot besluit moet echt worden gewezen op het belang van een coherent beleid gericht op preventie, opsporing en aanpak van alcoholisme.

## 6. — UITEENZETTING DOOR DR. CHRISTIAN FIGIEL, MEDISCH DIRECTEUR (CENTRE HOSPITALIER PSYCHIATRIQUE DE LIÈGE)

### 1. *Van kennismaking met naar verslaving aan*

De meeste Belgen drinken alcohol in verschillende vormen: bier, wijn, sterke drank enzovoort. Het eerste contact heeft algemeen plaats tijdens de adolescentie en mondt meestal uit in gelegenhedenconsumptie dan wel geregelder maar gecontroleerde consumptie.

Slechts een minderheid (8 à 20% naar gelang van de criteria) evolueert naar probleemdrankgebruik, d.w.z. met negatieve gevolgen voor ofwel de gezondheid ofwel het sociale, het professionele of het gezinsleven. Het kan gaan om dagelijkse of bijna dagelijkse consumptie, maar ook om zeldzamere consumptie (bijvoorbeeld enkel in het weekend), maar in grotere hoeveelheden en gepaard gaand met gedragsproblemen: herrie, echtelijk geweld, verkeersongevallen, absentéisme op maandag enzovoort. In dat stadium is controle evenwel mogelijk en de persoon kan zich onthouden als er reden toe is, bijvoorbeeld als hij een examen moet afleggen of als hij geneesmiddelen inneemt waarbij alcohol een contra-indicatie is.

Die toestand kan evolueren naar ofwel een terugkeer naar normaal drankgebruik of geheelonthouding (algemeen als gevolg van een bewustwording na een bepaalde gebeurtenis in het leven: gezondheidsprobleem, ongeval, scheiding enzovoort), ofwel naar een staat van psychologische verslaving. In dat stadium is het controlevermogen van de betrokkene sterk afgenomen en resulteert een gemis gedurende enkele uren in een psychisch ongemakkelijke toestand, gekenmerkt door een

boisson alcoolisée (*craving*). A ce stade, seule une minorité pourra revenir à un usage contrôlé; la majorité devra revenir à une abstinence complète sous peine de glisser lentement vers une dépendance physique où l'arrêt des boissons alcoolisées provoque non seulement des problèmes psychologiques (anxiété) mais aussi somatiques: tremblements, crises d'épilepsie, onirisme, hallucinations visuelles ... Il s'agit du *delirium tremens*.

## 2. Types d'alcoolisme

Dans la majorité des cas, cette évolution vers la dépendance se fait relativement lentement et s'étale sur plusieurs années et parfois, plusieurs dizaines d'années.

Certains sujets, jeunes, ont cependant une évolution différente: les premiers contacts avec l'alcool sont rapidement suivis d'épisodes d'abus avec troubles du comportement et le passage à la dépendance est beaucoup plus rapide.

Ces différences d'évolution ont amené plusieurs auteurs à distinguer clairement deux types d'alcoolisme: un alcoolisme «social», d'évolution lente et à début relativement tardif et une variante «toxicomaniaque», d'évolution rapide avec début précoce et troubles psychologiques associés, plus importants (cf. tableau 2). Ces différentes classifications se recoupent plus ou moins (cf. tableau 3); certaines sont uniquement descriptives, d'autres se basent sur des caractéristiques psychologiques sous-jacentes.

La classification de Cloninger, par exemple, oppose les deux types d'alcoolisme sur la base de trois traits de personnalité, eux-mêmes corrélés au fonctionnement de systèmes cérébraux liés à certains neurotransmetteurs:

- la recherche de nouveauté (recherche de sensations fortes) qui serait liée à la dopamine;
- évitement du danger (anxiété), lié à la sérotonine;
- dépendance à la récompense (recherche d'approbation sociale) associée à la noradrénaline.

Le type I (alcoolisme social) serait caractérisé par un bas niveau de recherche de nouveauté et un niveau élevé d'évitement du danger et de dépendance à la récompense, tandis que le type II (alcoolisme toxicomaniaque) aurait le profil inverse: haut niveau de recherche de nouveauté, bas niveau d'évitement du danger et de dépendance à la récompense. A l'extrême, ces caractéristiques décriraient une personnalité à tendance psychopathique.

kwelend verlangen naar een alcoholische drank (*craving*). In deze fase komt alleen een minderheid terug tot gecontroleerde consumptie: de meesten moeten gaan voor geheelonthouding,; doen ze dat niet, dan dreigen ze langzaam te verglijden naar fysieke verslaving waarbij stoppen met alcoholconsumptie niet alleen psychische problemen (angst) veroorzaakt, maar ook lichamelijke: trillingen, epilepsieaanvallen, oneirisme, visuele hallucinaties enzovoort. Het gaat hier om *delirium tremens*.

## 2. Soorten alcoholisme

Merendeels verloopt de evolutie naar verslaving traag en is ze gespreid over meerdere jaren, soms zelfs tientallen jaren. Bij sommigen, met name jongeren, is het verloop evenwel anders: na de eerste kennismaking met alcohol volgen snel toestanden van drankmisbruik, gepaard gaand met gedragsstoornissen. De overgang naar verslaving gebeurt veel sneller.

Die verschillen in evolutie hebben verscheidene auteurs ertoe gebracht duidelijk twee soorten alcoholisme te onderscheiden: «sociaal» alcoholisme, dat traag verloopt en vrij laat aanvangt, en een «toxicomanische» variant, die snel verloopt, vroeg aanvangt en gepaard gaat met belangrijker psychische stoornissen (zie tabel 2). Die verschillende classificaties stemmen min of meer overeen (zie tabel 3); sommige zijn louter descriptief, andere zijn gebaseerd op onderliggende psychische kenmerken.

Zo stelt de classificatie van Cloninger de twee types van alcoholisme tegenover elkaar op grond van drie persoonlijkheidskenmerken, die zelf in verband worden gebracht met de werking van processen in de hersenen die te maken hebben met bepaalde neurotransmitters:

- de hang naar het nieuwe (het opzoeken van «kicks»), die gerelateerd zou zijn aan de stof dopamine;
- vermijding van het gevaar (angst), die verband zou houden met serotonine;
- afhankelijkheid van de beloning (streven naar sociale goedkeuring) die verband zou houden met noradrenaline.

Type I (alcoholisme in sociaal verband) zou gekenmerkt zijn door een laag niveau van zucht naar het nieuwe en een hoog niveau van gevaarsvermijding en van afhankelijkheid van de beloning, terwijl type II (alcoholverslaving) precies het omgekeerde profiel zou vertonen: hoog niveau van zucht naar het nieuwe, laag niveau van gevaarsvermijding en van afhankelijkheid van de beloning. Mochten die kenmerken extreme vormen aannemen, dan zouden ze wijzen op een persoonlijkheid met psychopathische trekken.

### 3. Facteurs de risque et de protection

Ces classifications peuvent être discutées mais elles attirent notre attention sur le fait que tous les jeunes ne sont pas égaux devant l'alcool. Nous venons de voir que certains traits de personnalité semblent prédisposer certains jeunes à un passage rapide de l'expérimentation à l'abus. Selon plusieurs auteurs, ces traits de personnalité pourraient être d'origine génétique et être présents dès le plus jeune âge.

Cependant, de nombreux autres facteurs interviennent également.

#### a. Facteurs métaboliques:

Certaines déficiences enzymatiques, d'origine génétique, peuvent ralentir l'élimination de l'alcool et provoquer des symptômes désagréables par accumulation de métabolites intermédiaires; ces symptômes négatifs («gueule de bois», troubles digestifs ...) même après des consommations modérées constituent des stimuli aversifs qui découragent la consommation d'alcool;

Certaines populations asiatiques qui ont une fréquence élevée de cette déficience métabolique ont un taux d'alcoolisme nettement inférieur à nos populations; a contrario, les métabolisateurs rapides qui peuvent consommer de grandes quantités d'alcool sans effets désagréables immédiats sont plus exposés à une consommation abusive.

#### b. Histoire personnelle:

Dans les antécédents d'abuseurs d'alcool, on note une proportion élevée d'événements de vie traumatiques (décès, rupture, abus sexuels, ...) qui ont pu être un déclencheur de l'abus d'alcool, évoquent une automédication (recherche de l'anesthésie affective, de l'oubli).

De même, un climat de stress permanent (micro-traumatismes répétés) peut faire rechercher l'alcool pour son côté anxiolytique et désinhibant.

#### c. Environnement familial et social:

La famille est le premier lieu de socialisation du jeune. Une famille chaleureuse et équilibrée où règne un climat de dialogue est souvent considérée comme un facteur protecteur.

### 3. Risico- en beschermingsfactoren

Voormelde classificaties zijn vatbaar voor discussie, maar ze attenderen ons hoe dan ook op het feit dat niet alle jongeren gelijk zijn ten opzichte van alcohol. We zeggen zonet dat sommige jongeren door bepaalde persoonlijkheidskenmerken voorbestemd lijken om snel de stap van het experiment naar het misbruik te zetten. Volgens verscheidene auteurs zouden die persoonlijkheidskenmerken genetisch bepaald en vanaf de prille jeugd aanwezig kunnen zijn.

Tal van andere factoren spelen daarbij echter evengoed een rol.

#### a. Stofwisselingsfactoren:

Bepaalde enzymetekorten van genetische oorsprong kunnen de eliminatie van alcohol vertragen en door de opeenstapeling van intermediaire metabolieten een aantal onaangename symptomen veroorzaken; die negatieve symptomen («kater», spijsverteringsproblemen ...) die zich zelfs na matig alcoholverbruik voordoen, werken als ontradende stimuli die het alcoholgebruik ontmoedigen.

Zo ligt de graad van alcoholisme bij bepaalde Aziatische volkeren bij wie dat enzymetekort vaak voorkomt, opmerkelijk lager dan bij onze bevolkingen; mensen met een snel werkend metabolisme die grote hoeveelheden alcohol kunnen innemen zonder daarvan meteen onaangename effecten te ondervinden, zijn daarentegen vatbaarder voor alcoholmisbruik.

#### b. Persoonlijk levensverhaal:

De voorgeschiedenis van overmatige alcoholgebruikers vertoont verhoudingsgewijs een hoog percentage traumatische levensgebeurtenissen (overlijden, relationele breuk, seksueel misbruik, ...) die wellicht als uitlokker van het alcoholmisbruik hebben kunnen fungeren. In dat verband komt ook zelfmedicatie in beeld (zucht naar emotionele anesthesie, het willen vergeten).

Evenzo kan een permanente stresssituatie (met opeenvolgende traumatische ervaringen op micro-niveau) ertoe leiden dat iemand naar alcohol grijpt omwille van de angstwerende en remmingsverlagende effecten ervan.

#### c. Sociale en gezinsomgeving:

Het gezin is de eerste plaats waar jongeren sociale vaardigheden wordt bijgebracht. Een warm en evenwichtig gezin waar een klimaat heerst dat plaats inruimt voor de dialoog, wordt vaak als een beschermende factor beschouwd.

Par contre, différents dysfonctionnements peuvent être des facteurs de risques:

- Absence ou déficience d'un des deux pôles (maternel ou paternel): l'absence «virtuelle» (mère froide, peu aimante ou père surchargé de travail) peut être aussi déstabilisante qu'une absence réelle par décès ou divorce; par contre, une famille monoparentale peut offrir un équilibre satisfaisant où le pôle manquant est repris par d'autres personnes (famille, amis, ...).

- Un modèle éducatif inadéquat: sévérité excessive ou au contraire, laxisme, constitue également un facteur défavorable au développement harmonieux de l'enfant.

- L'attitude de la famille vis-à-vis de l'alcool et des psychotropes en général peut également jouer un rôle important comme modèle d'identification (ou parfois de rejet): si l'alcool est associé dans une famille à la virilité, la tendance à la consommation d'alcool dans l'adolescence va être favorisée.

L'intégration au niveau du milieu scolaire, autre milieu important pour le jeune va également jouer un rôle important. La réussite ou l'échec au niveau des cours (par manque d'intérêt plus souvent que par manque de capacités), l'intégration ou le rejet des «valeurs» prônées par l'établissement scolaire, l'entente ou le conflit avec les professeurs et l'intégration avec les condisciples vont jouer des rôles importants.

Les sujets qui se retrouvent rejetés ou qui s'excluent eux-mêmes du système scolaire vont souvent se regrouper et l'influence des pairs va être importante: l'évolution vers la petite délinquance, la consommation régulière d'alcool ou d'autres psychotropes peut dépendre de l'influence d'un «leader d'opinion». A cet égard, l'absence de tout loisir structuré, l'errance après les cours favorisent le contact avec l'alcool et les drogues: un pic de consommation tant de l'alcool que du cannabis est constaté entre 16 et 18 heures, soit entre la fin des cours et le retour au domicile.

Als op een aantal vlakken de dingen niet functioneren zoals het hoort, kan zulks daarentegen als risicofactor gelden:

- Eén van beide polen (moeder of vader) is afwezig of schiet tekort: een «virtuele» afwezigheid (kille, weinig liefdevolle moeder of overwerkte vader) kan even destabiliserend werken als een reële afwezigheid door overlijden of scheiding; een eenoudergezin kan dan weer wel een voldoende onderbouwd evenwicht bieden als de ontbrekende pool er door andere personen (familie, vrienden, ...) wordt overgenomen.

- Een onaangepast opvoedingsmodel: buitensporige strengheid of, integendeel, al te grote toegeeflijkheid vormen ook een factor die een harmonieuze ontwikkeling van het kind negatief beïnvloedt.

- Ook de wijze waarop het gezin omgaat met alcohol en psychotrope stoffen in het algemeen, kan een belangrijke rol spelen als identificatiemodel (dan wel als model waartegen men zich afzet): in een gezin dat alcohol met mannelijkheid associeert, zal de neiging tot alcoholgebruik tijdens de tienerjaren in de hand worden gewerkt.

Hoe de jongere op school – een ander belangrijk milieu voor hem – meedraait, zal ook een essentiële rol spelen. Slaagt de jongere in zijn studie of niet (waarbij een mislukking meestal meer aan een gebrek aan belangstelling dan wel aan ontbrekende vaardigheden te wijten is)? Neemt hij de door de schoolinstelling voorgestane «waarden» over of verwerpt hij ze? Is er een goede verstandhouding met de leerkrachten of ligt hij met hen in conflict? Hou verhoudt hij zich tot zijn medeleerlingen?

Al die elementen zullen een belangrijke rol spelen: zo merkt men vaak dat jongeren die zich afgewezen voelen of zichzelf van het schoolsysteem uitsluiten, groepjes gaan vormen en dat de invloed die de groepsleden onderling op elkaar uitoefenen, belangrijk wordt: of jongeren al dan niet evolueren naar de kleine criminaliteit, geregeld gebruik gaan maken van alcohol of psychotrope stoffen, kan afhangen van de invloed die een «trendsetter» in de groep uitoefent. In dat verband kan worden gesteld dat het ontbreken van enige gestructureerde vrijetijdsbesteding of het blijven rondhangen na schooltijd ertoe bijdragen dat jongeren sneller met alcohol en met drugs in aanraking komen: zo stelt men tussen 16 en 18 uur – tussen het einde van de lestijden en de terugkeer naar huis – een piek vast in de consumptie van zowel alcohol als cannabis.

Le motif des premières consommations abusives peut être également un signal d'alarme: si certaines motivations sont fortement liées à la période d'adolescence (curiosité, recherche de sensations fortes, désir de transgression, imitation des pairs...) et évoluent donc dans la majorité des cas de façon positive lors des phases de maturation, d'autres situations sont plus inquiétantes notamment lorsque l'on constate, dans le recours à l'alcool ou aux produits psychotropes, une fuite d'émotions négatives, une recherche de l'oubli voire de l'anesthésie ou du coma. Dans ce cas, le risque de passage à l'abus ou à la dépendance est nettement plus élevé.

#### 4. Prévention de l'alcoolisme chez les jeunes

L'alcoolisme, comme les autres formes de toxicomanie, est une interaction entre un produit (l'alcool) et une personne dans un environnement donné (famille, école, milieu de travail et de loisir). Le travail de prévention doit donc s'adresser à ces trois niveaux.

Au niveau des produits, plusieurs facteurs peuvent jouer:

- la disponibilité: diverses réglementations ou lois peuvent restreindre la disponibilité d'un produit, voire l'interdire complètement;
- le prix joue également un rôle: une augmentation du prix d'un produit entraîne globalement une diminution de sa consommation mais de façon non proportionnelle;
- la publicité peut faire évoluer l'image d'un produit, le rendre attractif et même désirable.

De façon globale, les études anglaises réalisées dans différents pays et pour différents produits (notamment l'alcool et les opiacés) ont montré que les régimes extrêmes (prohibition – libéralisation) entraînent une augmentation des abus et des usages incontrôlés tandis qu'un système de réglementation adapté entraîne une diminution des abus et des nuisances liés aux produits.

Ook de reden waarom jongeren zich voor het eerst aan overmatig gebruik te buiten gaan, kan een noodsignaal zijn. Jongeren laten zich daarbij immers leiden door een aantal motieven die sterk samenhangen met een bepaalde leeftijdsfase die de adolescent doorloopt (nieuwsgierigheid, het opzoeken van «kicks», het willen overschrijden van bepaalde grenzen, het nabootsen van leeftijdgenoten, ...). In latere leeftijdsfases, wanneer zij wat rijper worden, gaat het bij een meerderheid onder hen de goede richting uit. Andere situaties kunnen dan weer verontrustender zijn. Dat is onder meer het geval wanneer men vaststelt dat jongeren naar de fles of naar psychofarmaca grijpen omdat ze negatieve emoties willen ontvluchten, en waarbij ze willen vergeten of zelfs compleet verdoofd worden dan wel in een comateuze toestand willen vallen. In dat geval is het risico dat de stap naar misbruik of naar de verslaving wordt gezet uiteraard veel groter.

#### 4. Alcoholpreventie bij jongeren

Net als bij de andere vormen van verslaving is bij alcoholisme sprake van een wisselwerking tussen een product (alcohol) en een persoon binnen een bepaalde omgeving (gezin, school, werkkring, recreatieve sfeer). Wie aan preventie wil doen, moet dus op die drie niveaus gaan inwerken.

Op het vlak van de producten kunnen verscheidene factoren een rol spelen:

- de beschikbaarheid: diverse wet- of regelgevingen kunnen een bepaald product minder vlot beschikbaar maken of het zelfs compleet verbieden;
- ook de prijs speelt een rol: stijgt de prijs van een bepaald product, dan leidt dat *in globo* tot een daling van de consumptie ervan (met dien verstande dat de consumptie verhoudingsgewijs een minder sterke daling vertoont dan de prijs);
- de reclame kan het imago van een bepaald product doen evolueren, het aantrekkelijk en zelfs begerenswaardig maken.

Blijkens een aantal Engelse studies die in diverse landen in verband met verschillende producten (met name alcohol en opiumderivaten) werden uitgevoerd, kan daarbij in het algemeen worden gesteld dat extreme regelingen (verbod – liberalisering) leiden tot een toename van het misbruik en van het ongecontroleerd gebruik, terwijl op maat toegesneden regelingen leiden tot een daling van het misbruik en van de aan de producten gerelateerde overlast.

En effet, un régime de forte restriction (prohibition, prix très élevés,...) entraîne l'apparition d'un marché noir sous le contrôle de bandes organisées: plus le produit sera rare, plus il sera cher et plus le rapport bénéfices-risques sera élevé pour des personnes hors-la-loi qui s'efforceront par tous les moyens d'amener de nouveaux consommateurs. C'est la situation qui a prévalu lors de la prohibition de l'alcool aux États-Unis après la première guerre mondiale.

L'absence totale de règles concernant un produit favorise également une augmentation de la consommation: le produit est facilement disponible, la concurrence fait baisser les prix, la pression commerciale et la publicité poussent à la consommation.

Par contre, des lois de réglementation adaptées ont un effet de régulation: la loi Vandervelde dans l'entre-deux-guerres a fait chuter l'alcoolisme sans entraîner les conséquences négatives de la prohibition américaine.

L'important est de trouver la réglementation adéquate assurant un juste équilibre entre les différents facteurs:

- disponibilité, mais avec certaines limitations (lieu et moment de vente, conditions d'achat ...);
- prix limitatifs sans être prohibitifs;
- publicité informative sans être incitatrice.

Dans le cas particulier des nouvelles formes de boissons alcoolisées appelées premix ou alcopops, certaines mesures paraissent de nature à freiner l'expansion incontrôlée de leur vente:

- une taxation adéquate rendant le produit moins concurrentiel, surtout par rapport aux boissons non alcoolisées;
- une limitation sévère de la publicité jointe à une information adéquate (notamment du taux d'alcool) mais sans dramatisation excessive (ce qui conduit à une perte de crédibilité);
- par contre, la limitation stricte de la vente en deçà d'un certain âge peut avoir des effets à double tranchant. D'une part, une telle loi est difficilement applicable et facile à contourner (achat par des tiers adultes), ce qui peut dévaloriser le principe même de la réglementation. D'autre part, l'interdiction de la consommation peut avoir

Zeer stringente regelingen (verbod, zeer hoge prijzen, ...) werken immers het ontstaan van een door de georganiseerde criminaliteit gecontroleerde zwarte markt in de hand: hoe schaarser een product, hoe duurder het wordt en hoe meer de baten opwegen tegen de risico's die personen willen lopen die in de illegaliteit werken en die alle middelen zullen aanwenden om nieuwe gebruikers aan te brengen. De net geschetste toestand is die waarin de Verenigde Staten tijdens de «drooglegging» na de Eerste Wereldoorlog verkeerden.

Ook een algeheel gebrek aan regels met betrekking tot een bepaald product leidt tot een verhoogde consumptie: het product is makkelijk verkrijgbaar, het spel van de concurrentie doet de prijs dalen, de commerciële druk en de reclame zetten aan tot consumptie van het product.

Aangepaste regelgevingen werken daarentegen regulerend: zo heeft de «wet-Vandervelde» tijdens het interbellum geleid tot een daling van het alcoholisme zonder de negatieve gevolgen te sorteren die tijdens de Amerikaanse drooglegging merkbaar waren.

Daarbij is het zaak de meest geschikte regelgeving uit te kiezen die een perfect evenwicht tussen de volgende factoren waarborgt:

- beschikbaarheid, maar binnen bepaalde grenzen (plaats en tijdstip van de verkoop, aankoopvoorwaarden ...);
- prijzen die een beperkend effect sorteren, maar waarbij geen verbod geldt;
- reclame die informatie verstrekt, maar niet aanzet tot consumptie.

In het bijzondere geval van de nieuwe vormen van dranken – de zogenaamde «premix-drinks» of «alcopops» –, lijken bepaalde maatregelen te leiden tot een afremming van de ongecontroleerde verkoop ervan:

- een aangepaste belastingheffing die het product, vooral ten opzichte van niet-alcoholische dranken, minder concurrentieel maakt;
- een strenge beperking van de reclame, gekoppeld aan accurate informatie (met name inzake het promillegehalte) maar zonder dat een en ander buitensporig dramatische proporties gaat aannemen (wat de geloofwaardigheid zou ondermijnen);
- een strikte beperking van de verkoop tot een bepaalde leeftijdsboven grens kan daarentegen werken als een tweesnijdend zwaard. Enerzijds is een soortgelijke wet moeilijk toepasbaar en valt ze makkelijk te omzeilen (aankoop door volwassenen), wat het principe zelf van de regelgeving kan ondergraven. Anderzijds kan een

un effet attractif sur certains jeunes chez qui l'attrait du fruit interdit est particulièrement important. Chez d'autres, plus respectueux des lois, on risque de voir des consommations massives au-delà de l'âge limite instauré par la loi. De plus, si les règles ne sont strictement appliquées que pour certains types de boissons alcoolisées, on risque de stigmatiser ce type de produit et de banaliser les autres formes qui, globalement, à l'heure actuelle, provoquent quantitativement plus de problèmes.

D'autres mesures semblent, par contre, plus aptes à diminuer la disponibilité de l'ensemble des boissons alcoolisées, surtout à des moments critiques comme la soirée ou la nuit, par exemple l'interdiction de vente de toutes les boissons alcoolisées dans les night-shops que ce soit en ville ou le long des autoroutes.

#### **7. — EXPOSÉ DE MM JAN DE BRABANTER, THEO VERVLOET ET DIDIER VAN DER HAEGEN, CONFÉDÉRATION DES BRASSEURS BELGES**

*M. Théo Vervloet (président)* indique que la Confédération des brasseurs belges soutient totalement l'initiative des auteurs de la résolution visant à protéger les jeunes d'une consommation abusive d'alcool. En 1992, la Confédération a d'ailleurs établi et financé un Code de conduite ayant le même objectif. L'efficacité de ce Code est démontrée par la baisse des ventes depuis 1993 en Belgique. Toutefois, ce ne sont ni la bière ni d'autres formes de boissons alcoolisées qui forment le plus grand danger pour les jeunes: ce sont surtout les techniques modernes, agressives voire pernicieuses de communication et de marketing auxquelles ont recours certains producteurs.

*M. Jan De Brabanter (Directeur du département des relations extérieures)* souligne que la Confédération des brasseurs est l'une des associations professionnelles les plus anciennes de Belgique et représente presque toutes les brasseries du pays – grandes et moins grandes. La Confédération est active dans toutes les matières intéressant l'industrie brassicole, en particulier en ce qui concerne la promotion et la qualité des produits mais aussi la prévention et les aspects sanitaires.

verbod op alcoholverbruik een averechts effect hebben op bepaalde jongeren, omdat zij het nu eenmaal geweldig vinden tegen een verbod in te gaan. Andere jongeren, die meer respect hebben voor de wet, lopen dan weer het gevaar zeer veel te gaan drinken zodra zij de wettelijke leeftijdsgrens hebben overschreden. Als de regels bovendien slechts voor sommige soorten alcoholische dranken strikt worden toegepast, ontstaat het risico dat die specifieke producten worden gestigmatiseerd terwijl wordt voorbijgegaan aan andere verslavingsvormen die vandaag de dag doorgaans veel meer problemen doen rijzen.

Er bestaan daarentegen maatregelen die geschikter lijken als het erop aankomt de alcoholische dranken minder makkelijk verkrijgbaar te maken, zeker tijdens kritische periodes zoals 's avonds of 's nachts. Zo zou men bijvoorbeeld kunnen denken aan een algeheel verbod op de verkoop van alcoholische dranken in de nachtwinkels, zowel in de steden als langs de autosnelwegen.

#### **7. — UITEENZETTING DOOR DE HEREN JAN DE BRABANTER, THEO VERVLOET EN DIDIER VAN DER HAEGEN «BELGISCHE BROUWERS» (VROEGER: «CONFEDERATIE DER BROUWERIJEN VAN BELGIË»)**

*De heer Theo Vervloet (voorzitter)* stipt aan dat «Belgische Brouwers» zich volledig schaaft achter het oogmerk van de indieners van de resolutie, dat erin bestaat de jongeren te beschermen tegen overmatig alcoholverbruik. In 1992 heeft de toenmalige Confederatie der Brouwerijen van België immers een gedragscode opgesteld en gefinancierd waarmee dezelfde doelstelling werd nagestreefd. Dat die code zijn effect niet heeft gemist, mag blijken uit het feit dat de verkoopcijfers in België sinds 1993 zijn beginnen te dalen. Niettemin vormen noch het bier, noch de andere vormen van alcoholische dranken het grootste gevaar voor onze jongeren. De grootste dreiging gaat daarentegen uit van de moderne, agressieve en soms zelfs verderfelijke communicatie- en marketingtechnieken die sommige producenten hanteren.

*De heer Jan De Brabanter (directeur Externe Relaties)* onderstreept dat «Belgische Brouwers» een van de oudste beroepsorganisaties van België is en haast alle - grote en minder grote - brouwers van ons land vertegenwoordigt. De confederatie is actief in alle aanlegenheden die de brouwnijverheid aanbelangen, inzonderheid de promotie en de kwaliteit van de producten, maar ook preventie en aspecten die met voedselveiligheid te maken hebben.

Se référant à une étude du Bureau du Plan parue en novembre 2003, M. De Brabanter indique que le secteur de la bière, dont le chiffre d'affaires s'élève à 1278 millions euros, concerne 80 000 emplois directs et indirects, représente 2.11% du PNB belge et est le plus gros investisseur au sein de l'industrie alimentaire. La Belgique est par ailleurs le troisième pays exportateur de bière en Europe.

Concernant l'évolution de l'industrie brassicole, force est de constater que la consommation de bières a fortement reculé depuis 1980 (on compte aujourd'hui une consommation de 96 litres par habitant contre 131 en 1980). Néanmoins, la production est restée stable et ce, grâce aux succès des bières belges à l'étranger.

Si l'on compare la consommation de boissons alcoolisées depuis 1995, on observe – y compris parmi les jeunes – une lente diminution de la consommation de bières alors que la consommation de vins et d'alcool a augmenté (certains pics de consommation s'expliquent par le passage au nouveau millénaire).

L'industrie brassicole n'a pas attendu les initiatives actuelles pour démontrer qu'elle prenait à cœur ses responsabilités. En 1991, le groupe Arnoldus a été créé et a promulgué un code de conduite mais a également entrepris et financé d'autres actions de sensibilisation en matière de sécurité routière en partenariat avec l'IBSR (par exemple, les campagnes Bob depuis 1995). En 2001, un site Internet a été créé afin d'informer le public quant aux aspects santé ([www.bierengezondheid.com](http://www.bierengezondheid.com)).

Le contrôle et les sanctions des infractions au Code Arnoldus ont été confiés à une instance externe: le jury d'éthique publicitaire (JEP), auprès duquel les consommateurs, autorités, organisations et autres institutions peuvent déposer plainte. Les règles déontologiques que la Confédération a imposé à ses membres sont plus contraignantes que les dispositions réglementaires régionales, fédérales et européennes.

Par ailleurs, le Code Arnoldus prévoit également un message éducatif et préventif à joindre à toutes publicités pour les bières («une bière brassée avec savoir se déguste avec sagesse»).

Ces règles de conduites peuvent être adaptées facilement aux évolutions sociétales (par exemple, en février, la Confédération a décidé de retirer ses produits des distributeurs automatiques placés à proximité des écoles et d'autres lieux fréquentés par les jeunes).

Aan de hand van een studie die het Planbureau in november 2003 heeft uitgebracht, geeft de heer De Brabanter aan dat de biersector, met een omzet van 1.278 miljoen euro, goed is voor 80.000 directe en indirecte arbeidsplaatsen. Voorts neemt de sector 2,11% van het Belgische BNP voor zijn rekening en is hij de grootste investeerder in de voedingsindustrie. Overigens is België het derdegrootste bierexportland van Europa.

Wat de evolutie van de brouwnijverheid betreft, kunnen we er niet omheen dat het bierverbruik sinds 1980 fors is afgenomen (vandaag bedraagt dat verbruik gemiddeld 96 liter per inwoner, tegenover 131 liter in 1980). De productie is echter stabiel gebleven dankzij het succes van de Belgische bieren in het buitenland.

Als we de consumptie van alcoholische dranken sinds 1995 onder de loep nemen, valt op dat het bierverbruik – óók bij jongeren – langzaam daalt, terwijl het verbruik van wijn en alcohol is toegenomen sommige consumptiepieken zijn toe te schrijven aan de millenniumwende).

De brouwnijverheid heeft niet op de thans genomen initiatieven gewacht om aan te tonen dat zij goed weet waar haar verantwoordelijkheid ligt. Zo werd in 1992 de «Arnoldus Groep» opgericht, die niet alleen een gedragscode heeft uitgevaardigd, maar die inzake verkeersveiligheid ook andere bewustmakingscampagnes heeft georganiseerd en gefinancierd – overigens samen met het BIVV (bijvoorbeeld de Bob-campagnes sinds 1995). In 2001 werd een website opgericht om het grote publiek in te lichten over de gezondheidsaspecten ([www.bierengezondheid.com](http://www.bierengezondheid.com)).

De controle op en de bestraffing van de inbreuken op de Arnoldus-gedragscode werd toevertrouwd aan een externe instantie, de jury voor ethische praktijken inzake reclame (J.E.P.), waarbij de consumenten, de autoriteiten, de organisaties en de andere instellingen een klacht kunnen indienen. De deontologische regels die «Belgische Brouwers» zijn eigen leden heeft opgelegd, zijn dwingender dan de gewestelijke, federale en Europese reglementaire bepalingen.

Overigens bevat de Arnoldus-gedragscode eveneens een educatieve en preventieve boodschap die in alle reclame voor bier moet worden opgenomen («bier met liefde gebrouwen, drink je met verstand»).

Die gedragsregels kunnen makkelijk worden aangepast aan de maatschappelijke evoluties (zo heeft «Belgische Brouwers» in februari nog beslist niet langer bierproducten aan te bieden in automaten in de nabijheid van scholen of van andere plaatsen waar veel jongeren komen).

La Confédération se dit consciente de la problématique visée par la proposition de résolution. C'est la raison pour laquelle elle souhaite renforcer le Code Arnoldus et conclure une convention avec les autorités afin d'en conforter le caractère obligatoire et d'en étendre la portée. Ce faisant, on conserve les avantages de l'autorégulation en matière de flexibilité, de responsabilité et de sévérité.

*M. Didier van der Haegen (vice-président de la Confédération des brasseurs belges)* indique que le secteur de la bière entend assumer ses responsabilités à l'égard de la société et des jeunes afin de lutter contre la consommation abusive d'alcool et de bière. La Confédération soutient par conséquent l'initiative des auteurs de la résolution concernant la publicité à l'égard des jeunes. Les brasseurs belges ont d'ailleurs été des précurseurs en matière de prévention et de règles de conduites et le Code dont ils se sont dotés a servi d'exemple pour d'autres fédérations (par exemple, la Fédération de l'Industrie alimentaire). Le Code va plus loin que les réglementations existantes et est bien respecté par la profession: très peu de plaintes sont déposées au JEP. Les brasseurs souhaitent renforcer leur engagement dans la lutte contre les excès et proposent un véritable engagement contractuel à l'égard des autorités. Un tel engagement permettrait de formaliser le Code et d'en renforcer les bases et les sanctions en cas d'infraction.

#### **8. — EXPOSÉ DE M. JEAN-JACQUES DELHAYE, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE LA FÉDÉRATION BELGE DES VINS ET SPIRITUEUX**

La proposition de résolution déposée par Mmes Dominique Tilmans et Josée Lejeune en date du 7 avril 2004 et relative à la consommation d'alcool par les mineurs, est un document qui laisse perplexe:

- Ce document comprend un chapitre «Développements» qui commence par exposer des vérités scientifiques pour aboutir à des propositions de solutions qui ne les prennent pas en compte.

- Les solutions proposées consistent finalement à pénaliser certains produits pour en protéger d'autres et les raisons invoquées pour justifier des différences de traitements ne sont pas pertinentes. Elles relèvent plus d'une approche commerciale du marché, en ce sens qu'elles aboutissent à créer une distorsion de concurrence.

«Belgische Brouwers» is zich bewust van het vraagstuk dat door dit voorstel van resolutie wordt aangesneden. Daarom wenst de confederatie de Arnoldus-gedragcode te verscherpen en een overeenkomst te sluiten met de overheid. Die overeenkomst moet ertoe strekken het verplichte karakter van de gedragcode beter te onderbouwen en de draagwijdte ervan te verruimen. Die aanpak maakt het mogelijk de voordelen te vrijwaren die zelfregulering biedt op het stuk van flexibiliteit, verantwoordelijkheid en strengheid.

*De heer Didier van der Haegen (vice-voorzitter van «Belgische Brouwers»)* wijst erop dat de biersector zijn verantwoordelijkheid ten aanzien van de samenleving en de jongeren op zich wil nemen, teneinde de strijd aan te binden tegen het overmatig alcohol- en bierverbruik. Derhalve steunt de confederatie het initiatief van de indieners van de resolutie wat de reclame ten aanzien van de jongeren betreft. De Belgische brouwers zijn op het stuk van preventie en gedragsregels immers voorlopers geweest en de door hen uitgewerkte gedragcode heeft andere federaties (zoals de Federatie Voedingsindustrie) tot voorbeeld gestrekt. De gedragcode gaat verder dan de thans bestaande reglementeringen en wordt door de sector naar behoren nageleefd: bij de JEP worden maar weinig klachten ingediend. De brouwers wensen hun engagement in de strijd tegen de excessen te intensiveren en stellen een echte contractuele verbintenis met de autoriteiten voor. Een engagement van die strekking zou het mogelijk maken de gedragcode te formaliseren, de grondslagen ervan te versterken en de sancties in geval van inbreuken te verstrengen.

#### **8. — UITEENZETTING DOOR DE HEER JEAN-JACQUES DELHAYE, SECRETARIS- GENERAAL VAN DE BELGISCHE FEDERATIE VAN WIJN EN GEDISTILLEERD**

Het voorstel van resolutie dat op 7 april 2004 door mevrouw Dominique Tilmans en mevrouw Josée Lejeune werd ingediend en handelt over alcoholgebruik bij minderjarigen, is verbijsterend:

- Dat document omvat een hoofdstuk «Toelichting» waarin eerst wetenschappelijke feiten worden uiteengezet, maar uiteindelijk oplossingen worden voorgesteld die daarmee gewoonweg geen rekening houden.

- De voorgestelde oplossingen bestaan er per slot van rekening in dat een aantal producten worden afgestraft, terwijl andere worden beschermd. De redenen die worden ingeroepen om deze ongelijke behandeling te rechtvaardigen, doen niet ter zake. Zij zijn veeleer het resultaat van een commerciële marktbenadering, in die zin dat zij leiden tot concurrentievervalsing.

En effet, les cinq premières pages relatent avec une extrême précision les méfaits que peut entraîner une consommation d'alcool et le fait que toutes les boissons contenant de l'alcool sont à ce niveau équivalentes. Nous lisons au deuxième paragraphe que: *«Ce qui reste cependant déterminant pour apprécier l'effet (de l'alcool), ce n'est pas leur composition (celle des boissons), mais l'alcool pur qu'elles contiennent, qui est toujours la même substance et produit toujours les mêmes effets... elles sont servies en quantités standards, c'est-à-dire qu'elles contiennent toutes à peu près 12 grammes d'alcool pur»*.

Ce n'est qu'à partir de la page 6 que sont introduites des informations imprécises, tronquées ou non cohérentes avec les vérités scientifiques citées auparavant.

Au 6ème paragraphe de la page 6, les auteurs considèrent qu' *«avant 18 ans, un jeune doit apprendre à gérer sa consommation car les conséquences des excès sont graves (accidents, bagarres, comas, voire décès,...)»* mais de poursuivre au 1<sup>er</sup> paragraphe de la page 7: *«Par contre, quelles seraient les raisons d'interdire ou de limiter la consommation d'alcool encore appelés premix au moins de 18 ans alors que la bière et le vin pourraient rester tolérés dans certaines conditions à partir de 16 ans?»*.

Il est nécessaire de préciser, avant toute chose, que les termes *«alcopop»*, *«ready to drink»*, *«premix»*, *«designer drinks»*, etc. ne correspondent à aucune définition précise, alors que des définitions précises existent pour les boissons contenant de l'alcool, par les codes de la nomenclature combinée, à savoir 2203 (bières), 2204 (vins), 2205 (vins aromatisés), 2206 (autres produits fermentés) et 2208 (alcool) et que les produits relevant de ces catégories peuvent être encore mieux focalisés en précisant des limites de teneur en alcool (Directive 92/83/CEE).

Les trois raisons invoquées (page 7) pour ne pas rester cohérent avec les vérités scientifiques exposées et pour privilégier la consommation des bières par rapport à tous les autres *«low proof»* concurrents sont, à tout le moins, étonnantes et, en tout état de cause, non pertinentes pour justifier une différence de traitement:

1. Les *«low proof»* relevant des codes 2204, 2205, 2206 et/ou 2208 ont effectivement en majorité des caractéristiques de boissons douces, mais c'est le cas aussi des *«low proof»* relevant du code 2203. Un article de presse du 21 septembre 2004, parmi tant d'autres, est

De eerste vijf bladzijden beschrijven uiterst nauwkeurig welke kwalijke gevolgen kunnen voortvloeien uit alcoholgebruik en het feit dat alle alcoholhoudende dranken op dat gebied evenwaardig zijn. In de tweede paragraaf lezen wij: *«Toch is de samenstelling niet de belangrijkste graadmeter voor het effect van die dranken, wel hun gehalte aan zuivere alcohol... Zij worden doorgaans in standaardhoeveelheden aangeboden, wat erop neerkomt dat ze alle ongeveer 12 gram zuivere alcohol bevatten »*.

Pas vanaf bladzijde 6 wordt onjuiste, vervalste informatie meegedeeld die niet coherent is met de voordien aangehaalde wetenschappelijke feiten.

In de 6<sup>e</sup> paragraaf van bladzijde 6 verklaren de auteurs dat *«vóór 18 jaar de jongeren nog moeten leren hun alcoholverbruik in de hand te houden, gelet op de zware gevolgen van alcoholgebruik (ongevallen, vechtpartijen, coma's of zelfs sterfgevallen,...)»*. In de 1<sup>e</sup> paragraaf van bladzijde 7 gaan zij dan evenwel als volgt verder: *«Waarom zou daarentegen het gebruik van alcopops (ook «premix-drinks» genoemd) moeten worden verboden of beperkt voor de jongeren onder de 18 jaar, terwijl bier en wijn onder bepaalde omstandigheden vanaf 16 jaar zouden mogen worden verbruikt?»*.

Er moet op gewezen worden dat de termen *«alcopop»*, *«ready to drink»*, *«premix»*, *«designer drinks»*, enz. niet overeenstemmen met een precieze definitie, terwijl er nauwkeurige definities bestaan voor alcoholhoudende dranken via de codes van de gecombineerde nomenclatuur, namelijk 2203 (bieren), 2204 (wijnen), 2205 (gearomatiseerde wijnen), 2206 (andere gegiste producten) en 2208 (alcohol) en dat de producten van deze categorieën nog beter kunnen worden afgebakend door hun uiterste alcoholgehalte te vermelden (Richtlijn 92/83/EEG).

De drie aangehaalde redenen (bladzijde 7) om niet coherent te blijven met de uiteengezette wetenschappelijke feiten en om bierverbruik te bevoorrechten ten opzichte van alle andere concurrerende *«low proofs»*, zijn op zijn minst verbazingwekkend en in ieder geval niet pertinent om een ongelijke behandeling te rechtvaardigen:

1. De *«low proofs»* die vallen onder de codes 2204, 2205, 2206 en/of 2208 hebben inderdaad in de meeste gevallen de kenmerken van zoete dranken, maar dat geldt ook voor de *«low proofs»* die vallen onder code 2203. Een persartikel van 21 september 2004 geeft,

d'ailleurs significatif de la tendance des «*low proof*» relevant du code 2203:

*La bière belge s'adoucit*

*BRUXELLES - Concurrencées par la Kriek à la cerise et les autres bières douces, la gueuze et les traditionnelles blondes belges se font moins amères, accusent les amateurs de tradition, qui dénoncent une évolution censée répondre au goût d'une clientèle plus jeune et plus féminine.*

*Pour les spécialistes, c'est le résultat de l'arrivée à l'âge adulte de jeunes habitués à boire des sodas et des boissons sucrées, et de l'influence croissante des femmes sur le marché. Pour les connaisseurs de bière, c'est un drame. Mais pour les producteurs, il s'agit avant tout d'un changement de la demande européenne auquel ils s'adaptent, en offrant de plus en plus de bières aromatisées.*

*«Vous pouvez brasser la meilleure bière du monde, vous devez être capable de la vendre», fait valoir Jan de Brabanter, de la Guilde belge des brasseurs.*

2. Il est évident que la faible teneur en alcool des «*low proof*» se voit plus facilement masquée par les spécificités intrinsèques des produits ou des modes de consommation (teneur en gaz carbonique, teneur en sucre, température de consommation, etc.), mais il paraît arbitraire de se focaliser, encore une fois, sur certains «*low proof*» et pas d'autres. Qui plus est, le gaz carbonique est cité comme pouvant accélérer la vitesse d'absorption de l'alcool et masquer la teneur en alcool, mais c'est paradoxalement uniquement le sucre qui est mis en évidence pour justifier des interdictions pour certains «*low proof*».

3. Aucun «*low proof*» du secteur des vins et spiritueux ne contient d'excitant (caféine, etc.), par contre, vous pouvez trouver dans la grande distribution (Cora,...) des «*low proof*» relevant du code 2203 (bière), comme «*Stamper*» qui se compose de bière avec des extraits de caféine et de guarana ou encore «*Catch the Cat*»... qui se compose de 80% de bière blanche, 20% de limonade avec une pincée d'arôme de Caïpirinha, et qui plus est, peuvent se vendre à des prix plus attractifs pour les jeunes, du fait de la fiscalité comparativement avantageuse de ces «*low proof*» par rapport aux produits concurrents.

naast vele andere artikels, de tendens aan van de «*low proofs*» die vallen onder code 2203:

*Belgisch bier wordt milder*

*BRUSSEL – De aanhangers van de traditie, die een trend hekelen die zogenaamd moet inspelen op de smaak van een jonger en vrouwelijker cliënteel, klagen dat geuze en de traditionele Belgische blonde bieren minder bitter worden, nu ze concurrentie krijgen van kriek en andere zoete bieren.*

*Specialisten zien dat als het resultaat van het volwassen worden van jongeren, die gewend zijn soda en gesuikerde dranken te drinken en voorts van het feit dat vrouwen steeds meer invloed op de markt krijgen. Voor de bierkenners is dat een drama. De brouwers zien daarin echter in de eerste plaats een zich wijzigende Europese vraag waaraan zij zich aanpassen door almaar meer gearomatiseerde bieren aan te bieden.*

*«Je mag dan al het beste bier ter wereld brouwen, je moet het ook nog aan de man kunnen brengen», zegt Jan de Brabanter, woordvoerder van de Belgische Brouwers.*

2. Het spreekt voor zich dat het lage alcoholgehalte van de «*low proofs*» veel eenvoudiger wordt verhuld door de intrinsieke eigenschappen van de producten of door de consumptiegewoonten (koolzuurgehalte, suikergehalte, schenkt temperatuur, enz.), maar het lijkt op willekeur te berusten als men zijn aandacht toespitst op bepaalde «*low proofs*» en niet op andere. Wat meer is, van koolzuur wordt gezegd dat het de alcoholopname kan versnellen en het alcoholgehalte kan verhullen, maar paradoxaal genoeg wordt alleen suiker ingeroepen om het verbod op bepaalde «*low proofs*» te rechtvaardigen.

3. Geen enkele «*low proof*» uit de sector van wijn en gedistilleerden bevat opwekkende middelen (zoals caféine), wel treft men in de supermarkten (Cora,...) «*low proofs*» aan die vallen onder code 2203 (bier), zoals «*Stamper*» dat bestaat uit bier met extracten van caféine en guarana, of «*Catch the Cat*»... dat bestaat uit 80% witbier, 20% limonade met een beetje aroma van Caïpirinha. Meer nog, zij kunnen worden verkocht tegen voor jongeren aantrekkelijkere prijzen wegens de in vergelijking voordeligere fiscaliteit van de «*low proofs*» ten opzichte van de concurrerende producten.

En ce qui concerne la proposition de résolution (pages 8 et 9) elle-même, examinons-la, point par point:

Point A ... les «viagra pop»: la commercialisation de ce type de «*low proof*» n'existe pas en Belgique, car les règles d'autodiscipline que s'est imposées le secteur les interdisent.

Point B ... limite d'âge: le secteur des vins et spiritueux est clairement partisan de l'interdiction de vente aux mineurs. Nous développons d'ailleurs actuellement un programme qui s'inscrit dans notre démarche «prévention» pour éduquer les serveurs. Nous estimons que la limite d'âge doit être rigoureusement la même pour tous les «*low proof*», même si certains d'entre eux correspondent à des volumes importants de productions nationales.

Point C ...: contrairement à ce qui est affirmé, force est de constater, à la lumière des chiffres statistiques, qu'il semble y avoir des transferts de consommation entre les différents «*low proof*», phénomène toutefois freiné par le différentiel d'accises qui existe entre les différents produits en fonction de leurs codes.

Point D...: l'effet d'appel est identique pour tous les «*low proof*». Alors pourquoi la proposition ne vise-t-elle que les «*low proof*» du code 2208?

Point E...: si effectivement les «*low proof*» devaient constituer un «facilitateur» ou «incitateur» pour la consommation des autres boissons contenant de l'alcool, ils devraient tous être mis sur le même pied.

Point F... consommation précoce d'alcool: ce considérant est en contradiction flagrante avec le fait d'autoriser la consommation de certains «*low proof*» dès 16 ans pour apprendre à gérer la consommation de certaines boissons alcoolisées et non d'autres boissons alcoolisées, surtout lorsque l'on constate les volumes consommés.

Point G... le prix pour gérer la demande: les jeunes, surtout avant 18 ans, sont effectivement très attentifs au prix des produits. Force est de constater que les produits que l'on veut viser sont les plus chers, comparativement aux autres «*low proof*», ce qui se reflète d'ailleurs par la faible proportion de la consommation.

Une étude complète devrait mettre en évidence les volumes réellement consommés et les prix de vente dans le commerce de la grande distribution à l'horeca (de 1,40 à 3,40 euros pour 275 ml des «*low proof*» du code 2008 et de 0,60 à 2 euros pour 330 ml, soit 0,49 à 1,66 euro pour 275 ml des «*lowproof*» du code 2203), en ce sens

Laten wij nu even punt per punt nader ingaan op het eigenlijke voorstel van resolutie (bladzijden 8 en 9):

Punt A ... de «*viagra pops*»: de commercialisering van dit type van «*low proof*» bestaat niet in België, want dit is verboden door de regels van zelfdiscipline die de sector zichzelf heeft opgelegd.

Punt B ... leeftijdsgrens: onze sector is duidelijk voorstander van een verbod op de verkoop aan minderjarigen. Wij werken trouwens momenteel aan een programma in het kader van onze «preventieve» aanpak om kelners op te voeden. Wij vinden dat de leeftijdsgrens strikt dezelfde moet zijn voor alle «*low proofs*», zelfs al stemmen een aantal ervan overeen met aanzienlijke volumes van de nationale productie.

Punt C ...: in tegenstelling tot wat wordt beweerd, moet in het licht van de statistische cijfers worden vastgesteld dat er een consumptieoverdracht bestaat tussen de verschillende «*low proofs*», wat evenwel wordt afgeremd door het verschil in accijnzen dat tussen de verschillende producten bestaat op basis van hun codes.

Punt D...: alle «*low proofs*» spreken op dezelfde manier aan, dus waarom beoogt het voorstel alleen de «*low proofs*» van code 2208?

Punt E...: als de «*low proofs*» inderdaad een «opstap» zijn voor of «aanzetten tot» consumptie van andere alcoholhoudende dranken, moeten zij allemaal gelijk worden behandeld.

Punt F... alcoholgebruik op jonge leeftijd: deze overweging is in flagrante tegenspraak met het feit dat het verbruik van een aantal «*low proofs*» wordt toegestaan vanaf 16 jaar om het gebruik van alcoholhoudende dranken leren in de hand te houden, terwijl dat voor andere niet geldt, vooral als men ziet welke volumes er worden verbruikt.

Punt G... de prijs om de vraag in de hand te houden: jongeren, vooral vóór 18 jaar, zijn inderdaad heel gevoelig voor de prijs. We moeten vaststellen dat de producten die men beoogt, duurder zijn in vergelijking met de andere «*low proofs*», wat zich trouwens uit in het lagere aandeel in de consumptie.

Een volledige studie zou de werkelijk verbruikte volumes moeten aantonen, alsook de verkoopprijzen in de handel, van supermarkt tot horeca (van 1,40 tot 3,40 euro voor 275 ml van de «*low proofs*» van code 2008 en van 0,60 tot 2 euro voor 330 ml, dit is 0,49 tot 1,66 euro voor 275 ml van de «*lowproofs*» van code 2203), in die

qu'ils stigmatisent la facilité d'accès par les consommateurs, surtout des mineurs d'âge.

Point H... cause de mortalité: suivant les informations de l'Organisation Mondiale de la Santé disponibles, la cause la plus importante de mortalité est le «suicide». Les causes sont multiples, mais on peut se demander si la consommation abusive d'alcool ne constitue pas, chez certains, un dérivatif, une forme d'alternative. Quoi qu'il en soit, au niveau des jeunes, l'intervenant estime que la société parentale a une part de responsabilité importante en la matière. En ce qui concerne les accidents de roulage, la Fédération est formelle: celui qui conduit ne peut pas avoir consommé de boissons alcoolisées, quelles qu'elles soient. Ce serait d'ailleurs kafkaïen que d'établir des peines différentes suivant le type de boisson alcoolisée consommée.

Points I, J, K... influence de la publicité: notre secteur dispose d'un guide d'autodiscipline en matière de publicité et son respect est contrôlé par le Jury d'Ethique Publicitaire. Nous considérons qu'une réglementation au niveau de la publicité, si elle s'avère souhaitable, se doit d'être horizontale et équitable pour toutes les boissons contenant de l'alcool.

Point L: La catégorie des «*low proof*» a effectivement été très longtemps dominée exclusivement par un type de boisson alcoolisée. Elle l'est toujours, très largement, mais d'autres «*low proof*» voient le jour et prennent forcément de petites parts de marché. Quand on parle de mineurs face à la consommation de boissons alcoolisées, s'agit-il de jeunes de moins de 16 ans ou de moins de 18 ans?

En ce qui concerne la demande au gouvernement en page 10, M. Delhaye l'examine point par point:

Point I: voilà enfin clairement le but recherché, à savoir créer une distorsion de concurrence entre produits pourtant similaires, dans le but de maintenir des privilèges pour certains.

Point II: ici aussi, le souci de pénaliser certains produits pour privilégier d'autres est évident. Si l'on estime que pour les «*low proof*», il est important de mieux attirer l'attention du consommateur sur le fait que la boisson contient de l'alcool, il faut l'obliger, de manière horizontale, pour tous les produits «*low proof*» concurrents.

Point III: les législations actuelles ne sont effectivement plus adaptées aux réalités du marché, comme soulevé au point L. Il ne s'agit pas de renforcer des lé-

zin dat zij de vlotte toegankelijkheid voor de consumenten, in het bijzonder voor minderjarigen, stigmatiseren.

Punt H... doodsoorzaak: volgens de beschikbare gegevens van de Wereldgezondheidsorganisatie, is de belangrijkste doodsoorzaak «zelfmoord». Daarvoor bestaan heel wat oorzaken, maar men kan zich de vraag stellen of overmatig alcoholverbruik voor sommigen geen afleiding, geen soort van alternatief vormt. Hoe dan ook, wat de jongeren betreft, vindt de spreker dat de oudergemeenschap een grote verantwoordelijkheid terzake draagt. Wat verkeersongevallen betreft, is de Federatie formeel: een chauffeur mag geen alcohol verbruikt hebben, in welke vorm ook. Het zou trouwens tot kafkaïaanse toestanden leiden om verschillende boetes op te leggen afhankelijk van het verbruikte type van alcoholhoudende drank.

Punten I, J, K... invloed van reclame: onze sector heeft een gids voor zelfdiscipline op het gebied van reclame en de naleving ervan wordt gecontroleerd door de Jury inzake Eerlijke Praktijken in reclame. Wij vinden dat een reglementering op reclamegebied, indien zij wenselijk blijkt, horizontaal en billijk voor alle alcoholhoudende dranken moet zijn.

Punt L: De categorie van de «*low proofs*» werd inderdaad lange tijd overheerst door één type van alcoholhoudende drank. Dat is grotendeels nog altijd zo, maar andere «*low proofs*» doen hun intrede en palmen noodzakelijkerwijze kleine marktaandelen in. Wanneer men het heeft over minderjarigen ten aanzien van alcohol, gaat het dan om jongeren onder de 16 jaar of onder de 18 jaar?

De heer Delhaye gaat even punt per punt in op de vraag gericht aan de regering (op bladzijde 10):

Punt I: hier blijkt eindelijk duidelijk het beoogde doel, namelijk concurrentievervalsing tussen nochtans gelijkaardige producten tot stand brengen, met de bedoeling de bevoorrechte positie van bepaalde producten in stand te houden.

Punt II: ook blijkt hier duidelijk het streven om bepaalde producten te bestraffen en andere te bevoorrechten. Als men vindt dat het voor de «*low proofs*» belangrijk is de aandacht van de consument beter te vestigen op het feit dat de drank alcohol bevat, moet dit horizontaal worden opgelegd voor alle concurrerende «*low proof*»-producten.

Punt III: de huidige wetgeving is inderdaad niet langer aangepast aan de marktrealiteit, zoals al aangehaald in punt L. Het gaat er niet om een verouderde wetgeving

gislations obsolètes mais bien de les revoir dans leur ensemble, de manière équitable sans induire de distorsions de concurrence entre produits similaires et en prenant en compte le fait que l'autodiscipline que se sont imposée les industriels via des codes est d'une efficacité démontrée.

Une législation qui aurait réellement un but «santé publique» vis-à-vis des jeunes, considérant l'élément alcool, se devrait de prendre en compte les produits de toutes ces différentes catégories concurrentes et de teneur en alcool identique. Elle devrait fixer une limite d'âge identique. Pourquoi accepter qu'entre 16 et 18 ans le jeune doit apprendre à gérer sa consommation de boissons alcoolisées uniquement avec de la bière et du vin?

En conclusion, force est de constater que les propositions faites:

- se focalisent sur des produits rangés dans des catégories arbitraires et imprécises en créant des distorsions commerciales entre des produits concurrents de même teneur en alcool;
- légitiment arbitrairement des limites d'âges différentes pour la consommation de boissons alcoolisées pour tant de même teneur en alcool;
- se focalisent paradoxalement sur des produits dont les volumes consommés sont de loin les plus bas;
- se focalisent, toujours paradoxalement, sur des produits dont les prix de vente sont les moins accessibles aux consommateurs peu argentés;
- se focalisent arbitrairement sur des éléments autres que la teneur en alcool, comme le sucre mais en passant sous silence les effets de la teneur en gaz carbonique;
- sont de nature à laisser entrevoir une intention, à savoir qu'elles pourraient avoir pour but déguisé de protéger certains produits par rapport à d'autres qui sont similaires et concurrents. Elles seraient, en cela, non conformes aux règles de droit européen.

## B. Échange de vues avec les membres

*Mme Dominique Tilmans (MR)* rappelle que la résolution visait à sensibiliser les parlementaires à la problématique de l'abus d'alcool chez les mineurs. En tout état de cause, cet objectif est atteint. Les alcopops peuvent-ils être définis comme un produit sucré contenant de l'alcool ? Cette définition est-elle exacte?

aan te scherpen, maar wel om ze in haar geheel te herzien, op een billijke manier, zonder concurrentievervalsing tot stand te brengen tussen gelijkaardige producten en rekening houdend met het feit dat de zelfdiscipline die de industriëlen zich via codes hebben opgelegd, doeltreffend is gebleken.

Een wetgeving die werkelijk streeft naar «volksgezondheid » ten overstaan van jongeren in verband met alcohol, zou rekening moeten houden met al deze verschillende concurrerende categorieën en met een identiek alcoholgehalte. Zij zou een identieke leeftijdsgrens moeten vastleggen. Waarom aanvaarden dat een jongere tussen 16 en 18 jaar zijn alcoholgebruik alleen met bier en wijn moet leren beheersen?

Kortom, er moet vastgesteld worden dat de geformuleerde voorstellen:

- zich toespitsen op willekeurige en onnauwkeurige categorieën, door concurrentievervalsing tot stand te brengen tussen concurrerende producten met een zelfde alcoholgehalte;
- vrijwillig verschillende leeftijdsgrenzen legitimeren voor de consumptie van alcoholhoudende dranken met nochtans een zelfde alcoholgehalte;
- zich paradoxaal genoeg toespitsen op producten waarvan de verbruikte volumes veruit tot de laagste behoren;
- zich even paradoxaal toespitsen op producten waarvan de verkoopprijs het minst betaalbaar is voor consumenten met weinig geld;
- zich willekeurig toespitsen op andere elementen dan het alcoholgehalte, zoals suiker, maar niet reppen over de effecten van het koolzuurgehalte;
- van die aard zijn dat zij een speciale bedoeling laten vermoeden, namelijk dat het verholde doel erin zou bestaan een aantal producten te beschermen ten opzichte van andere gelijkaardige en concurrerende producten. Op dat punt zouden ze niet in overeenstemming zijn met de regels van het Verdrag.

## B. Gedachtewisseling met de leden

*Mevrouw Dominique Tilmans (MR)* herinnert eraan dat de resolutie erop gericht was om de parlementsleden bewust te maken van de problematiek van het alcoholmisbruik door minderjarigen. Dit doel is in ieder geval bereikt. Kunnen alcopops gedefinieerd worden als een gesuikerd alcoholbevattend product. Is dit de juiste definitie?

*M. Théo Vervloet, de la Fédération des brasseurs belges*, souligne que le législateur allemand a établi une distinction entre les boissons alcooliques fermentées, telles que la bière et le vin, et les boissons alcooliques non fermentées ou distillées. Le législateur français a également élaboré une loi en la matière, qui donne le même résultat. La Belgique ne possède pas encore de législation à ce sujet. La bière est un produit connu. Ce que l'on entend par «*alcopops*», en revanche, manque de clarté. Il s'agit d'un mélange qui n'est pas clairement déterminé.

*M. Jean-Jacques Delhaye, de la Fédération belge des Vins et Spiritueux*, estime, pour sa part, qu'il existe déjà des classifications précises, où l'on peut répertorier chaque produit. Les alcopops contiennent de l'alcool. Néanmoins, on ignore avec précision s'ils sont issus de la fermentation ou de la distillation. Cette distinction s'exprimerait principalement en termes de parts de marché. Or, le débat qui est mené aujourd'hui tend à mesurer les conséquences de la consommation d'alcool.

*Mme Yolande Avontroodt (VLD)* fait observer que M. Ansseau cite l'action tératogène parmi les autres effets néfastes de la consommation d'alcool. Quelle peut être la gravité des dommages causés au fœtus par la consommation d'alcool au cours de la grossesse?

Les différentes interventions indiquent clairement qu'il s'agit d'un problème complexe de santé publique qui requiert une approche globale. En commission de la Santé publique, il faut employer tous les moyens légaux pour lutter contre l'alcoolisme. Il convient de réaliser une véritable analyse de risques sur la base d'études scientifiques et de mettre au point une politique intégrale. Une étude trop ciblée ne suffit pas. Le débat sur les drogues a déjà mis en lumière les insuffisances d'une analyse trop limitée.

*Monsieur Marc Ansseau, psychiatre*, rappelle que l'alcool peut effectivement avoir des effets tératogènes. Il accroît le risque de souffrir de certaines anomalies, cardiaques notamment, et peut également engendrer des troubles neurologiques. Aux États-Unis, toutes les boissons alcoolisées sont accompagnées de mentions avertissant qu'elles ne peuvent être consommées en cas de grossesse. La nocivité dépend également des quantités d'alcool consommées. On ne connaît pas encore toutes les répercussions de la consommation d'alcool. Pour l'instant, on ne sait pas encore à partir de quelle quantité la consommation d'alcool est vraiment nocive.

*De heer Theo Vervloet, de Federatie van Belgische Brouwers* wijst er op dat de Duitse wetgever een onderscheid gemaakt heeft tussen gefermenteerde alcoholische dranken zoals bieren en wijn en niet gefermenteerde of gedistilleerde alcoholische dranken. Ook de Franse wetgever heeft daarover een wet gemaakt die tot hetzelfde resultaat leidt. In België bestaat er nog geen wetgeving daaromtrent. Bier is een gekend product. Wat onder *alcopops* wordt verstaan is daarentegen niet duidelijk. Het gaat om een mengsel dat niet duidelijk omschreven is.

*De heer Jean-Jacques Delhaye, Federatie van Wijnen en Gedistilleerd* van zijn kant is van oordeel dat er reeds duidelijke classificaties bestaan. Ieder product kan daarin worden ondergebracht. Alcopops bevatten alcohol. Het is echter niet duidelijk of ze voortkomen uit fermentatie zijn of distillatie. Wanneer men dit onderscheid gaat maken gaat het voornamelijk om marktaandeelen. De bedoeling van het momenteel gevoerd debat is echter de consequenties van alcoholgebruik na te gaan.

*Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD)* merkt op de de heer Ansseau het teratogeen effect opnoemt tussen de andere mogelijke schadelijke effecten van alcoholgebruik. Hoe ernstig kan de schade die aan de vrucht wordt aangebracht tijdens de zwangerschap ten gevolge van het gebruik van alcohol zijn?

Uit de verschillende tussenkomsten blijkt duidelijk dat het om een complex probleem van volksgezondheid gaat dat globaal moet worden behandeld. In de commissie volksgezondheid moet alcoholverslaving worden bestreden met alle mogelijke wettelijke middelen. Er moet een echte risicoanalyse worden gemaakt op basis van wetenschappelijke studies en een integraal beleid moet worden uitgewerkt. Een te doelgericht onderzoek is niet voldoende. Uit het drugsdebat bleek reeds dat een te beperkte analyse niet voldoende is.

*De heer Marc Ansseau, psychiater* herhaalt dat alcohol inderdaad teratogene effecten kan hebben. Er is een verhoogd risico voor een aantal afwijkingen (bv. hartafwijking), neurologische stoornissen zijn ook mogelijk. In de Verenigde Staten staan op alle alcoholhoudende dranken verwittigingen dat ze niet mogen worden gebruikt tijdens de zwangerschappen. De schadelijke gevolgen hangen ook af van de hoeveelheid alcohol die wordt gebruikt. Alle gevolgen van het alcoholgebruik zijn nog niet gekend. Men weet momenteel nog niet vanaf welke hoeveelheid het gebruik van alcohol echt schadelijk is.

*Monsieur Pelc, psychiatre*, ajoute que, s'agissant de l'influence de la consommation d'alcool sur le développement du fœtus, l'alcool va souvent de pair avec le tabac. La combinaison de ces deux facteurs est nocive pour le fœtus. On observe un lien étroit entre le développement du fœtus et le mode de vie plus ou moins sain adopté au cours de la grossesse.

*Madame Karine Jiroflée (spa-spirit)* s'interroge quant aux raisons qui poussent les jeunes à s'enivrer. Comment se fait-il que les jeunes boivent pour boire ?

Par ailleurs, elle demande s'il est vrai que le secteur de la distribution de ces produits est fautif, que les distributeurs ne connaissent pas la législation et ne savent plus ce qu'ils peuvent vendre à qui.

Il convient de débattre sérieusement de cette problématique.

*Monsieur Marc Anseau, psychiatre*, estime que les jeunes d'aujourd'hui recherchent davantage certaines sensations. Cette évolution résulte d'une évolution psychologique, mais elle est également liée à la perte de points de référence en matière d'éducation. On l'observe notamment chez les individus présentant une personnalité *borderline*, qui sont instables et recherchent les sensations fortes.

*Monsieur Yvan Mayeur, président (PS)* observe que les personnes qui consultent leur généraliste pour des problèmes d'alcool sont rares. Ces personnes ne considèrent toutefois pas l'alcool comme un problème; au contraire, elles le conçoivent comme une solution aux problèmes. Il convient de se demander si la consommation problématique d'alcool est uniquement liée à la quantité d'alcool consommée ou si le taux d'alcool d'une boisson donnée est également important. La bière n'est, par exemple, nocive que si on la consomme en grande quantité, tandis qu'un alcool à 40 degrés est toujours nocif. Au cours du débat sur les drogues, il s'est avéré que le fait de fumer un seul joint n'est pas nocif. On déconseille toutefois d'en fumer régulièrement et en grandes quantités. Une seule injection d'héroïne est par contre toujours dangereuse. Peut-on établir la même classification pour l'alcool?

*M. Isidore Pelc, psychiatre*, estime que ce n'est pas l'alcool proprement dit qui pose problème mais bien l'usage qu'en font les jeunes. Ils boivent avant de sortir. Ils sont ivres avant de sortir pour « être dans le coup ». Il faut les avertir que ce comportement relève d'une consommation problématique d'alcool. La solution à ce problème au niveau des jeunes réside dans l'éducation. Les médecins ne doivent pas intervenir à cet égard. La consommation d'alcool chez les jeunes est en augmentation constante.

*De heer Pelc, psychiater* voegt eraan toe, dat met betrekking tot de invloed van het alcoholgebruik voor de ontwikkeling van de foetus, alcohol vaak samen wordt gebruikt met tabak. De combinatie van deze twee factoren zijn schadelijk voor de foetus. Dit hangt nauw samen met een meer of minder gezonde levenswijze tijdens de zwangerschap.

*Mevrouw Karine Jiroflée, (sp.a-spirit)* stelt dat het de vraag is waarom jongeren in een roes wensen te geraken. Waarom drinken jongeren om te drinken?

Ze vraagt bovendien of het waar is dat de distributiesector van deze producten fout treft en dat men in deze sector de wetgeving niet kent en niet meer weet wat aan wie mag worden verkocht.

Er moet een ernstig debat over deze problematiek worden gevoerd.

*De heer Marc Anseau, psychiater*, is van oordeel dat jongeren nu meer dan vroeger bepaalde sensatie gevoelens zoeken. Dit is het gevolg van een psychologische evolutie. Het heeft ook te maken met het verlies van de referentiepunten in de opvoeding. Dit is onder meer het geval bij de *borderline* persoonlijkheden. Dit zijn onstabiele persoonlijkheden die sterke sensaties nastreven.

*De heer Yvan Mayeur, voorzitter, (PS)* merkt op dat slechts weinig mensen te rade gaan bij hun huisdokter voor problemen met alcohol. Alcohol wordt door deze mensen echter niet ervaren als een probleem maar wordt in tegendeel gezien als een oplossing voor de problemen. De vraag die aan de orde is is of problematisch alcoholgebruik enkel afhangt van de hoeveelheid alcohol die wordt gebruikt of dat ook het percentage alcohol dat een bepaalde drank bevat belangrijk is. Bijvoorbeeld is bier enkel schadelijk in grote hoeveelheden, terwijl een alcohol van 40 graden steeds schadelijk is. Tijdens het drugdebat bleek immers dat het roken van één joint niet schadelijk is. Regelmatig en veel roken wordt wel afgeraden. Eén heroïnespuit is daarentegen steeds gevaarlijk. Kan voor alcohol dezelfde classificatie worden gebruikt?

*De heer Isidore Pelc, psychiater* vindt dat niet de alcohol op zich het probleem is maar wel het gebruik dat jongeren ervan maken. Ze drinken vooraleer ze uitgaan. Ze zijn dronken vooraleer ze uitgaan om te kunnen deelnemen. Ze moeten erover worden ingelicht dat dit een problematisch alcoholgebruik is. De oplossing van dit probleem bij jongeren is de opvoeding. De geneesheren moeten daarvoor niet tussenkomen. Het alcoholgebruik bij jongeren stijgt voortdurend.

Les dangers liés à la consommation d'alcool et à la toxicomanie sont différents. Fumer un joint n'est pas un problème, fumer régulièrement et beaucoup en est par contre un. Consommer de l'alcool avec modération n'est pas un problème. Cela vaut tant pour la bière que pour les boissons alcoolisées présentant un taux d'alcool élevé. Certaines sortes de drogues, comme par exemple l'héroïne, sont toujours nocives et ne laissent pas de marge pour une consommation acceptable.

*M. Christian Figiel, psychiatre*, est toutefois d'avis qu'il ne faut pas distinguer les consommations d'alcool et de drogue. Dans les deux cas, le problème réside surtout dans l'usage qui en est fait. Il convient d'examiner cet usage.

*Mme Dominique Tilmans (MR)* rappelle que la résolution vise des produits dont le marketing s'adresse spécialement aux jeunes, qui sont dès lors particulièrement attirés par ces produits. La résolution ne vise pas le problème de l'alcool dans sa globalité. Elle vise uniquement les adolescents, qui forment un public jeune et vulnérable et qui sont incités à boire de l'alcool. Des produits sont dès lors lancés sur le marché qui leur sont spécialement destinés. En inscrivant le problème de la consommation d'alcool par les mineurs dans la très large problématique de l'alcoolisme, on court le risque de ne prendre aucune mesure spécifique en faveur des jeunes. Il faut éviter ce piège, car la résolution à l'examen a précisément pour objet de proposer des mesures spécifiques destinées à protéger les jeunes.

*Mme Zoé Genot (Ecolo)* demande si l'on a procédé à des évaluations sur le rôle de la publicité. Les jeunes cherchent à acheter les produits les moins chers. C'est surtout le cas dans les grandes surfaces.

Elle fait en outre observer qu'il faut se méfier des mesures destinées à limiter l'accessibilité des produits. En Suède, les possibilités d'acheter de l'alcool sont fortement limitées. Les produits y sont en outre très coûteux. La Suède doit pourtant faire face à de sérieux problèmes d'alcoolisme. A-t-on évalué le type de mesures limitant l'accès aux produits afin de s'assurer de l'intérêt qu'il y a à prendre de telles mesures?

*M. Isidore Pelc, psychiatre*, confirme que la Suède est un bon exemple de l'impossibilité de trouver une solution quand on cadenasait un problème. La consommation d'alcool et ses abus éventuels constituent un problème de société qui doit être abordé en tant que tel. Les jeunes forment un groupe à risques. Il faut dès lors trouver des solutions bien spécifiques à ce problème. Les solutions doivent être proposées dans leur intégralité. Prendre des mesures de façon limitée n'a aucun

De gevaren van alcoholgebruik en druggebruik zijn verschillend. Het gebruik van één joint is geen probleem, regelmatig en veel roken is wel problematisch. Redelijk alcoholgebruik is geen probleem. Dit geldt zowel voor bier als voor alcoholische dranken die een hoger alcoholgehalte hebben. Sommige soorten drugs, zoals bijvoorbeeld heroïne zijn steeds schadelijk. Daarvoor bestaat geen aanvaardbaar gebruik.

*De heer Christian Figiel, psychiater*, is echter van oordeel dat geen onderscheid moet worden gemaakt tussen het gebruik van alcohol en drugs. In beide gevallen is het probleem veeleer het gebruik dat ervan wordt gemaakt. Dit gebruik moet worden nagegaan.

*Mevrouw Dominique Tilmans, (MR)* onderstreept nog eens dat de resolutie producten beoogt waarvan de marketing speciaal gericht is op jongeren die daardoor ook speciaal worden aangetrokken. De resolutie beoogde niet het alcoholprobleem in het algemeen. Ze is enkel gericht op jongeren die een jong en kwetsbaar publiek zijn, en die worden aangespoord om alcohol te drinken. Daarvoor worden producten op de markt gebracht die speciaal voor hen worden gemaakt. Er moet worden voorkomen dat door het probleem van het alcoholgebruik door jongeren op te nemen in zeer ruime problematiek van het alcoholmisbruik het risico ontstaat dat niets specifiek wordt gedaan voor de jongeren. De resolutie heeft net tot doel specifieke maatregelen voor te stellen die de jongeren beschermen.

*Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)* vraagt of er evaluaties zijn gemaakt over de rol van de reclame. Jongeren zoeken om de goedkoopste producten te kopen. Dit is vooral mogelijk in supermarkten.

Ze merkt bovendien op dat men moet oppassen met de soorten maatregelen die worden genomen om de toegankelijkheid van producten te beperken. In Zweden zijn de mogelijkheden om alcohol te kopen streng beperkt. Bovendien zijn de producten zeer duur. Zweden is nochtans een land dat te kampen heeft met serieuze problemen van alcoholverslaving. Werden er evaluaties gemaakt over het soort maatregelen dat de toegang tot de producten beperkt om te zien of het de moeite loont om dergelijke maatregelen te nemen?

*De heer Isidore Pelc, psychiater*, beaamt dat Zweden een goed voorbeeld is van hoe men door een probleem af te sluiten er geen oplossing voor kan vinden. Het alcoholgebruik en eventueel misbruik is een maatschappelijk probleem dat ook als dusdanig moet worden aangepakt. Jongeren zijn een risicogroep. Er moeten dan ook goed gerichte oplossingen voor de problematiek worden gevonden. De oplossingen moeten integraal worden voorgesteld. Enkel maatregelen nemen op be-

sens. Il est dangereux d'allier consommation d'alcool et consommation de joints. Les jeunes doivent être conscients du danger que peuvent faire courir certains comportements.

*M. Jan De Brabanter, de la Fédération des Brasseurs belges*, souligne que les mesures limitatives instaurées dans les autres pays d'Europe à l'égard des jeunes n'ont pas donné de résultats.

*M. Jean-Jacques Delhay, de la Fédération des Vins et Spiritueux*, souligne que la distinction opérée par le passé entre « fermenté » et « distillé » n'est plus pertinente. En effet, il existe des techniques permettant de fabriquer des produits fermentés à forte teneur en alcool. Ainsi, certaines bières sont mélangées à de la limonade; ces boissons sont-elles des limonades ou des bières?

*M. Jean-Dominique Montois, président de l'association des parents du Collège d'Alzon*, insiste sur le fait que si les adultes connaissent leurs limites, les jeunes ne les connaissent pas encore. C'est là tout le problème. Il estime toutefois qu'il convient de rester prudent en ce qui concerne les accords conclus entre le monde politique et les brasseurs. En effet, les producteurs d'alcool ayant passé des accords avec le monde politique risquent de se retrancher derrière ceux-ci, ce qui est dangereux.

*M. Jan De Brabanter, de la Fédération des Brasseurs belges*, fait remarquer que les brasseurs belges ont toujours adopté une attitude responsable à l'égard de la consommation d'alcool. Il rappelle l'existence de toute une série de conventions dans le cadre desquelles le secteur se comporte de manière parfaitement correcte en respectant les engagements honnêtes qu'il a contractés. Les brasseurs ont un code de conduite auquel ils se conforment.

#### IV. — DISCUSSION ET VOTE DU DISPOSITIF DE LA RÉSOLUTION

Lors de sa réunion du 1<sup>er</sup> février 2005, la commission a décidé d'examiner, parallèlement à la proposition de résolution n° 1107, la proposition de loi déposée par Mmes Karine Jiroflée et Maya Detiège modifiant la loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente, en vue d'interdire la vente de boissons alcoolisées dans les distributeurs automatiques aux jeunes de moins de 16 ans (DOC 51 1338/001 et 002).

perkt vlak heeft geen zin. Het drinken van alcohol verbonden aan het roken van een joint is gevaarlijk. De jongere moet er bewust van worden gemaakt dat sommige gedragingen risicovol kunnen zijn.

*De heer Jan De Brabanter, Federatie van Belgische Brouwers*, wijst erop dat beperkende maatregelen voor de jongeren die in andere Europese landen werden ingevoerd niets hebben opgebracht.

*De heer Jean-Jacques Delhay, Federatie van Wijnen en Gedistilleerd* wijst erop dat het vroeger bestaande onderscheid tussen gefermenteerd en gedistilleerd niet meer opgaat. Door bepaalde technieken is het immers mogelijk gefermenteerde producten te maken met een zeer hoog alcoholgehalte. Zo zijn er een aantal bieren die worden gemengd met limonades. Het is niet meer duidelijk of het om limonade of om bier gaat.

*De heer Jean-Dominique Montois, voorzitter van de oudervereniging van het College van Alzon* drukt erop dat volwassenen hun grenzen kennen. Jongeren kennen die echter nog niet. Dit is de kern van het probleem. Hij is wel van oordeel dat men voorzichtig moet omspringen met overeenkomsten die worden aangegaan tussen de politieke wereld en de brouwers. Wanneer de producenten van alcohol overeenkomsten afsluiten met de politieke wereld kunnen ze zich daarachter verschuilen. Dit is gevaarlijk.

*De heer Jan De Brabanter, Federatie van Belgische Brouwers*, merkt op de Belgische brouwers steeds een verantwoordelijke houding hebben aangenomen met het alcoholgebruik. Er zijn een heel aantal voorbeelden van conventies waarin de sector zich behoorlijk gedraagt en de engagementen eerlijk zijn en ook worden nageleefd. De brouwers hebben een gedragscode die ze ook volgen.

#### IV. — BESPREKING VAN EN STEMMING OVER HET BEPALEND GEDEELTE VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De commissie heeft tijdens haar vergadering van 1 februari 2005 beslist om voorstel van resolutie DOC 51 1107/001 te bespreken samen met het door de dames Karine Jiroflée en Maya Detiège ingediende wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 28 december 1983 betreffende het verstrekken van sterke drank en betreffende het vergunningsrecht, om de verkoop van alcoholische dranken in drankautomaten aan jongeren jonger dan 16 jaar te verbieden (DOC 51 1338/001 en 1338/002).

À l'issue de cette réunion, la commission a décidé de suspendre l'examen de la proposition de loi précitée dans l'attente des résultats des négociations menée par le ministre avec l'industrie.

\*  
\* \*

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* souligne, concernant le point I du dispositif de la résolution, que l'établissement d'une taxation spéciale sur les alcools visés à l'article 16 de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accises sur l'alcool et les boissons alcoolisées semble peu réaliste: cette question doit en tout cas être examinée en concertation avec le ministre des Finances.

Ces produits font d'ailleurs déjà l'objet d'une taxation plus sévère que celle frappant les boissons fermentées (vins et bières). Les *alcopops* ou *premix* ont un taux d'alcool identique à celui de la bière (qui est d'ailleurs la boisson alcoolisée la plus consommée par les jeunes): du point de vue de la santé publique, il n'existe par conséquent pas de raison de soumettre ces produits à un traitement différent. Par ailleurs, aucune étude ne prouve, à l'heure actuelle, que les *alcopops* seraient plus nocifs que d'autres boissons présentant le même taux d'alcool.

Si l'objectif est de toucher des produits qui, par leur emballage ou par les méthodes promotionnelles dont ils font l'objet, s'adressent essentiellement aux jeunes, il ne faut pas omettre de nouvelles formes de bières. A titre d'exemple, le ministre cite certaines bières du type «Kriek» présentées sous forme de cannettes, ressemblant à s'y méprendre à des cannettes de limonades. Les risques de confusion sont en outre renforcés par la présence de ces produits dans des rayons destinés aux boissons non alcoolisées.

Le ministre est d'avis que, plutôt que sur le prix, c'est sur la communication entourant ces produits qu'il convient de jouer. Dans cette perspective, il rappelle s'être engagé à réglementer, en concertation avec le secteur, des pratiques publicitaires qui ne sont régies aujourd'hui que par des codes de conduite. Cette réglementation est actuellement à l'étude.

En ce qui concerne la vente d'alcool aux mineurs, le ministre rappelle que la loi du 28 décembre 1983 sur la patente pour le débit de boissons alcoolisées interdit déjà, en son article 13, la vente de boissons spiritueuses. L'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression de l'ivresse sanctionne également le fait de servir des «boissons enivrantes» aux moins de 16 ans.

Na afloop van die vergadering heeft de commissie beslist de bespreking van dat wetsvoorstel op te schorten tot na de bekendmaking van het resultaat van de onderhandelingen tussen de minister en de industrie.

\*  
\* \*

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* beklemtoont, wat punt I van het bepalend gedeelte van het voorstel van resolutie betreft, dat het weinig realistisch lijkt een bijzondere heffing in te stellen op de alcohol als bedoeld in artikel 16 van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken. Dat vraagstuk moet in ieder geval worden behandeld in overleg met de minister van Financiën.

Die producten worden trouwens al zwaarder belast dan de gegiste dranken (wijnen en bieren). Aangezien *alcopops* en *premix-drinks* hetzelfde alcoholgehalte hebben als bier (bier is overigens de alcoholhoudende drank die jongeren het meest drinken), gebiedt de volksgezondheid dus niet om die producten verschillend te behandelen. Tot dusver heeft overigens nog geen enkel onderzoek aangetoond dat de *alcopops* meer schade zouden berokkenen dan andere dranken met hetzelfde alcoholgehalte.

Als het in de bedoeling ligt de producten te treffen die door hun verpakking of reclamemethoden vooral op jongeren gericht zijn, mag men bepaalde nieuwe biersoorten niet over het hoofd zien. De minister geeft het voorbeeld van bepaalde kriekbieren, die worden aangeboden in blikken die een verregaande gelijkenis vertonen met limonadeblikken. De kans op verwarring wordt daarenboven nog vergroot omdat die producten te vinden zijn op schappen voor alcoholvrije dranken.

De minister is van mening dat zozeer de prijs, maar wel de communicatie over die producten moet worden aangepakt. De reclamepraktijken worden thans alleen geregeld op grond van een gedragscode. Daarom herinnert hij eraan dat hij zich ertoe heeft verbonden die praktijken in overleg met de sector te reglementeren. De betrokken regeling wordt thans bestudeerd.

Wat de verkoop van alcohol aan minderjarigen betreft, memoreert de minister dat de verkoop van sterke drank reeds verboden is bij artikel 13 van de wet van 28 december 1983 betreffende het vergunningsrecht en het schenken van alcoholhoudende dranken. De besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van de dronkenschap bestraft tevens het schenken van «dronkenmakende dranken» aan jongeren onder zestien jaar.

Enfin, le ministre se dit défavorable à l'interdiction – prônée par la proposition de loi n°1338 - de la vente de certaines boissons alcoolisées au moins de 16 ans lorsque cette vente se fait au moyen de distributeurs automatiques non surveillés. Pareille interdiction frapperait injustement les utilisateurs modérés et se heurterait à l'opposition du secteur de la distribution à l'encontre d'une nouvelle responsabilité mise à leur charge. Cette interdiction risque de manquer son effet si elle ne s'inscrit pas dans un cadre global de lutte contre la consommation excessive d'alcool. Une piste envisageable consisterait à interdire l'installation de distributeurs automatiques à proximité des écoles mais aussi d'éviter la mixité des produits alcoolisés et non-alcoolisés au sein d'un même distributeur.

Le ministre préfère pour le reste concentrer ses efforts sur l'éducation et la responsabilisation des jeunes.

*Mme Dominique Tilmans (MR)* souligne que la taxation spéciale proposée au point I de la résolution se veut surtout dissuasive à l'égard des jeunes – adolescents et préadolescents. Certes, la bière constitue également une boisson alcoolisée, mais les auditions organisées par la commission ont démontré les atteintes graves que peut engendrer l'alcool distillé sur un cerveau en maturation. L'objectif de la résolution en discussion est donc bien d'empêcher les jeunes de tomber, par le biais des *alcopops*, dans le piège de l'alcoolisme. L'attractivité de ces boissons devrait être diminuée en les rendant, financièrement, moins abordables.

L'intervenante précise que les boissons visées sous la dénomination *alcopops* sont les boissons entre 1, 2 et 10% de volume d'alcool, aromatisée et sucrée dont l'alcool provient soit de la distillation, soit d'une solution de sucre fermentée. Sont exclus de cette définition les vins de fruits et cidres (boissons fermentées par le fruit).

À l'argument du ministre selon lequel il n'existe pas d'études scientifiques démontrant une plus grande nocivité de ces produits par rapport à d'autres boissons alcoolisées telle la bière, l'intervenante répond que ce n'est pas une raison suffisante pour ne pas agir: les dommages causés chez les jeunes par une consommation abusive d'alcool sont prouvés.

La bière peut être la boisson la plus consommée en Belgique, il n'en reste pas moins que les jeunes s'en détournent progressivement et lui préfèrent des boissons alcoolisées s'apparentant à des sodas. Les bières permettent par ailleurs de faire l'apprentissage de la boisson et se distinguent des alcools de distillation par leur effet moins nocif. Elle reconnaît néanmoins que l'illustration évoquée par le ministre (exemple de la Kriek

Tot slot is de minister gekant tegen het (in wetsvoorstel DOC 51 1338/001 naar voren geschoven) verbod op de verkoop via vrij toegankelijke drankautomaten van bepaalde alcoholhoudende dranken aan jongeren onder zestien jaar. Een soortgelijk verbod zou de gematigde gebruikers onterecht straffen, en bovendien zou de distributiesector niet gediend zijn van de bijkomende verantwoordelijkheid die hem zou worden opgelegd. Dat verbod dreigt zijn doel te missen als het niet is ingebed in een algemene bestrijding van overmatig alcoholgebruik. Wel valt te overwegen een verbod in te stellen voor drankautomaten in de buurt van scholen, of voor het tegelijk te koop aanbieden in één automaat van alcoholhoudende en alcoholvrije dranken.

Voor het overige geeft de minister de voorkeur aan opvoeding en sensibilisering.

*Mevrouw Dominique Tilmans (MR)* beklemtoont dat de bijzondere heffing, die in punt I van het voorstel van resolutie wordt voorgesteld, in de eerste plaats bedoeld is om jongeren (adolescenten en jongadolescenten) van die dranken weg te houden. Bier is inderdaad ook een alcoholhoudende drank, maar de hoorzittingen in de commissie hebben aangetoond dat gedistilleerde alcohol de hersenen in de groeifase ernstig kan aantasten. Het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie beoogt derhalve te voorkomen dat jongeren via de *alcopops* naar alcoholisme afglijden. Die dranken zouden duurder moeten worden gemaakt, waardoor ze minder aantrekkelijk worden.

De spreekster preciseert dat *alcopops* gearomatiseerde en gezoete dranken zijn, met een alcoholvolumegehalte gaande van 1,2 tot 10%, waarin de alcohol verkregen wordt door distillatie dan wel door een gegiste suikeroplossing. Vruchtenwijnen en ciders (dranken op basis van gegiste vruchten) vallen niet onder die omschrijving.

De minister stelt dat geen enkel wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat die producten schadelijker zijn dan andere alcoholhoudende dranken, zoals bier. De spreekster vindt dat een soortgelijk argument niet volstaat om werkeloos toe te kijken; het is immers bewezen dat overmatig alcoholgebruik schadelijk is voor jongeren.

Bier mag in België dan wel de populairste drank zijn, toch blijft het een feit dat jongeren steeds minder bier drinken en de voorkeur geven aan alcoholhoudende, frisdrankachtige dranken. Bier kan men overigens leren drinken, en is minder schadelijk dan gedistilleerde alcoholhoudende dranken. Zij geeft evenwel toe dat het door de minister aangehaalde voorbeeld (kriekbier in blik) aantoonde dat ook de biersector voor problemen zorgt die

en cannette) démontre également qu'il existe également des problèmes dans le secteur de la bière, auxquels il faut être attentif.

L'intervenante n'est pas opposée à une approche globale en matière de lutte contre la consommation abusive d'alcool mais estime qu'une telle approche risque de ralentir dangereusement les actions à entreprendre d'urgence à l'égard des jeunes.

Enfin, il est de notoriété publique que les législations citées par le ministre - qui interdisent respectivement la vente de boissons alcoolisées au moins de 16 ans et celle de boissons distillées au moins de 18 ans - sont inefficaces: elles ne sont ni appliquées ni contrôlées. L'intervenante plaide à cet égard pour que le secteur de la distribution fasse preuve d'une vigilance accrue. Il convient de confiner l'alcool dans des endroits spécifiques des espaces commerciaux, mais aussi de contrôler systématiquement l'identité - et donc l'âge - des jeunes consommateurs.

Mme Karine Jiroflée (*sp.a-spirit*) indique que la proposition de loi n° 1338 dont elle est coauteur a pour objectif de protéger les très jeunes adolescents des dangers de l'alcool et fait partie intégrante d'un plan global que le groupe auquel l'intervenante appartient a proposé.

Une enquête de la *Vereniging voor alcohol- en andere Drugsproblemen (VAD)* a notamment démontré une croissance importante du nombre de jeunes de treize ans qui consomment hebdomadairement de l'alcool (augmentation de 5,4% à 9, 7% entre 1999 et 2001).

L'intervenante souligne également l'évolution constatée dans les modes de consommation. Le contrôle social est devenu négligeable: les jeunes ne boivent plus dans les cafés mais achètent, dans des magasins de nuit, des bouteilles qu'ils consomment dans la rue. Ce phénomène n'est pas sans danger pour la santé publique: il a été démontré que les jeunes qui consomment de l'alcool avant d'avoir atteint l'âge de quinze ans avaient quatre fois plus de chances que les autres de devenir dépendants à l'alcool. Les risques de suicides et de dépressions sont également accrus. Enfin, on constate également, chez les jeunes qui ont entamé leur consommation d'alcool avant 13 ans, une tendance à développer plus tard des problèmes de surpoids.

Mme Jiroflée s'étonne quelque peu des remarques du ministre desquelles on pourrait penser que la dépendance à l'alcool est un problème moins grave que le tabagisme. Certes, le tabac nuit à la santé, quel que soit l'âge auquel on le consomme. Mais la consommation précoce d'alcool engendre des problèmes tout aussi graves.

onze aandacht verdienen.

De spreekster is niet gekant tegen een algemene bestrijding van overmatig alcoholgebruik, maar meent dat de dringende acties ten behoeve van de jongeren daardoor wel eens grote vertraging zouden kunnen oplopen.

Tot slot is het geen geheim dat de wetten waarnaar de minister verwijst en die respectievelijk de verkoop verbieden van alcoholhoudende dranken aan jongeren onder zestien jaar, en van gedistilleerde dranken aan jongeren onder achttien jaar, geen zoden aan de dijk zetten; ze worden immers niet toegepast noch gecontroleerd. In dat opzicht roept de spreekster de distributiesector op tot verhoogde waakzaamheid. De verkoop van alcohol in winkelruimten moet worden beperkt tot specifieke plaatsen, en bovendien moet de identiteit (en dus de leeftijd) van de kopende jongeren systematisch worden gecontroleerd.

Mevrouw Karine Jiroflée (*sp.a-spirit*) geeft aan dat wetsvoorstel DOC 51 1338/001, waarvan ze mede-indienster is, ertoe strekt de jongadolescenten te beschermen tegen de gevaren van alcohol. Dat wetsvoorstel is een onderdeel van een algemeen plan dat haar fractie heeft voorgesteld.

Een onderzoek van de «Vereniging voor alcohol- en andere drugsproblemen» (VAD) heeft onder meer aangetoond dat het aantal 13-jarigen die wekelijks alcohol gebruiken aanzienlijk is gestegen (stijging van 5,4% naar 9,7% tussen 1999 en 2001).

De spreekster wijst ook op de evolutie in de consumptiewijzen. Er is nagenoeg geen sociale controle meer: jongeren drinken niet langer op café, maar kopen in nachtwinkels flessen drank die ze op straat opdrinken. Dat is niet zonder gevaar voor de volksgezondheid: er werd aangetoond dat jongeren die vóór de leeftijd van 15 jaar alcohol gebruiken viermaal meer risico lopen dan andere jongeren om daaraan verslaafd te raken. Ook het risico van zelfmoord en depressie neemt toe. Tot slot constateert men ook dat jongeren die vóór de leeftijd van 13 jaar alcohol beginnen te gebruiken, de neiging hebben om later zwaarlijvig te worden.

Mevrouw Jiroflée is enigszins verbaasd over de opmerkingen van de minister waaruit zou kunnen worden opgemaakt dat alcoholverslaving een minder ernstig probleem is dan tabaksgebruik. Tabak schaadt zeker de gezondheid, ongeacht op welke leeftijd er wordt gerookt, maar vroegtijdig alcoholgebruik veroorzaakt even ernstige problemen.

L'intervenante souscrit pour le reste aux remarques du ministre selon lesquelles il convient de consacrer une approche globale aux bières et alcopops.

*M. Luc Goutry (CD&V)* apprécie la ténacité avec laquelle le ministre entend agir à l'égard de problèmes sociaux – tels l'obésité, l'abus de boissons alcoolisées ou le tabagisme – ayant des impacts importants pour la santé publique.

Le CD&V peut souscrire aux arguments des auteurs de la proposition de résolution et de la proposition de loi en discussion. Toutes actions entreprises afin de lutter contre la consommation abusive d'alcool doivent cependant être envisagées en collaboration avec les Communautés, autorités compétentes en matière de prévention.

Concernant la proposition de loi n° 1338, l'intervenant indique qu'il convient également d'être prudent à l'égard d'éventuelles mesures d'interdiction, souvent contestées par les acteurs du secteur de la prévention, en raison de leur effet contre-productif. Par ailleurs, l'effectivité de telles mesures est également douteuse. Il suffit, pour s'en convaincre, de se référer aux problèmes d'application de l'interdiction de vente de tabac aux moins de 16 ans.

Les jeunes, enfin, contestent également l'approche des autorités: ne devrait-on pas ouvrir le dialogue avec eux?

*M. Mark Verhaegen (CD&V)* estime également qu'il est important de s'attacher à des problèmes de société. Toutefois, il rappelle qu'en septembre, déjà, le ministre avait annoncé la rédaction d'un arrêté royal censé réglementer les pratiques publicitaires de l'industrie. Cet arrêté n'a toujours pas été publié.

S'il est favorable à la proposition de résolution, l'intervenant estime toutefois que le produit d'une taxation spéciale sur lesdits *alcopops* (point I de la résolution) doit profiter avant tout à la prévention et donc être transféré aux communautés. Toute action de sensibilisation doit en outre être menée avec les communautés.

*Mme Hilde Dierickx (VLD)* indique que le groupe auquel elle appartient privilégie la prévention et la sensibilisation et s'interroge sur l'opportunité et la faisabilité des propositions formulées. A cet égard, l'intervenante estime que la taxation frappant les *alcopops* ne doit pas être plus élevée que celle frappant d'autres boissons alcoolisées: à défaut, les jeunes risquent de se tourner vers des boissons alternatives, moins onéreuses.

Voor het overige is de spreekster het eens met de opmerkingen van de minister dat er inzake bier en *alcopops* een algemene aanpak moet komen.

*De heer Luc Goutry (CD&V)* waardeert de onverzettelijkheid waarmee de minister wil optreden tegen maatschappelijke problemen (zwaarlijvigheid, overmatig alcoholgebruik of tabaksgebruik) die een grote weerslag hebben op de volksgezondheid.

CD&V kan instemmen met de argumenten van de indieners van dit voorstel van resolutie en dit wetsvoorstel. Ieder optreden ter bestrijding van overmatig alcoholgebruik moet echter worden overwogen in samenwerking met de gemeenschappen, die bevoegd zijn inzake preventie.

Wat wetsvoorstel DOC 51 1338/001 betreft, geeft de spreker aan dat men ook voorzichtig moet zijn met eventuele verbodsmatregelen, die vaak door de mensen uit de preventiesector worden gehekelde wegens contraproductief. Bovendien is ook de doeltreffendheid van dergelijke maatregelen onzeker. Om zich daarvan te vergewissen, volstaat het te verwijzen naar de problemen die rijzen bij de toepassing van het verbod om tabak te verkopen aan de jongeren onder zestien jaar.

Ten slotte vechten de jongeren ook de aanpak van de overheid aan: moet met hen geen dialoog worden aangegaan?

Ook *de heer Mark Verhaegen (CD&V)* acht het belangrijk oog te hebben voor maatschappelijke problemen. Hij herinnert er echter aan dat de minister reeds in september een koninklijk besluit had aangekondigd dat de reclamepraktijken van de industrie moest regelen, maar dat koninklijk besluit is nog altijd niet bekendgemaakt.

De spreker staat zeker achter het voorstel van resolutie. Toch vindt hij dat de opbrengst van een bijzondere heffing op de *alcopops* (punt I van het voorstel van resolutie) in eerste instantie naar preventie moet gaan en dat die opbrengst dus aan de gemeenschappen moet worden overgemaakt. Bovendien moet iedere bewustmakingsactie samen met de gemeenschappen worden gevoerd.

*Mevrouw Hilde Dierickx (VLD)* attendeert erop dat haar fractie de voorkeur geeft aan preventie en bewustmaking en dus vragen heeft over de geschiktheid en de haalbaarheid van de voorstellen. De spreekster is in dat opzicht van mening dat de belasting op de *alcopops* niet hoger mag zijn dan die op andere alcoholhoudende dranken, zoniet dreigen de jongeren naar alternatieve dranken te grijpen die minder duur zijn.

Plutôt que de consacrer légalement de nouvelles interdictions, il est préférable de renforcer les contrôles exercés sur le respect des législations existantes.

Concernant la proposition de loi visant à interdire la vente de boissons alcoolisées aux jeunes, par le biais de distributeurs automatiques, l'intervenante indique que seule l'introduction généralisée de la carte d'identité électronique pourrait favoriser l'effectivité d'une telle interdiction. Toutefois, tel n'est pas encore le cas.

Par ailleurs, on ne peut que s'étonner face à certains arguments selon lesquels il est normal que des adolescents plus âgés expérimentent l'alcool lors de fêtes: ce type de raisonnement est en totale contradiction avec le message prôné par les auteurs de la proposition de résolution et ceux de la proposition de loi.

*M. Yvan Mayeur (PS), président*, reconnaît que les *alcopops* réussissent, par la publicité qui les entourent et l'image qu'ils véhiculent, à toucher toujours plus de jeunes. Ce faisant, ces produits diffèrent fondamentalement de boissons alcoolisées tels le vin ou la bière. Face aux ambitions nouvelles des producteurs d'alcool, il convient d'élaborer une réponse collective.

L'intervenant estime qu'il n'est pas opportun d'interdire aux jeunes de consommer de l'alcool. Ce qui importe est de leur apprendre à gérer leur consommation. Cet apprentissage est toutefois mis en péril par les techniques publicitaires trompeuses des producteurs, qui permettent d'abuser le consommateur. L'intervenant estime par conséquent que ce sont ces techniques qui doivent être interdites.

En ce qui concerne le traitement dont doivent faire l'objet la bière et les *alcopops*, l'intervenant estime qu'il existe des différences sensibles – notamment culturelles – entre ces boissons. Une bière ne ment pas quant à son contenu alors que l'*alcopop* est de l'alcool déguisé sous la forme de limonade.

*Le ministre* réaffirme qu'il n'existe aucune différence entre les *alcopops* et certaines bières sucrées: le niveau d'alcool par volume est en effet comparable. Tout comme un kilogramme de plomb est identique à un kilogramme de plumes, un volume de 5% d'alcool dans la bière équivaut à un volume de 5% d'alcool dans les *alcopops*.

*Mme Dominique Tilmans (MR)* rappelle que l'objectif de la proposition de résolution est de limiter la consommation des plus jeunes qui, comme l'a souligné le professeur Pelc, dans son exposé, sont extrêmement sensibles aux effets des boissons alcoolisées. Pour atteindre cet objectif, le prix de ces boissons doit augmenter, la

In plaats van nieuwe verbodsbepalingen bij wet op te leggen, verdient het de voorkeur de controles op de inachtneming van de bestaande wetgevingen te versterken.

In verband met het wetsvoorstel om de verkoop van alcoholische dranken in drankautomaten aan jongeren te verbieden, geeft de spreker aan dat een dergelijk verbod maar doeltreffend kan zijn als de elektronische identiteitskaart veralgemeend raakt. Dat is thans echter nog niet het geval.

Voorts kan men zich alleen maar verbazen over bepaalde argumenten als zou het normaal zijn dat oudere adolescenten op feestjes met alcohol experimenteren: dat soort redenering staat haaks op de boodschap van de indieners van het voorstel van resolutie en van die van het wetsvoorstel.

*Voorzitter Yvan Mayeur (PS)* erkent dat de *alcopops* door de reclame die ervoor wordt gemaakt en het beeld dat zij uitstralen, almaar meer jongeren aanspreken. Daarin verschillen die producten fundamenteel van alcoholhoudende dranken zoals wijn of bier. Tegenover die nieuwe initiatieven van de producenten van alcoholhoudende dranken moet dus een collectief antwoord worden gezocht.

De spreker acht het niet opportuun te verbieden dat jongeren alcohol gebruiken. Waar het op aan komt, is dat ze dat gebruik moeten leren beheersen. Dat leerproces wordt evenwel in gevaar gebracht door de bedrieglijke reclametechnieken van de producenten, waarmee de consumenten om de tuin kunnen worden geleid. De spreker vindt derhalve dat die technieken moeten worden verboden.

Wat de behandeling van bier en *alcopops* betreft, vindt de spreker dat er tussen die dranken aanzienlijke (en met name culturele) verschillen zijn. Van bier weet men wat erin zit, terwijl *alcopops* in de vorm van limonade aangeboden alcohol is.

*De minister* stelt nogmaals dat er geen enkel verschil is tussen *alcopops* en bepaalde gesuikerde bieren: het alcoholgehalte per volume-eenheid is immers vergelijkbaar. Net zoals een kilogram lood gelijk is aan een kilogram veren, komt een volume van 5% alcohol in bier overeen met een volume van 5% alcohol in *alcopops*.

*Mevrouw Dominique Tilmans (MR)* herinnert eraan dat het voorstel van resolutie tot doel heeft het gebruik te beperken bij de jongadolescenten, die, zoals professor Pelc heeft benadrukt, uiterst gevoelig zijn voor de effecten van alcoholhoudende dranken. Om dat doel te bereiken moet de prijs van die dranken omhoog, moet re-

publicité doit être strictement réglementée et des règles concernant leur exposition dans les grandes surfaces doivent être définies.

La différence fondamentale entre la bière et les *alcopops* résulte de la présence dans ces derniers de gaz carbonique et de sucre qui accélèrent le processus d'absorption de l'alcool dans le sang.

*Le ministre* nuance cette affirmation dans la mesure où ont été mises sur le marché des bières composées - outre des sucres liés aux composants traditionnels de la bière - de sucres ajoutés dans le cas des bières fruitées.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* partage l'analyse du ministre selon laquelle il convient de traiter la bière et les *alcopops* de la même manière. Il s'interroge néanmoins sur l'opportunité de discuter et de voter une proposition de résolution alors qu'une concertation entre le ministre et l'industrie est actuellement en cours. Ne serait-il pas préférable de conserver cette proposition de résolution comme un simple moyen de pression?

#### Point I

*M. Yvan Mayeur (PS)* considère que l'augmentation du prix d'un produit a indubitablement un effet dissuasif sur la consommation. Mais, le point I de la résolution ne devrait-il pas être formulé de manière plus nuancée, en invitant le gouvernement, par exemple, à étudier les mesures financières susceptibles de décourager les jeunes?

*Mme Karine Jiroflée (sp.a-spirit)* dépose l'amendement n° 4 (DOC 51 1107/004) visant à supprimer ce point. Il est préférable de laisser au gouvernement le choix de la voie la plus opportune.

*Mme Yolande Avontroodt (VLD)* souscrit à l'amendement n° 4.

\*  
\* \*

L'amendement n° 4 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

#### Point II

*M. Mark Verhaegen (CD&V)* dépose un amendement n° 1 (DOC 51 1107/002) dont l'objectif est d'inviter le gouvernement à transférer aux communautés le produit de la taxation spéciale prévue au point I de la résolution.

clame ervoor strikt worden gereguleerd en moeten er regels komen in verband met de aanbieder ervan in de warenhuizen.

Het fundamentele verschil tussen bier en *alcopops* is dat in dat laatste koolzuurgas en suiker voorkomt, twee elementen die de opname van alcohol in het bloed versnellen.

*De minister* nuanceert die bewering in die zin dat er op de markt fruitbier wordt aangeboden dat behalve de met de traditionele ingrediënten van bier gepaard gaande suiker, toegevoegde suikers bevat.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* deelt de analyse van de minister dat bier en *alcopops* op dezelfde wijze moeten worden behandeld. Hij stelt zich echter de vraag of het opportuun is een voorstel van resolutie te bespreken en aan te nemen, terwijl overleg tussen de minister en de industrie aan de gang is. Zou het niet beter zijn dit voorstel van resolutie gewoon als pressiemiddel achter de hand te houden?

#### Punt I

*Voorzitter Yvan Mayeur (PS)* denkt dat de verhoging van de prijs van een product zonder enige twijfel een ontradend effect op de consumptie heeft. Maar verdient het geen aanbeveling punt I van het voorstel van resolutie genuanceerder te formuleren, bijvoorbeeld door de regering te verzoeken de financiële maatregelen die voor de jongeren ontradend kunnen zijn, te bestuderen?

*Mevrouw Karine Jiroflée (sp.a-spirit)* dient amendement nr. 4 (DOC 51 1107/004) in, dat ertoe strekt dat punt weg te laten. Het is beter de regering de meest geschikte weg te laten kiezen.

*Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD)* onderschrijft amendement nr. 4.

\*  
\* \*

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

#### Punt II

*De heer Mark Verhaegen (CD&V)* dient amendement nr. 1 (DOC 51 1107/002) in, dat ertoe strekt de regering te verzoeken de opbrengst van de in punt I van het voorstel van resolutie bedoelde bijzondere heffing over te hevelen naar de gemeenschappen.

Les revenus générés par cette imposition devront être consacrés à la politique de prévention.

\*  
\* \*

Cet amendement n° 1 devient sans objet en raison de l'adoption de l'amendement n° 4.

Le point II est adopté, sans modification, par 10 voix et 3 abstentions.

### Point III

Ce point ne fait l'objet d'aucun commentaire particulier et est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

### Point IV et V (*nouveaux*)

*M. Mark Verhaegen (CD&V)* dépose l'amendement n° 2 (DOC 51 1107/002) visant à insérer un nouveau point dans le dispositif de la résolution et, ce faisant, à inviter le gouvernement à mener, en concertation avec les communautés, une campagne de sensibilisation auprès des jeunes.

*Le ministre* estime qu'il s'agit d'une bonne initiative. Le futur plan nutrition santé y consacre d'ailleurs un volet.

*Mme Zoé Genot (Ecolo)* dépose un amendement n° 3 (DOC 51 1107/003) visant à insérer un nouveau point dans la proposition de résolution. L'intervenante entend de la sorte inviter le gouvernement à interdire la mise à disposition des *alcopops* destinés à la vente en dehors du rayon, ou partie de celui-ci, réservé aux boissons alcoolisées.

*M. Yvan Mayeur (PS), président*, se dit assez favorable à cet amendement. Eu égard aux explications du ministre, il dépose néanmoins un amendement n° 5 (DOC 51 1107/004), sous-amendement à l'amendement n° 3, afin d'y remplacer les mots «des *alcopops*» par les mots «de toute boisson alcoolisée».

*Mme Yolande Avontroodt (VLD)* estime qu'il est irréaliste de prévoir une telle interdiction dont le respect ne pourra pas être contrôlé en pratique. L'intervenante estime par ailleurs qu'il n'entre pas dans le rôle du Parle-

De ontvangsten uit deze belasting moeten dan dienen voor het voeren van het preventiebeleid.

\*  
\* \*

Amendement nr. 1 vervalt ingevolge de aanneming van amendement nr. 4.

Punt II wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

### Punt III

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

### Punten IV en V (*nieuw*)

*De heer Mark Verhaegen (CD&V)* dient amendement nr. 2 (DOC 51 1107/002) in, tot invoeging van een nieuw punt in het dispositief van het voorstel van resolutie.

Het amendement strekt ertoe de regering te verzoeken om in overleg met de gemeenschappen bij de jongeren een bewustmakingscampagne te voeren.

*De minister* vindt dat een goed initiatief. Dat facet komt overigens aan bod in een onderdeel van het nog te lanceren Nationaal Plan Voeding Gezondheid.

*Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)* dient amendement nr. 3 (DOC 51 1107/003) in, dat er eveneens op gericht is in het voorstel van resolutie een nieuw punt in te voegen. De spreker beoogt daarmee te voorzien in een verbod om voor verkoop bestemde *alcopops* ter beschikking te stellen naast de geheel of gedeeltelijk met alcoholische dranken gevulde rekken.

*Voorzitter Yvan Mayeur (PS)* is wel voor dat amendement te vinden. Gelet op de preciseringen die de minister heeft gegeven, dient hij niettemin amendement nr. 5 (DOC 51 1107/004) in, als subamendement op amendement nr. 3. Het strekt ertoe de woorden «voor verkoop bestemde *alcopops*» te vervangen door de woorden «elke, voor verkoop bestemde alcoholische drank».

*Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD)* acht het onrealistisch een dergelijk verbod in te stellen, waarvan de inachtneming in de praktijk niet te controleren zal zijn. Volgens de spreker komt het trouwens het parlement

ment de s'immiscer dans la politique organisationnelle des grandes surfaces.

*Mme Muriel Gerken (Ecolo)* remarque que dans les petites épiceries, le principe de séparation est déjà assez bien respecté.

\*  
\* \*

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 5, sous-amendement à l'amendement n°3, et l'amendement n°3 sont successivement adoptés par 8 voix contre 3 et 2 abstentions.

\*  
\* \*

L'ensemble de la proposition de résolution tel qu'amendée, est adopté par 8 voix et 5 abstentions.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

Marie Claire LAMBERT

Yvan MAYEUR

niet toe zich te mengen in het organisatorisch beleid van de warenhuizen.

*Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo)* merkt op dat in de kleine kruidenierszaken dat scheidingsbeginsel reeds vrij goed wordt nageleefd.

\*  
\* \*

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 5 (subamendement op amendement nr. 3) en amendement nr. 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

\*  
\* \*

Het gehele aldus gewijzigde voorstel van resolutie wordt aangenomen met 8 stemmen en 5 onthoudingen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

Marie-Claire LAMBERT

Yvan MAYEUR